

L'ÉCHO

de Frontenac

Je sais pour l'avoir lu...

Mégantic-Compton
Vol. 67 no 14 - 31 mars 1996

65¢

DALLAIRE
4196 Laval
Lac-Mégantic
583-0110

Venez rencontrer nos conseillers vendeurs

**La place
des 3-4 ans
n'est pas
à l'école**

Page 5»

**Donald
Morrison
au cinéma?**

Page 7»

Santé

**Proposition du
Regroupement**

Page 3»

Sommaire

| | |
|----------------------|----------|
| Agenda | 11 |
| Avis publics | 25 et 26 |
| Cinéma | 27 |
| Décès | 12 et 13 |
| Écho d'il y a 10 ans | 11 |
| Madeleine Bélanger | 18 |
| Opinions | 4 et 13 |
| Petites annonces | 22 à 25 |

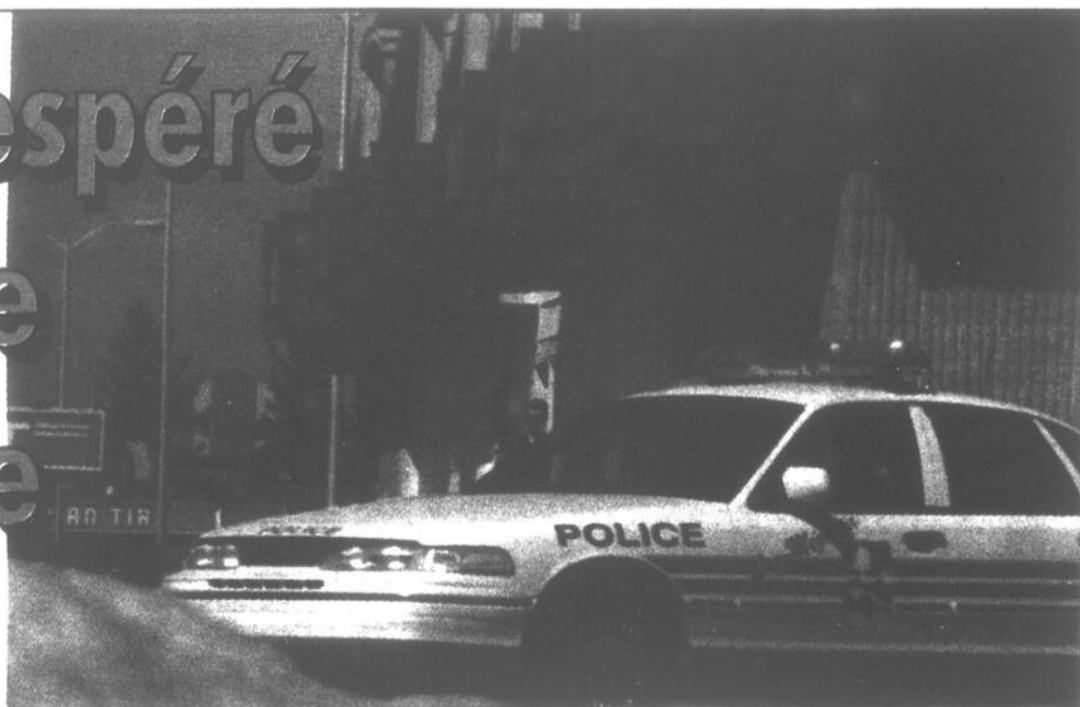
Bonne lecture!

Un grand défilé de mode pour Dominique



Pages 14 et 15
(Photo L'Écho de Frontenac)

Un désespéré mobilise la police



Page 3
(Photo Gilles Thibodeau)

Venez nous rencontrer pour les informations sur le



André Baillargeon



Stéphane Baillargeon



Marcel Deschênes

PROGRAMME plus
24 mois

PREMIÈRE ligne
D'AUTOS PRESQUE NEUVES

Toujours de Tère classe
et pour longtemps!

AUTOS
APRÉMIÈRES

3707, rue Laval Lac-Mégantic
583-3700

Contrebande de sirop d'érable?

(CC) - Trois cabanes à sucre de Stormoway ont été visitées par la même bande de voleurs dans la nuit du 20 au 21 mars. On rapporte notamment la disparition de quelques milliers de dollars de sirop d'érable sur deux propriétés du chemin

Back Range et de contenants vides dans une erablière du 3^e rang nord-ouest, possiblement pour canner la marchandise volée. La valeur d'un baril de sirop d'érable se chiffre à 1000\$ et cinq barils ont été subtilisés dans un des cas.

Une passagère a subi de sérieuses blessures à la suite d'un accident survenu sur la route 198 à St-Evariste mercredi. Le véhicule dans lequel elle prenait place aurait deviné sa trajectoire à la suite d'une perte de contrôle.

Au moment d'aller sous presse, la victime était hospitalisée à St-Georges de Beauce.

Une femme qui se trouvait à la demeure de son ex-conjoint, sur la 8^e rue à La Guadeloupe, afin de récupérer certains objets a été pous-

sée et molestée par ce dernier le 21 mars. Arrêté le lendemain, le présumé agresseur a comparu devant le juge de paix au palais de justice de Lac-Mégantic avant d'être libéré sous engagement.

Un conducteur a heurté un poteau d'Hydro-Québec sur la rue Principale à Courcelles, à la suite d'une perte de contrôle de son véhicule. La victime a subi une fracture au nez dans cet accident survenu le 22 mars et a été transportée au centre hospitalier de St-Georges.

Son conducteur ayant omis de céder le passage alors qu'il quittait la rue Labelle pour s'engager sur la rue Agnès, une voiture où prenaient place quatre personnes est entrée en collision avec une autre vers 6h30 mercredi. L'impact a causé des blessures mineures à cinq personnes, soit les quatre occupants du véhicule fautif

Des résidents de la rue de l'Église à St-Gédéon ont du combattre un début d'incendie dimanche, s'étant endormis par mégarde peu après avoir mis de l'huile à chauffer sur la cuisinière. Les

pompiers ont été alertés mais les occupants des lieux ont réussi à éteindre les flammes avant leur arrivée. Les dommages sont minimes.

Un enfant de sept ans a été happé par une voiture le 21 mars alors qu'il traversait la rue Principale St-Romain. Il a été hospitalisé quelque temps au Centre hospitalier Lac-Mégantic, relativement à une commotion cérébrale mais on ne craint pas pour sa vie.

Un voleur a vraisemblablement fait la tournée des automobiles garées dans les entrées privées du village de Stormoway dans la nuit du 21 au 22 mars. Il

aura finalement trouvé 80\$ dans un portefeuille rangé dans le coffre à gants d'un véhicule stationné sur une propriété de la route 108 puis 15\$ devant une résidence de la 161. Dans les deux cas, les portes des voitures n'étaient pas verrouillées.

Une automobiliste a eu la main fracturée à la suite d'une perte de contrôle sur la route 108 à St-Romain le 21 mars. La victime a été transportée au CHLM pour y recevoir des soins appropriés.

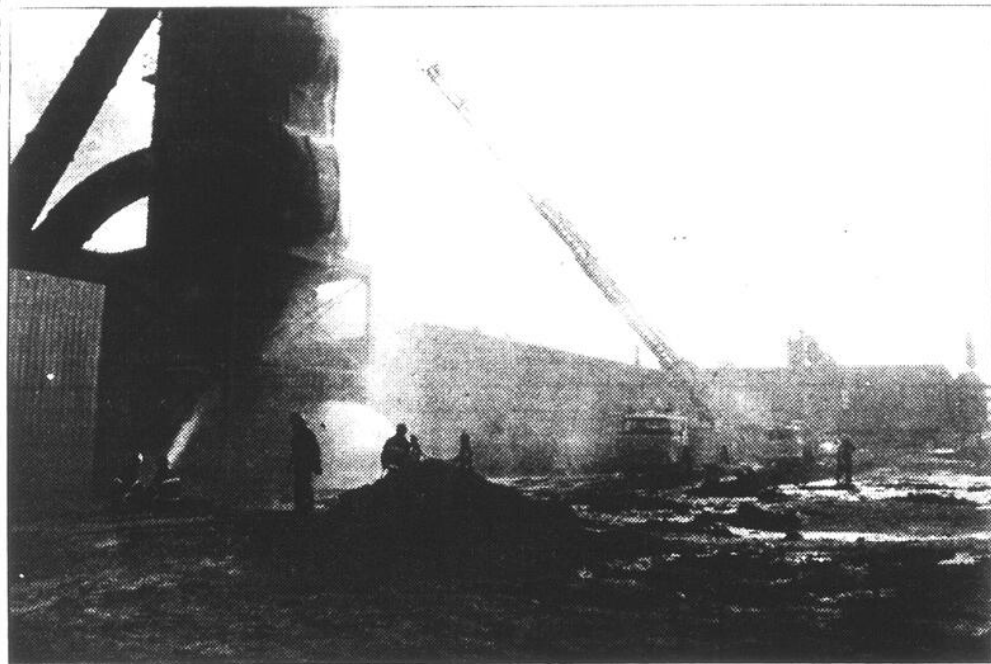
Deux tronçonnes laissées dans les bois par son propriétaire, aux abords du rang 2 à St-

Romain, ont disparu au cours de la nuit du 23 mars. Une perte d'environ 1000\$.

Un petit chalet du rang des Cervidés à St-Evariste a été incendié le 24 mars. Comme on a constaté une odeur de gaz propane sur les lieux, la SQ suspecte qu'il s'agit d'un délit criminel.

En raison de mauvaises conditions routières le 27 mars, une perte de contrôle a causé des blessures mineures à un automobiliste sur la route 161, face au Camping Mercier dans la municipalité de Frontenac.

Opération extinction chez Tafisa



Une explosion s'est produite dans le silo extérieur de l'usine Tafisa vers 8h00 lundi. L'incendie a nécessité l'intervention de 15 effectifs de l'équipe pompiers de la région de Lac-Mégantic et de trois véhicules. Des membres de la brigade de pompiers industriels, des travailleurs de Tafisa formés à cet effet depuis 1995, prenaient part à l'opération qui a duré environ deux heures. (Photo Gilles Thibodeau)

Deux Grands Prix du tourisme estrien



Le Pavillon de la Faune qui a su attirer des milliers de visiteurs est le fruit du travail de Jean-Luc et Noëlla Couture ainsi que de Gilles Poulin. (Archives)

Le Pavillon de la Faune de Stratford et l'auberge La Ruée vers Gould ont décroché des honneurs à l'occasion des Grands Prix du tourisme estrien dans le cadre d'une soirée tenue au Vieux Clocher de Magog le 26 mars.

Les membres du jury de cet événement

orchestré par Tourisme Estrie ont retenu la candidature de La Ruée vers Gould à deux reprises, soit dans les catégories innovation touristique et petite entreprise touristique. Double honneur donc pour cette propriété de Jacques Cloutier, où se retrouvent magasin général et moulin plus que centenaires et qui recrée la vie quotidienne des Écossais au siècle dernier.

Le Pavillon de la Faune de Stratford a été lauréat de la catégorie développement touristique. Ce centre, où le public peut maintenant admirer des dioramas présentant plus de 80 spécimens d'animaux naturalisés, a complété un projet d'agrandissement après seulement une année d'opération.

PROJET DE FERMETURE DE LA MAISON PATERNELLE DE LAC-MÉGANTIC

RÉDUCTION DU NOMBRE DE LITS DE SOINS AIGUS AU CH DE LAC-MÉGANTIC

RELOCALISATION DU CLSC MARIA-THIBAUT

Grand rassemblement d'informations pour la population de la M.R.C. du Granit à la Salle du conseil de l'hôtel de Ville de Lac-Mégantic
Dimanche 31 mars 1996 à 19h30

Organisé par le Regroupement des Citoyens pour la Défense des Soins de Santé.

Venez en grand nombre!
Notre avenir en dépend!

IMPÔT 95



MICRO GESTION PLUS

C'est aussi:

- Tenue de livres
- Régistre de paie
- Etats financiers

Étudiants prix réduits

583-5094

SERVICE D'IMPOT MAG ENR

(819) 583-2763

4004, rue Laval

Lac-Mégantic

Service à l'année

Le Regroupement présentera sa position à la population

Le Regroupement des citoyens pour la défense des soins de santé dans la MRC du Granit présentera sa position lors d'une assemblée publique qui aura lieu dimanche soir. Le projet de réorganisation propose une récupération financière de quelque trois millions de dollars, considérée à partir des rapports financiers 1994-1995 du CHLM, de La Maison Paternelle et du CLSC Maria-Thibault. En clair, le Regroupement réclame la fusion légale et administrative des trois établissements, un seuil minimum de 45 lits en soins aigus et de 160 en soins de longue durée. Il est aussi question de relocaliser le CLSC sans pour autant construire une aile supplémentaire dans le centre hospitalier.

Claudia Collard

Les représentants du Regroupement rencontrent par ailleurs les présidents et directeurs généraux des trois établissements le 30 mars. Claude Tessier, porte-parole du Regroupement, communique que cette réunion a été demandée par la députée de Mégantic-Compton, Madeleine Bélanger. «S'il y a une possibilité de front commun, tant mieux. Mais on se réserve le droit de se retirer si des choix vont à l'encontre de nos priorités», souligne M. Tessier.

Bien que la réunion de samedi risque peu de modifier la po-

sition initiale du Regroupement, son porte-parole souhaite obtenir le document rédigé par la firme CGO à partir des travaux du Comité d'orientation sur la réorganisation des services sociaux et de santé, «de façon officielle, sans être obligé de jouer d'astuce.»

Y a-t-il eu des coupures dans les trois dernières années? Quelles en ont été les conséquences? Quels sont les objectifs financiers imposés par le ministre de la santé? Le Regroupement souhaite enfin obtenir des réponses à ce type de questions. Claude Tessier souligne que de

telles informations sont du domaine public.

Lorsqu'il parle d'une éventuelle coalition pour défendre la position du Regroupement auprès du gouvernement provincial, M. Tessier sollicite l'appui des administrateurs ne siégeant pas au sein du Comité d'orientation, des maires de la MRC et, si possible, de la députée Madeleine Bélanger. Mais il insiste sur le fait que la fonction d'une telle coalition est politique au sens propre et non partisan du terme.

«Si on n'entre pas dans la mécanique de la Régie régionale, qui travaille avec des normes, on est politique. Notre proposition doit suivre cette voie pour atteindre le ministre sinon le premier ministre. Le rôle du Regroupement n'est pas politique; nous sommes le soutien d'un mouvement politique», nuance Claude Tessier.

NOUVELLE RÉORGANISATION
Comme le Regroupement n'a pu ac-

céder à certains documents, sa proposition contient des économies approximatives totalisant 3 158 631\$, basées sur les données de 1994-1995 contenues dans les bilans financiers des trois établissements. Certaines informations contenues dans le rapport rédigé par la firme CGO auraient aussi été obtenues.

Dans un premier temps, le Regroupement réclame la fusion légale et administrative du CHLM, de La Maison Paternelle du CLSC Maria-Thibault. La venue de cet établissement de santé unifié, où l'on retrouverait une seule direction générale un seul conseil d'administration, générerait des économies estimées à 250 000\$.

Au sujet des soins de courte durée, la proposition tient compte de l'éloignement géographique de la MRC et de certains facteurs impondérables, comme les «conséquences négatives du virage ambulatoire dans un contexte de sous-financement et

d'inadéquation des services de maintien à domicile sur le territoire», peut-on lire. Dans cette optique, le Regroupement considère qu'un seuil minimal de 45 lits doit être maintenu, sans être révisé à la baisse au cours des prochaines années. Cette rationalisation de 61 à 45 lits permettrait de sauver 1 672 131\$.

Alors qu'on anticipe une coupure de 61 lits en soins de longue durée, le Regroupement propose plutôt d'en fermer une trentaine, de façon à en garder 160, ce qui permettrait une contrainte budgétaire de 976 500\$. En établissant ce niveau minimum, la proposition se base sur certaines données démographiques démontrant que la po-

pulation de la MRC du Granit est la plus vieillissante du Québec.

Par ailleurs, la relocalisation du CLSC diminuerait les frais de quelque 260 000\$. Le projet traite d'un transfert des bureaux de la direction et des services de soins à domicile au CHLM et ceux de maintien à domicile à La Maison Paternelle. Ce déménagement à l'intérieur de locaux déjà existants éviterait les coûts reliés à la construction d'une aile supplémentaire au centre hospitalier.

Enfin, le Regroupement des citoyens exige que plus de 70% des économies réalisées dans le cadre de cet exercice de réorganisation, soit quelque 2,2 millions, puissent être

réinvesties dans le développement de nouveaux services de santé spécialisés et complémentaires dans la MRC

du Granit, plutôt que d'être vouées à d'autres municipalités régionales de comté de l'Estrie.



Claude Tessier, porte-parole du Regroupement des citoyens pour la défense des soins de santé. (Photo L'Écho)

Rues Principales

Efforts de compression musclés à l'agenda

«Non l'avenir de Rues Principales n'est pas menacé. Il y a une volonté de soutien très clair de la part des marchands. Mais c'est un peu comme si on essayait de faire une course avec des béquilles.» Telle est la réaction du président de la corporation, qui déplore que les priorités au niveau du secteur des commerces et services n'aient pas été comprises par l'ensemble des élus de Lac-Mégantic. André Quirion est formel: des efforts musclés de compression devront être déployés puisque la subvention municipale se chiffre à 80 000\$ alors qu'un montant de 125 000\$ figurait au budget de Rues Principales pour 1996.

Claudia Collard

C'est donc avec seulement 65% du budget d'opération prévu que la Corporation Rues Principales devra composer. Et comme la majorité des dépenses, soit 55 750\$, concerne les salaires des employés et des artistes embauchés pour assurer l'animation lors d'événements spéciaux, la tâche sera ardue. «Nous avons besoin des employés pour fonctionner. Si on diminue le nombre d'heures de travail, on sacrifie aussi d'autres volets. Quant aux salaires d'artistes, il est important d'offrir des points d'intérêt à la clientèle, d'animer les artères commerciales», expose André Quirion.

Ce dernier avoue que le calendrier promotionnel, où l'on retrouve des activités spécifiques tous les mois de l'année, sera définitivement révisé. Et M. Quirion n'exclut pas que la désormais

notre mixte commercial on encourage l'achat local et cela génère des retombées.»

Chose certaine, Rues Principales reviendra à la charge l'an prochain. «Je suis d'accord avec le fait que la présence de commerces nécessite cer-



André Quirion

taines infrastructures. Mais nous pourrions avoir 55% du retour de la taxe d'affaires au lieu de 25%», indique M. Quirion. Les marchands de Lac-Mégantic paient environ les deux tiers de la taxe d'affaires, laquelle totalisait un revenu de quelque 330 000\$ pour la municipalité en 1995.

Le président de la Corporation Rues Principales conclut en signalant que les fuites commerciales se chiffrent à neuf millions de dollars par année. «Ça ferait vivre plusieurs petits commerces à Lac-Mégantic.»

Policiers en alerte

(RT) - Un homme vivant mal la séparation toute récente d'avec son ex-conjointe a tenu en haleine une partie du corps policier de Lac-Mégantic, dans la journée de mardi. Barricadé dans un logement où il venait d'aménager voilà à peine deux semaines, rue Laval, l'individu s'est finalement laissé cueillir par les

policiers au terme d'un siège de plus de 7 heures.

Tout a commencé vers 8h23 mardi matin lorsque des proches ont confié à la Sécurité publique leur inquiétude de n'avoir reçu aucune réponse de l'homme en allant le visiter un peu plus tôt en matinée. Il ne donnait aucun signe de vie.

Craignant qu'il soit armé, les policiers

ont suivi les procédures habituelles en établissant un périmètre de sécurité autour de l'immeuble. À plusieurs reprises, le directeur Jean Girard et ses adjoints ont essayé d'établir un contact verbal avec l'individu, mais chaque fois sans résultat.

En interrogeant des membres de la famille, ils ont fini par apprendre qu'il n'était

pas en possession de ses armes. Utilisant un mât et un miroir, les policiers ont pu voir de leur poste d'observation que l'homme était bien seul dans son logement et qu'il n'avait pas tenté à sa vie. De quatre qu'ils étaient en avant-midi, les policiers ont obtenu l'aide de deux autres agents dans l'après-midi.

Ce n'est qu'en fin d'après-midi qu'ils ont finalement pénétré dans le logement et qu'ils ont pu converser avec le locataire qui n'a d'ailleurs opposé aucune résistance.

Aucune accusation ne sera déposée contre l'homme, mais les policiers ont préféré saisir les armes qu'ils ont retrouvées dans son ancien domicile.

«Des interventions de ce genre sont de plus en plus fréquentes» note le directeur Girard. La morosité économique pour certains, des situations familiales conflictuelles pour d'autres, amènent des individus à poser des gestes de désespoir ou du moins à laisser des signaux à leurs proches.

À la Sécurité publique on s'est dit soulagé que l'intervention se soit finalement conclue sur une bonne note.



Les policiers ont utilisé un miroir au bout d'une longue perche pour établir un contact visuel avec le locataire barricadé. (Photo Gilles Thibodeau)

Créations Joseph Ribkoff

Encore finaliste à la Griffes d'Or

Créations Joseph Ribkoff International, dont les vêtements sont vendus en exclusivité locale par Claudette Rodrigue du Cartier de la Mode, se retrouve pour une troisième fois parmi les finalistes à la prestigieuse Griffes d'Or, un gala présenté sur TVA, dimanche le 31 mars à 18h30.

La compagnie avait eu l'honneur d'être lauréate de la Griffes d'Or en 1995 et 1993.

Celles qui s'intéressent de près à la mode seront heureuses d'apprendre que Créations Joseph Ribkoff participera à une série de 10 émissions télé animées par Lise Watier, le dimanche après-midi sur TVA, à compter du 7 avril. À travers chacun de ces télémagazines féminins, Créations Joseph Ribkoff aura de 5 à 10 minutes d'antenne pendant lesquelles différents thèmes seront présentés, dont l'historique de la compagnie, la mise en marché, les tendances printemps/été 1996, des conseils pratiques, etc.

De la vieillesse à la petite enfance

Les directeurs des établissements du réseau de la santé de la MRC du Granit et les porte-parole du Regroupement des citoyens pour la défense des soins de santé se rencontraient samedi avant-midi au bureau de la députée Madeleine Bélanger dans un premier effort de rapprochement en vue de convenir d'un plan de réorganisation pouvant à la fois satisfaire les impératifs financiers du ministère et éviter que soient mis en danger les services que la communauté s'est donnés au fil des ans.

La survie de La Maison Paternelle de Lac-Mégantic était sans doute au cœur des discussions. On craint fort, en effet, que ce soient les personnes âgées en perte d'autonomie qui fassent les frais de la réforme, au nom de quelconque objectif administratif qui ne tient pas compte de la qualité de vie des citoyens.

Au même moment, dans les services de garde de la MRC on commence sérieusement à se questionner sur l'avenir que leur réserve les milieux de l'éducation, occupés ces temps-ci à remettre tout le système en question, y compris les services à la petite enfance.

L'Office des services de garde à l'enfance, au même titre que la Concertation inter-régionale des garderies du Québec, s'inquiète de certaines recommandations issues des États généraux sur l'éducation qui ouvrent la porte à une scolarisation des enfants à partir de l'âge de 3 ans. Les éducatrices en garderie n'ont guère pris de temps pour réagir, elles qui étaient laissées pour compte dans le processus de consultation sur l'avenir de l'éducation au Québec. Elles qui, pourtant, sont, après les parents, les premiers intervenants en petite enfance, bien avant l'école.

Les parents sont en mesure de juger par eux-mêmes quel genre de milieu est propice à l'épanouissement de leur enfant. Les vingt années d'expérience du réseau des garderies au Québec sont garantes de leur capacité à offrir la gamme de services dont l'enfant peut avoir besoin à cet âge, lorsque les deux parents travaillent à l'extérieur de la maison. À la Garderie Coco-Soleil, par exemple, la majorité des éducatrices ont été formées en technique d'éducation en service de garde, dont les programmes sont conçus et approuvés par le ministère de l'Éducation.

Le système fonctionne bien, même s'il aurait avantage à être encore mieux appuyé financièrement par l'État, mais il n'est surtout pas malade. Bien moins, en tout cas, que ne l'est le réseau de l'éducation dans son ensemble.

Les éducatrices en garderies ont bien raison de rejeter haut et fort la proposition d'intégrer les services de garde au réseau scolaire, étant donné qu'il existe déjà un réseau pour les enfants de ce groupe d'âge, qu'il s'est montré performant malgré son sous-financement, et que les parents qui l'administrent le font bien. Loin de vouloir se mettre les commissions scolaires à dos, en refusant de considérer l'école comme un milieu valorisant pour les moins de 5 ans, les éducatrices offrent au contraire leur collaboration afin de préparer davantage les tout-petits de 3 et 4 ans, à ce qu'ils auront à vivre une fois intégré le système scolaire.

Dans l'intérêt de l'enfant, les États généraux sur l'éducation au Québec doivent convenir maintenant que l'urgence n'est pas à la scolarisation de la petite enfance, qu'il faut davantage mettre l'accent sur la performance post-secondaire et qu'à ce titre on laisse le soin aux responsables des services de garde de juger par eux-mêmes ce qui peut être fait dans l'intérêt des jeunes enfants, et non pas dans celui des gestionnaires de l'État.

Un document de la CSN avance le chiffre de trois quarts de milliard de dollars le coût de l'intégration de la petite enfance dans le réseau scolaire. C'est sans compter les conséquences d'un tel bouleversement chez la clientèle touchée, les 3-4 ans. À cet âge, le besoin d'attention et d'affection est grand. Il suffit pour s'en convaincre d'observer ce qui se passe en garderie, d'écouter le témoignage des éducatrices et celui des parents.



Des fonctionnaires plaqués cuivre?

Pour vous reposer, monsieur Duplantie, de penser si fort «coupures-fermetures» dans votre beau bureau, tapis mur à mur, fauteuil de cuir, etc. payés par nous, j'aimerais que vous vous joigniez à moi dans une réflexion de «coupures-fermetures».

Cher monsieur Duplantie, et «vos» autres de la même pensée, avez-vous déjà daigné traîner vos semelles de bien nantis dans ces institutions pour personnes âgées en perte d'autonomie ou malades? Je parle de vraies visites, sans vos titres, sans tous ces frottements qui précèdent votre passage?

Avez-vous, monsieur Duplantie et vos copains-amis, plié votre échine de fonctionnaire, raidie par la «bureaucrassie» ou votre suffisance; vers ces bénéficiaires? Vous êtes-vous déjà informé de leurs besoins, de leurs attentes, de leurs peurs, de leur mal de vivre, de leur mal de vieillir? Leur avez-vous déjà demandé comment ils souhaitent profiter d'un certain bien-être que plusieurs n'ont pas connu, occupés qu'ils étaient à travailler dur pour élever leurs enfants, sans aide gouvernementale, à se priver pour payer des impôts qui leur seraient rendus à leur âge d'or (?) mais qui servent présentement à défrayer le coût des «efforts» de fonctionnaires et élus à «penser à couper» surtout et toujours les plus démunis.

Comment voyez-vous faire «beaucoup d'économies» (dixit M. Rivard-Écho 24/3/96) en fermant le Foyer Jeanne-Mance, en intégrant le CLSC à l'hôpital? Ne faudrait-il pas agrandir l'hôpital? À quels coûts? Nous aimerions connaître les vrais chiffres, les vraies économies, vus à travers des yeux non intéressés!

Toujours dans la même veine, permettez-moi de vous faire part de ma stupéfaction en lisant l'Écho du 24 mars dernier. Deux titres ont accroché ma vie et mes taxes, étant donné les événements qui se précipitent dans notre système de santé chez nous. Page 3: Fermeture de la Maison Paternelle et déménagement du CLSC et L'aide financière accordée par la Ville à Rues Principales suscite le mécontentement.

Comment, mesdames et messieurs les gens d'affaires, voyez-vous un accroissement de «votre» développement économique si on ferme le Foyer Jeanne-Mance, si on diminue la rentabilité et les services à «notre» hôpital?

On est mécontent de n'avoir que 80 000\$? Avez-vous pensé, mesdames messieurs, maires et élus, que lorsqu'un des miens, des vôtres, sera hospitalisé ou recevra des soins médicaux à Sherbrooke ou ailleurs, faute de pouvoir recevoir des soins à «notre» hôpital, je-vous-nous profiterons de notre séjour ailleurs pour magasiner, se payer des repas et autres services? Nous vous donnons 80 000\$ pour des activités promotionnelles dans «votre» secteur commercial et ça suscite votre mécontentement? Je vous comprends, nous nous comprenons très bien, surtout par les laps de coupures-fermetures que nous traversons; «notre» hôpital est en voie de devenir un petit centre médical de passage et vous ne semblez pas trop mécontents? Ou alors vous avez l'implication très discrète! Affaire, politique, coupures, fermetures...

Si votre destinée vous avait réservé un beau petit lit ou un super fauteuil roulant à Jeanne-Mance, attention, vous serez peut-être transplanté à Lambton ou ailleurs... sans votre consentement. Vous serez alors privé de la visite fréquente des vôtres, de votre conjoint-e, à cause d'un manque de transport ou à cause de l'âge? Peut-on déraciner un vieil arbre sans le blesser à mort? Nous avons donné temps et argent pour la Fondation de la Maison Paternelle, pour la Fondation de notre hôpital, croyant s'assurer de meilleurs soins et services hospitaliers chez nous. Grâce à monsieur Duplantie, ses amis, les élus, on nous flanque en plein visage toute leur gratitude. Coupures-fermetures.

Aujourd'hui, on déménage des personnes; demain est-ce que ce seront les appareils payés par notre générosité? Coupures-fermetures. Où êtes-vous, messieurs, mesdames les élu(e)s politiciens(nés)? Hier vous vous jetiez sur nous pour des poignées de mains, affamés que vous étiez de «gagner vos élections». Nous vous avons donné notre vote en toute confiance (?), c'est maintenant à votre tour de nous tendre la main, de nous aider à soigner notre anxiété, nos peurs, à sauvegarder nos institutions indispensables.

J'ai peur, nous avons peur! Attention aux griffes de l'animal qui a peur.

Lisette Marceau
Lac-Mégantic

On a mis la charrue avant les boeufs

Si l'information et l'incompétence étaient vertu, le ministre actuel de la Santé serait un saint et ses directeurs régionaux des anges; mais restons les pieds sur terre.

Pour répondre au désir de quelqu'un que j'estime, je me suis contenté d'être observateur et de vous dispenser de ma prose; mais quand je vois tous les chambardements dans le domaine de la santé sous divers prétextes, je me sentirais très mal à l'aise par mon silence, de me faire complice du mal qu'on veut faire aux intervenants actifs dans ce domaine: le personnel médical, le monde des malades et le personnel aux services. Ces gens sont le pourquoi et l'âme d'un centre hospitalier. Ils ont des responsabilités évaluées à l'échelle de la compétence et leurs actions visent une meilleure qualité de vie pour tous les patients, jeunes, moins jeunes, infirmes ou âgés.

Je trouve aberrant qu'un technocrate qui n'a fait que passer dans les corridors d'un hôpital puisse concevoir, à la simple lecture de statistiques, des prescriptions universelles pour tous les soins de santé au Québec. Il faut savoir, et c'est le bon sens, que pour envisager un traitement qui colle à la réalité, il faut vivre cette réalité par l'intérieur, et, quand il s'agit d'une organisation comme celle de la santé, ce traitement se doit d'être le reflet des préoccupations de ses membres; il faut avoir travaillé sur leur terrain et avec eux pour prendre le temps de s'arrêter et de réfléchir.

On peut penser que le changement fait actuellement partie d'une tactique politique qui risque de produire l'effet contraire à celui désiré. Le but recherché, étant du domaine comptable, n'a pas à tenir compte des personnes qu'on peut déplacer comme du vulgaire bétail.

Le personnel médical, on en aura moins besoin avec seulement quelques lits en soins de courte durée; quant aux

malades après quelques heures ou quelques jours d'hospitalisation, pour traitement chirurgical ou autre, on les mettra à la porte de l'hôpital avec peu ou pas d'évaluation de la possibilité d'un suivi compétent à domicile, tandis que d'autres seront dirigés vers le CLSC qui ne semble pas actuellement prêt pour remplacer l'hôpital.

Il me semble logique qu'on aurait dû commencer par un projet pilote pour évaluer le travail dans les milieux proposés, analyser leur performance et en apprécier le résultat avant de s'engager dans un processus irréversible.

On a mis la charrue devant les boeufs et ceux qui s'y connaissent sont inquiets par la grandeur du non sens et de l'improvisation dans un domaine complexe qui devrait d'abord être traité par des gens compétents, sages, prudents et d'expérience. Notre hôpital, pourtant bien organisé, peut-il fonctionner avec moins de 60 lits de soins actifs? Peut-il alors intéresser des spécialistes? Ou sera-t-il simplement un milieu de transit de nos malades vers Sherbrooke ou ailleurs?

Pour notre population vieillissante, il est impossible que nos milieux d'hébergement soient réduits de façon drastique et arbitraire suivant des barèmes qui ne tiennent pas compte du milieu, de la situation des familles où le mari et la femme sont au travail, de l'état psychologique des personnes dont la fragilité augmente avec l'âge, et du fait très important que déjà nos centres publics ou privés d'hébergement sont débordés de demandes; et tout cela sous le fallacieux prétexte d'économie. Si le ridicule pouvait tuer...!

Gérard Noël
Lac-Mégantic

L'ÉCHO
de Frontenac

Hebdomadaire régional
Fondé en 1929

5040 Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic G6B 2G5

Envoi de publication
Enregistrement No 1148

(819) 583-1630 Fax: (819) 583-1124 9,200 copies
en vente le dimanche matin

Abonnement

MRC du Granit 1 an : 29,63\$
2 ans : 52,42\$
Extérieur du pays 1 an: 90,00\$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)
Toute reproduction de textes, annonces ou photos
est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur

Éditeur

Gaétan Poulin
Rédacteur en chef
Rémi Tremblay
Directeur des ventes
Michel Pilotte

Journaliste

Claudia Collard
Publicité
André Arguin
Contrôleur
Suzanne Poulin

Montage / publicité

Danielle Poulin
Marco Charrier
Secrétariat
Lucie Durand
Manon Orichefqui

Photocomposition

L'Écho de Frontenac

Impression

Groupe Quebecor Inc.
Division The Record



La place des 0-5 ans n'est pas à l'école

Au moment où, dans certains milieux de l'éducation, on commence à jongler sérieusement avec l'idée d'un véritable système de services préscolaires universels et gratuits pour les enfants âgés de 3 et 4 ans, les services de garde en milieu familial et les garderies sans but lucratif font front commun et s'opposent, au nom de l'intérêt même des enfants, à la proposition d'intégrer aussi jeunes le réseau scolaire et de tomber sous l'autorité des commissions scolaires.

Rémi Tremblay

À Lac-Mégantic comme à Lac-Drolet, les responsables des services de garde dénoncent elles aussi l'ouverture vers la scolarisation des 3-4 ans et ses effets sur leur développement. «Les enfants et leurs familles n'ont rien à gagner d'une intégration au monde scolaire dès l'âge de 3 ans. La place des 3-4 ans n'est pas dans les écoles. Il vaudrait mieux songer à développer davantage le réseau des garderies» peut-on lire dans un document qui reflète la position prise à cet égard par la Concertation inter-régionale des

garderies du Québec et dont le mémoire a été déposé devant la Commission régionale des États généraux sur l'éducation au Québec.

Dans le fonctionnement actuel, presque tous les enfants de 5 ans fréquentent la maternelle à demi-temps, même si elle n'est pas considérée comme obligatoire. La maternelle pour 4 ans ne s'adresse qu'à certains enfants, notamment ceux qui proviennent de milieux défavorisés, soit un enfant sur dix.

Selon une proposition véhiculée par les États généraux, la fréquentation de la maternelle devrait être obligatoire pour tous à l'âge

de 5 ans et à temps plein. La maternelle 4 ans serait facultative et offerte à demi-temps aux enfants de ce groupe d'âge et à temps complet pour les enfants des milieux défavorisés.

En région, les conséquences d'une telle politique ne sont pas négligeables. Noella Bergeron est coordonnatrice de l'Agence de garde en milieu familial Pierrot le Granit: «Chez nous on parle d'un réseau de 25 responsables actives auprès d'une centaine d'enfants dont la majorité sont d'âge préscolaire. Dans une MRC défavorisée comme la nôtre, 75% des parents sont subventionnés. Au lieu de subventionner directement les parents, on subventionnerait sans doute les commissions scolaires pour qu'elles mettent sur pied leurs propres services de garde en milieu scolaire. Mais est-ce qu'on s'intéresse d'abord à l'intérêt de

l'enfant ou si on sert plutôt des intérêts politiques en cherchant à freiner le développement des services de garde à l'extérieur de l'école?»

Pour la directrice de la Garderie Coco-Soleil à Lac-Mégantic, Murielle Boulanger, même son de cloche. «Il faut facilement s'imaginer ce qui se passe dans la tête d'un jeune de 3 ans qui arrive à l'école, souvent encore aux couches, qui pleure en voyant repartir sa mère et qui a besoin de sa sieste au cours de la journée. Les profs de maternelle nous disent que même à 5 ans, les enfants demandent leur mère en classe.»

Chez Coco-Soleil, on affiche presque plein tous les jours dans un établissement dont le permis est de 60 enfants. Ici, 80% de la clientèle est âgée entre 18 mois et 5 ans.

«Notre position est la même que celle de la Concertation inter-ré-

gionale. Mais on se rend bien compte que des décisions de ce genre sont prises à un autre niveau que le nôtre.»

Pendant que le milieu de garde souhaiterait être enfin reconnu comme le pivot des services à la petite enfance et ainsi obtenir un plus grand support, le gouvernement pourrait être tenté de voir le problème d'un autre côté de la lunette et se dire qu'à tout prendre la garde au noir, en plus de ne rien lui coûter, lui assure de meilleurs revenus du fait que les parents ne peuvent obtenir des reçus de déductions d'impôts pour frais de garde.



En garderie, le milieu est adapté à la petite enfance. Pourquoi alors changer un système qui n'est pas malade? (Photo L'Écho)

Le Regroupement des garderies des Cantons de l'Est résume bien la position prise par les milieux de garde en notant qu'«avec une expérience de 20 ans, les services de garde sont plus expérimentés que l'école pour voir au développement de la petite enfance et de répondre aux besoins de l'enfant.»

Un projet de réorganisation des services de santé et des services sociaux en élaboration

(Communiqué)- Dans la démarche de réorganisation des services de santé et des services sociaux de la M.R.C. du Granit, différentes hypothèses ont été proposées autant par la Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Estrie que par les établissements (C.H., C.H.S.L.D., C.L.S.C.). L'ensemble de ces hypothèses doit être analysées en regard du contexte global et des principes directeurs retenus par le comité d'orientation.

CONTEXTE

- Une transformation du système de santé, élément majeur du remue-ménage dans les services de santé et services sociaux.
- Une réorientation qui mise davantage sur les services dans le milieu de vie naturel.
- Une accessibilité différente aux services

de santé et aux services sociaux qui est moins coûteuse mais qui répond aux besoins de l'usager.

-Une transformation des services qui est incontournable.

-L'état des finances publiques obligeant plus rapidement les transformations vers des ressources plus légères tout en maintenant l'accessibilité et la continuité des services le plus près possible du milieu de vie de la personne.

Dans ce contexte, les établissements favorisent les principes directeurs suivants:

- Protéger les missions (C.H., C.H.S.L.D., C.L.S.C.).
- Assumer l'arrimage avec les autres partenaires du milieu socio-économique et politique.
- S'assurer d'une équité pour la MRC du

Granit dans l'allocation des ressources.

-Miser sur la réduction des coûts non salariaux pour minimiser les impacts de la réorganisation sur le personnel de l'établissement.

-Assurer l'utilisation rationnelle des immeubles existants et permettre d'optimiser le rendement des investissements en capital.

-Présentement, tel que demandé par le comité d'orientation, les directeurs généraux à partir du contexte et des principes directeurs retenus sont à analyser les différentes hypothèses soumises par les établissements et la firme C.G.O. L'objectif de cette démarche est de convenir d'une proposition commune qui rencontrera une organisation de services répondant aux besoins de la population selon les

paramètres et limites financières imposés. Cette proposition commune, lorsque recommandée par le comité d'orientation et adoptée par les conseils d'administration (C.H., C.H.S.L.D., C.L.S.C.), sera présentée à la population dans les meilleurs délais.

Les directeurs généraux des établissements visés, soit Yves Rivard au C.H., Raymonde Lapointe au C.H.S.L.D. et Jocelyn Ouellet au C.L.S.C. tiennent à rassurer la population de la MRC du Granit et le personnel des établissements de leur volonté à sauvegarder les services de santé et les services sociaux auxquels la population est en droit de s'attendre.

L'ÉCHO
de Frontenac
Je suis pour l'avoir le...

Remerciement



Bienvenue

Le spécialiste de la chaussure!

Merci à nos clients!

Michel et Ginette Lessard remercient chaleureusement leur clientèle pour la confiance et l'encouragement que vous avez témoignés et souhaitez

Bon succès

à Denis Bolduc et son équipe.



AJUSTEMENT DE CHAUSSURES D'ENFANTS

La mode et le confort à vos pieds

Nous payons les deux taxes



- Entreposage de fourrure
- Cueillette et livraison gratuites



NETTOYEUR MODERNE ENR.

MARIUS GAGNÉ, PROP.



5542, rue Frontenac 583-0640
Lac-Mégantic

L'Écomusée ferme

(CC) - Le couperet est tombé sur l'Écomusée de la Haute-Beauce. À compter du 1^{er} avril, l'organisme sera plus reconnu à titre d'institution muséale agréée par le ministère de la Culture et des Communications. Cela signifie le retrait d'une aide financière annuelle de quelque 160 000\$, un manque à gagner qui met en cause la survie de l'Écomusée.

Dans un communiqué émis par la corporation, le conseil d'administration transmet qu'il a décidé d'interrompre les activités de l'organisme, le temps d'évaluer l'étendue des conséquences du verdict du ministère de la Culture et des Communications.

«Même si nous sommes conscients du travail énorme de votre conseil d'administration durant les deux derniers exercices en vue de redresser la si-

tuation, nous devons constater que, depuis 1984, l'Écomusée de la Haute-Beauce s'est éloigné de la mission première pour laquelle il était subventionné», indique Pierre Lafleur, sous-ministre adjoint à l'action régionale, dans une lettre adressée à la présidente du conseil d'administration de l'ÉHB, Huguette Rodrigue Grondin.

M. Lafleur fait aussi référence au conflit qui persiste depuis trop longtemps à l'intérieur de l'institution, lequel rend impossible toute tentative de redressement de la situation. Il y a effectivement plusieurs mois que des tensions minaient l'Écomusée, notamment les différends entre les membres du conseil d'administration et la régisseuse de la Maison du Granit, Ginette Fillion. Cette dernière, qui revendiquait l'autonomie du

centre muséologique situé à Lac-Drolet, n'avait pu voter lors de la dernière assemblée générale. Un droit que les administrateurs du temps lui avaient retiré, invoquant un manque de loyauté.

À la suite de l'assemblée générale particulièrement mouvementée du 29 août dernier, un forum portant sur la mission, l'organisation et le membership d'un projet de restructuration se serait déroulé dans une atmosphère beaucoup plus détendue le 4 novembre. C'est du moins ce qu'affirmaient les membres du conseil d'administration en conférence de presse, transmettant du même coup que le document à l'étude avait été compris par les 28 membres de la corporation qui participaient à la rencontre. Aucun changement concret n'avait toutefois été exercé.

Tant d'histoires dans les archives

Des morceaux de la petite histoire sommeillent quelque part au fond d'un tiroir. Sous forme de lettres, de livres de comptes, de certificats, de cartes de souhaits, de photographies, de contrats, découpures de journaux, actes notariés, etc. Ce que l'on a trop longtemps considéré comme de la papperasse plus ou moins bien conservée peut représenter une vraie mine de renseignements pour le Centre d'archives de la bibliothèque publique de Lac-Mégantic. D'où l'appel lancé aux familles de la région de gratter leurs fonds de tiroirs, d'ouvrir leurs boîtes rangées au grenier ou dans le placard et d'en confier la pérennité à un fonds d'archives.

Rémi Tremblay

À Lac-Mégantic, le Centre d'archives n'en est qu'à ses premiers balbutiements. Quelques photos, des documents de familles, un fonds d'archives Donald Morrison qui constitue sans doute la pièce maîtresse du centre et... des boîtes vides qui n'attendent qu'un bon geste de la part du public pour se remplir.

«Pour être agréé comme centre d'archives privées, il nous faut détenir 30 mètres de hauteur en documents.

L'équivalent de quatre-vingt dix boîtes. C'est dire à quel point nous comptons sur les gens d'ici pour qu'ils contribuent à enrichir le patrimoine.»

Yves Tanguay est bibliothécaire, archiviste de formation et directeur de la bibliothèque publique de Lac-

Mégantic. Lui et l'historien Daniel Tremblay ont maintenant la tâche de rendre accessibles, au comptoir ou via Internet, tous les documents susceptibles d'apporter une meilleure connaissance de l'histoire locale. «Il y a beaucoup d'archives qui ont été perdues, d'autres détruites ou tout bonnement dispersées à l'extérieur de la région. La contribution que les familles peuvent faire pour la région c'est de constituer leur propre fonds d'archives et nous le confier, soit maintenant soit par legs testamentaires.»

Avec l'inforoute, la consultation d'archives à des fins de re-

cherches historiques ou généalogiques est devenue une activité très répandue. Certaines sociétés d'histoire accueillent jusqu'à 2 000 visiteurs par jour sur leur site Internet. Les archives familiales tout comme les archives publiques sont devenues une source d'information importante qui révèle toute la richesse patrimoniale des communautés locales.

Le Centre d'archives est né de la fusion de la Société d'histoire de Lac-Mégantic avec la bibliothèque publique. Il est devenu un service additionnel de la bibliothèque, une valeur ajoutée, au même titre que le prêt de do-

cuments vidéo ou de livres.

Ses responsables poursuivent l'objectif de constituer un fonds d'archives le plus diversifié possible, comprenant des documents provenant autant de personnages publics qui ont marqué le développement local et régional, politiciens, commerçants, citoyens engagés dans leur communauté et organismes divers.

Les personnes qui croient disposer de documents pertinents sont invitées à entrer en contact avec Yves Tanguay ou Daniel Tremblay au numéro (819) 583-0876.

Le Ranch d'Andromède devient l'Auberge d'Andromède

Cinq ans après son ouverture, l'entreprise touristique Le Ranch d'Andromède à Courcelles transforme son créneau et devient une typique auberge de campagne. C'est avec enthousiasme que les propriétaires Gilles Leclerc et Gina Hallée inaugureront ce printemps leur Auberge d'Andromède, offrant comme avant restauration et hébergement.

Le changement d'appellation fait suite à une longue réflexion et à une consultation auprès d'un spécialiste en marketing de la région Magog-Orford. «Le mot ranch portait quelque peu à la confusion dans l'esprit de la clientèle touristique. Beaucoup de gens s'imaginaient un lieu où l'on pouvait pratiquer l'équitation en tout temps» explique Gina Hallée.

L'entreprise ne trichait pas sur le nom puisqu'elle offre bien aux vacanciers un forfait équestre où l'on re-



L'Auberge d'Andromède à Courcelles offrira plus encore dès la saison prochaine.

trouve le coucher, le déjeuner complet, une table d'hôte, les cours et les randonnées équestres. Depuis 1991, cette petite entreprise offre localement une bonne table de fine cuisine champêtre.

Mise en place grâce à une aide financière du Programme d'aide aux zones défavorisées, il y a maintenant cinq ans, il était devenu indispensable, soutiennent ses pro-

priétaires, de segmenter la clientèle touristique. Ainsi, pour prolonger l'achalandage touristique en automne ainsi qu'en hiver, le concept d'auberge devrait mieux répondre à ceux et celles qui désirent s'évader en campagne, ne serait-ce que le temps d'un week-end.

Côté table, la clientèle profitera d'un plus à compter de cette année. Les propriétaires sortent tout récemment d'une formation de 40 heures en pâtisserie française. «Le raffinement est un critère important pour satisfaire l'œil et le goûter du consommateur.»

Côté promotion, l'Auberge d'Andromède participera au

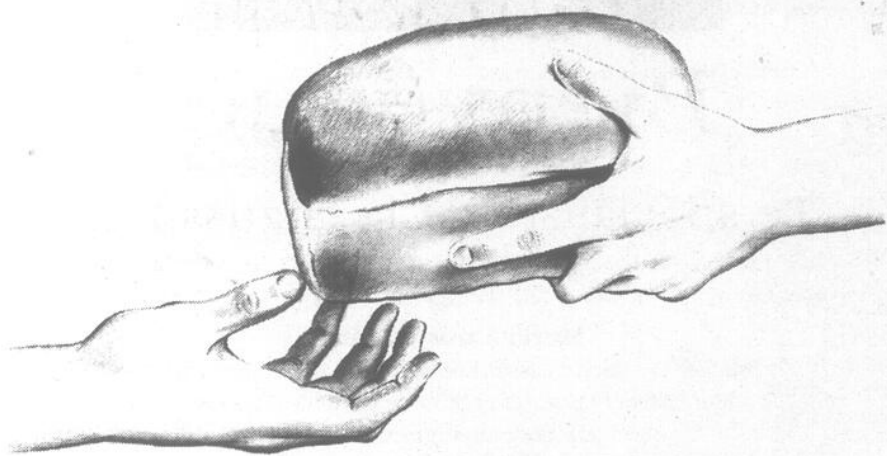
Carrefour des vins et de la fine cuisine régionale québécoise, du 25 au 29 avril, à la Place d'Armes dans le Vieux-Québec.

La petite auberge champêtre compte profiter de ce rendez-vous provincial pour faire connaître ses nouveautés pour cette année, dont l'ouverture d'une troisième chambre, un service de brunch du dimanche, de 9h à 14h, ainsi que les dîners de salades et de pâtes fraîches, cultivés et produits maison.

La saison estivale s'annonce donc pleine de couleurs, dans un tout nouvel aménagement paysager.

Le vendredi 5 avril
C'est maintenant qu'on a besoin de vous!

Campagne du pain partagé



ENTRE VOUS ET LES PLUS DÉMUNIS:
CARITAS



Mme Sylvie Lafleur
présidente d'honneur

Don suggéré : 5,00 \$ — Objectif : 180 000 \$



Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie ont contribué à la publication de cette annonce.



- Coiffures inédites
- Traitement du cuir chevelu
- Teintures
- Bronzage U.V.A.
- Ongles

5368 Frontenac
Lac-Mégantic
(819) 583-1167

Votre bien-être et votre image nous tiennent à cœur!

Boucherie



CHEZ LOUIS

SPÉCIAUX semaine du 1 avril au 6 avril

Fesse de jambon
complète, 1/2 ou 1/4

2 09\$ /lb

Fondue
chinoise

3 98\$ /lb

Boeuf en cube
extra maigre

2 89\$ /lb

Dinde
catégorie "A"

1 47\$ /lb

Roti de lard
épaule (picnic frais)

1 13\$ /lb

4846, rue Laval, Lac-Mégantic 583-0685

Le cadeau d'une heure d'ensoleillement au premier dimanche d'avril

Retour annoncé de l'heure avancée, le dimanche 7 avril aux petites heures du matin. À 02h00 ce matin-là il sera 03h00, ce qui donne une heure de sommeil de moins, largement compensée par une heure de clarté de plus en fin de journée.

Rémi Tremblay

C'est en 1986 que le gouvernement a modifié l'entrée en vigueur de l'heure avancée de l'est. À partir du 1er février 1987, au lieu de changer l'heure le dernier dimanche d'avril, on a avancé le stratagème au premier dimanche d'avril. Jusqu'au dernier dimanche d'octobre, l'heure réglementaire au Québec se trouve être en retard de 4 heures sur l'heure de Greenwich, rappelle André Bergeron du

Bureau des lois au ministère de la Justice. L'histoire de l'heure réglementaire au Québec comme au Canada regorge d'anecdotes intéressantes, voire même amusantes. Avant 1884, l'heure dite locale changeait à une journée fixe, lorsque le soleil arrivait au zénith, ce qui occasionnait des heures disparates d'une région à l'autre du Canada. La mise en service de trains traversant le pays a obligé les gouvernements à statuer dans ce

domaine puisqu'il était alors devenu impossible de faire fonctionner les horaires des trains à partir d'une variété d'heures locales différentes. En 1884, il y avait sept fuseaux horaires, avec cinq heures et demi de décalage d'est en ouest. C'est en 1918 qu'on a pensé ajouter des heures d'ensoleillement à la période estivale des Canadiens, à la fin de leur journée de travail. Le raisonnement des individus et des organismes qui ont apporté cette innovation se fondait sur la comparaison entre la partie de la journée durant laquelle le soleil luit, et la

partie de la journée que le citoyen moyen passe éveillé. S'il y a, en général autant d'heures d'ensoleillement avant midi qu'après, on doit noter que tout au long de l'année, le citoyen moyen passe plus d'heures éveillé après midi qu'avant. Ainsi, en été, les heures durant lesquelles le soleil luit alors que la plupart des gens dorment sont en quelque sorte gaspillées et il y aurait avantage à déplacer une de ces heures le soir, de façon à permettre aux citoyens de bénéficier d'une heure d'ensoleillement de plus, une fois leur journée de travail terminée. C'est en avançant l'heure qu'on a pu réaliser ce déplacement d'une heure d'ensoleillement du matin au soir.

Les agriculteurs ne l'ont pas digéré tout de suite, eux qui travaillaient sur l'heure solaire. L'avance de l'heure équivalait à faire commencer et se terminer la journée de travail une heure plus tôt par rapport à l'heure

solaire. À l'heure de la traite, les vaches ne consultaient pas le cadran, elles. C'est par suite de la première guerre mondiale que les gouvernements de la plupart des pays belligérants ont mis l'heure avancée en vigueur dans leur territoire respectif. L'argument utilisé était qu'une telle mesure rendrait l'énergie électrique moins nécessaire à la fin de la journée de travail et qu'ainsi, il y aurait plus d'électricité disponible pour faire fonctionner les différentes machines utilisées pour produire des munitions ou d'autres fournitures militaires. La Loi concernant l'utilisation de la lumière du jour a été adoptée en 1918. Une loi qui ne fut pas appliquée en 1919 ni les années de paix qui suivirent, à cause des vifs débats qu'elle suscita. En 1920, le Québec institua sa propre Loi concernant l'heure, la première visant à fixer une heure réglementaire. Il ne fut question de l'avance de

l'heure qu'en 1924 par la Loi concernant la consultation des électeurs par voie de référendum au sujet de l'avance de l'heure. Cette loi connue par la suite sous le nom de Loi de l'avance de l'heure autorisait les municipalités à consulter les personnes ayant droit de vote aux élections municipales sur la question de l'avance de l'heure. La municipalité avait alors toute discrétion quant aux dates du début et de fin de la période d'heure avancée. Parmi les villes où la population se prononça en faveur de l'heure avancée en 1924, il y a Québec et Sherbrooke. À Sherbrooke, on établit le début de la période de l'heure avancée au 4 mai. Cette mesure a longtemps suscité des disparités régionales. Ainsi, alors que la période d'heure avancée pour la ville de Saint-Jérôme se terminait le 1er septembre, à Kénoyama elle se terminait le 5 octobre. En 1940, alors que la guerre faisait rage, l'heure avancée fut promulguée au Québec et en Ontario puis à la grandeur du pays en 1942. Des décrets adoptés sous l'autorité de la Loi sur les mesures de guerre.

Deux gagnants à la Caisse de Lac-Drolet

Dans le cadre du Concours épargne et placement Desjardins tenu à la Caisse populaire de Lac-Drolet,

Gaétan Lessard et Jean-Luc Beaudoin ont tous deux gagné une mini chaîne stéréo lors du tirage effectué le 7 mars.



Le président, Roger Robert, a remis le prix à Gaétan Lessard.



Jean-Luc Beaudoin est en compagnie de Jacinthe Lachance, employée de la Caisse populaire de Lac-Drolet.

Bientôt le grand écran et l'inforoute pour Donald Morrison

(RT)-L'épopée du célèbre hors-la-loi de Mégantic, Donald Morrison, semble susciter beaucoup d'engouement, cent deux ans après sa mort. Le nouvel intérêt «international» pour l'histoire de ce héros local risque fort de se traduire par des gestes d'éclat au cours des prochains mois. On connaissait déjà toute la ferveur que lui voue le promoteur du Village Donald Morrison à Milan, Gilles Morin. Cette semaine, celui-ci annonçait la tenue d'un premier Festival consacré à Donald Morrison, pour le début de l'été. Puis la rumeur de plus en plus fondée que l'auteur anglophone estrien Bernard Epps,

celui-là même qui a écrit *The Megantic Outlaw*, ait été approché par des producteurs de Montréal et Calgary pour écrire le scénario d'un film consacré au légendaire Écossais. Les studios de Disney se trouvent aussi sur la liste des entreprises de cinéma intéressées à faire revivre la mémoire de Morrison sur grand écran. Et pour ne pas être en reste, la Bibliothèque publique de Lac-Mégantic qui offre maintenant le service d'un centre d'archives et d'histoire et dont les toutes premières pièces sont constituées d'un fonds d'archives sans nul doute le plus complet sur la vie de Donald Morrison, sera bientôt en mesure d'ac-

cueillir sur son site web des millions d'internautes des quatre coins du monde qui auront accès aux documents d'archives. Déjà, des chercheurs de l'Université Laval parmi sont venus à la bibliothèque éplucher sur place le fonds d'archives Donald Morrison. Le bibliothécaire Yves Tanguay et l'archiviste Daniel Tremblay ne désespèrent pas d'y ajouter d'autres pièces du puzzle, dont des documents concernant son séjour en prison, à la fin de sa vie, qui sont conservés au ministère de la Justice et qui ne pourraient être normalement rendus publics que 150 ans après sa mort.

L'oublié



Sur la photo montrant les membres du conseil d'administration de la Chambre de Commerce Région de Mégantic présents à l'assemblée générale du 19 mars dernier, une personne a été omise bien involontairement. Il s'agit de M. Jean-Pierre Jacques qui milite activement au sein de la Chambre. Toutes nos excuses pour cette omission.

Archerie Drolet
 Spécialité: Équipement chasse à l'arc
 - Vente d'armes à feu
 - Fusil poudre noire (sur commande)
 - Vente de permis
 Ouverture le soir et les fins de semaine
 549-2067 Ghyslain Fortin

Massothérapie

- Suédois • Shiatsu
- Réflexologie • Pressothérapie
- Drainage lymphatique
- Enveloppement d'algues
- Sablage corporel
- Boues marines (douleurs musculaires)
- Soins des pieds

Nouveau: Abonnement d'un an disponible
 Sylvie Bilodeau
 membre F.R.M.M.
 reçu pour assurance
 583, FRONTENAC, LAC-MÉGANTIC
 583-4262

PROMOTION POUR AVRIL

PROMOTION POUR AVRIL

ans le département des *hommes*

Nous payons les **2** taxes pour vous

Applicable sur achat d'un complet ou d'un veston sport accompagné d'un pantalon classique.

SHIER LTÉE
 Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.
 5200 FRONTENAC LAC-MÉGANTIC 583-2404

Préparatifs pour le cinquantenaire de Notre-Dame de Fatima

Dans le cadre des préparatifs du 50^e anniversaire de la paroisse Notre-Dame de Fatima, le comité des Fêtes fait appel à la population afin d'obtenir des photos et autres souvenirs historiques et afin de retracer les familles ayant déjà résidé dans la paroisse. C'est le 22 mars 1946 que Mgr Desran-

leau signait le décret d'érection d'une nouvelle paroisse à Lac-Mégantic. Ce décret fut lu et publié les dimanches 24 et 31 mars 1946 par l'abbé Eustache Breault, curé de la paroisse Ste-Agnès. Le 30 mars 1946, on annonçait la nomination de l'abbé Paul-Émile Morin, ancien vicaire de Ste-Agnès, comme

premier curé de la nouvelle paroisse de Notre-Dame de Fatima.

Ne pouvant passer sous silence cet événement qui a eu lieu voilà 50 ans, un comité des Fêtes a été formé. L'organisation est composée de Yolande Boulanger (présidente), Gilles Gagnon (1^{er} vice-président), Joseph Lacroix (2^e vice-prési-

dent), Jacqueline Vachon (secrétaire), Lucille Boucher, Wilma Breton, Léon Dostie, Geneviève Lemieux, Marius Perron, Magella Roy, Joseph Vallée et, évidemment, du curé Raymond-Marin.

Pour aider le comité à la préparation des festivités, les personnes possédant des objets

datant du début de la paroisse sont priées de communiquer avec un membre du comité organisateur ou au presbytère en composant le 583-0204. Le dîner des retrouvailles aura lieu le 8 septembre et la responsable, Geneviève Lemieux, aimerait obtenir des noms et adresses de familles ayant déjà résidé à Notre-Dame de Fatima. Il est possible de rejoindre Mme Lemieux au 583-1726 ou par voie postale au 3549 Garnier, Lac-Mégantic, G6B 2L3.

La gestion de l'eau

Québec favorise le mode de gestion intégrée de la ressource par bassin versant

Lors de la remise du rapport final du Comité de bassin de la rivière Chaudière, le ministre de l'Environnement et de la Faune,

David Cliche, a déclaré que le gouvernement du Québec croit fermement au principe de la gestion des eaux par bassin versant. «La question n'est plus de savoir si le gouvernement doit adhérer à ce mode de gestion, mais plutôt comment il doit le faire dans le contexte québécois» a précisé M. Cliche.

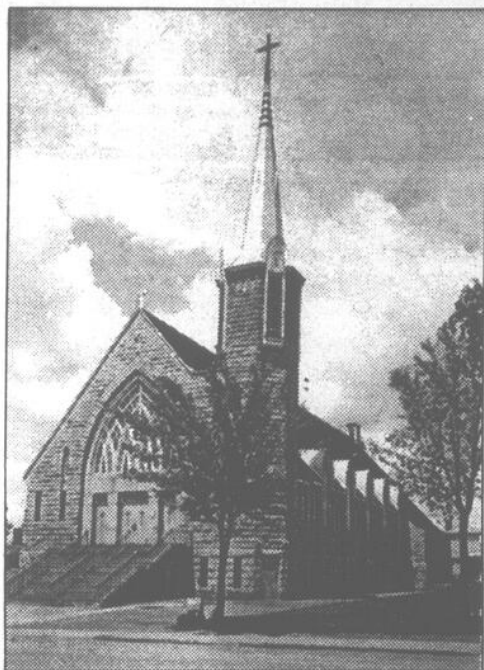
À cet égard, le ministre de l'Environnement et de la Faune considère les recommandations du Comité de bassin de la rivière Chaudière déterminantes pour l'avenir de la gestion des eaux au Québec. «L'approche proposée s'inscrit dans une perspective de modernisation des outils de protection et de mise en valeur de l'environnement» a indiqué M. Cliche.

Le Ministre entend donc privilégier cette

nouvelle voie qui permet de revenir à l'essentiel, c'est-à-dire déterminer les objectifs à atteindre, se donner des obligations de résultats et responsabiliser tous les intervenants à l'atteinte de ces objectifs et de ces résultats. «Les objectifs et les buts à atteindre doivent être communs à l'ensemble du Québec. Cependant, les moyens pour le faire peuvent varier d'une région à l'autre, d'un bassin versant à l'autre» souligne-t-il.

«Par vos travaux, vous avez démontré qu'il est possible d'asseoir autour d'une même table des gens de tous les milieux qui ont tous en commun d'être des usagers des eaux et qui veulent s'assurer que nos cours d'eau soient gérés de manière optimale» a souligné le Ministre.

L'Écho de Frontenac - le dimanche 31 mars 1996-8



L'église Notre-Dame de Fatima.

Ramasse ton linge!

Collecte de vêtements à Montignac

Dans le cadre de la campagne nationale «Les tisserands de l'espoir» organisée par Environnement Jeunesse (ENJEU), le comité de l'environnement de Montignac invite la population à participer à sa collecte de vêtements. Cette collecte se tiendra du 1^{er} au 4 avril, au local 1046 de la polyvalente entre 8:15 et 21:00 heures.

Il se jette au Québec chaque année plus de 160 000 tonnes

de vêtements et textiles. La matière composant les vêtements est recyclable à 100%. Alors plutôt que d'envoyer toutes ces guenilles filer un mauvais coton dans un site d'enfouissement, il vaut mieux faire du neuf avec du vieux!

Vous pourrez apporter vêtements démodés, usagés ou brisés, tissus, guenilles, chapeaux, chaussures, cravates et tout autre accessoire dont vous voulez vous départir. Le

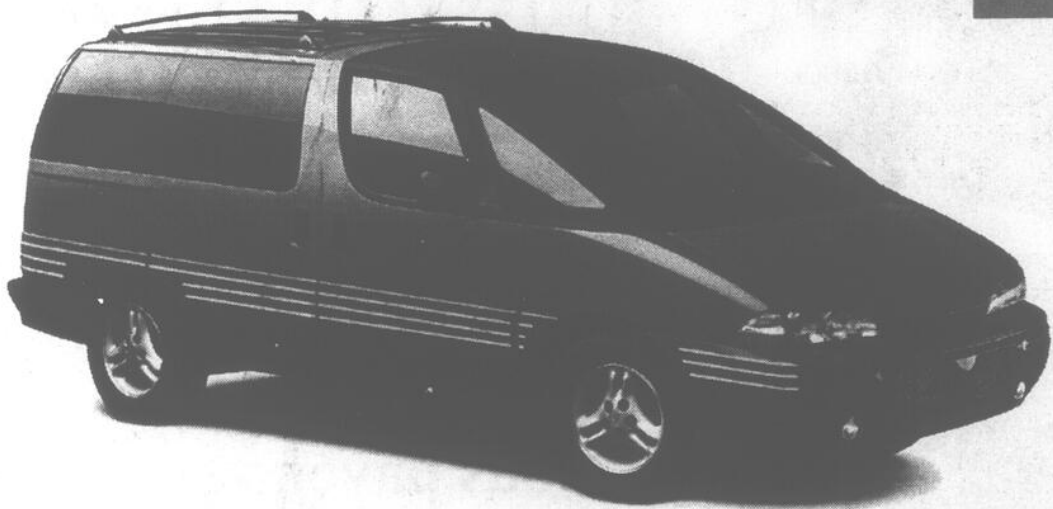
matériel amassé sera envoyé dans un comptoir familial pour être réutilisé ou dans un atelier de recyclage pour fabriquer de nouveaux matériaux.

La collecte de vêtements constitue une des grandes activités du comité de l'environnement de Montignac. Les autres grandes activités sont la récupération du papier et le compostage.

Par ailleurs, le comité de l'environnement désire informer la population que la col-

lecte de peintures, plastiques, verre et métaux tenue lors des trois dernières années n'aura pas lieu cette année. Pourquoi? Parce que la collecte sélective qui débutera bientôt dans la région recueillera les métaux, verre et plastiques sur une base permanente. Quant aux peintures, une entreprise de la région prépare un service de collecte permanent.

Trans Sport SE 1996



2999\$

/mois*
pour 36 mois

Versement initial de 1486\$

Ça donne le goût d'agrandir la famille.

- Moteur V6 de 180 chevaux
- Boîte automatique à 4 rapports
- Freins ABS aux quatre roues
- Poutrelles latérales de sécurité
- Panneaux de polymère
- Climatiseur
- 7 passagers



DALLAIRE

4196, rue Laval, Lac-Mégantic
583-0110



LA PASSION DE CONDUIRE

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec. *Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 486 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 300 \$ exigé. Frais de 5 ¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Immatriculation et taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTALSM sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac Buick GMC 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Le Répertoire du programme Chantiers jeunesse en circulation

Les jeunes adultes de 16 à 25 ans peuvent se procurer dès maintenant le Répertoire des programmes Chantiers jeunesse, publié par le ministère des Affaires municipales. Il est également possible de s'inscrire en tout temps afin de participer à l'un des 35 projets de travail au Québec.

En 1996, Chantiers jeunesse permettent à plus de 350 jeunes de vivre l'expérience d'un projet de travail volontaire dans 14 régions du Québec. De Kangirsuk à Magog, de Baie-Comeau à La Sarre, les chantiers offrent aux jeunes la possibilité de s'engager activement pour donner un coup de main à une vingtaine d'organismes sans but lucratif.

Des projets concrets et utiles au développement des jeunes sont au programme: participation à la logistique d'un festival de marionnettes, rénovation d'un moulin du 19^e siècle, aménagement de refuges dans un village nordique, etc.

Pendant 3 à 10 semaines, les participants acquièrent en chantier une expérience concrète de travail, où tous prennent des décisions

pour organiser et réaliser les projets du groupe.

Pour participer à un chantier, il suffit d'être motivé et de vouloir s'impliquer bénévolement. Des frais de 10\$ sont requis afin de devenir membre de Chantiers jeunesse. En chantier, les participants sont nourris, logés et transportés.

Conçue en France en 1920, la formule des chantiers visait d'abord la reconstruction des villages détruits au cours de la Première guerre mondiale. Au Québec, le concept existe depuis 1982. En plus de rendre disponible le programme des chantiers au Québec (PÉI), Chantiers jeunesse offre le programme des échanges internationaux dans une douzaine de pays. La date limitée d'inscription pour le PÉI est le 31 mars.

On peut se procurer le Répertoire du programme Chantiers jeunesse auprès des bureaux régionaux du ministère des Affaires municipales, de Communication-Québec, des CLSC, des Banques CIBC et auprès du réseau communautaire et des loisirs.

CARREFOUR Lac Mégantic

Les marchands du Carrefour Lac Mégantic vous souhaitent une Pâques riche en couleur et chocolatée...

Ordinatech
Estrle inc.
Vaste gamme d'ordinateurs et jeux V-TECH
Profitez de nos prix spéciaux avec TPS et TVQ incluses
Tél.: 583-5194

KAXON
Venez découvrir nos collections printanières pour elle et lui.
Tél.: 583-5693

Créations B'd'arts
Quoi de plus agréable qu'un service personnalisé à un prix que vous pouvez payer.
Tél.: 583-0582

FAMILI-PRIX
Pharmacie Berthe Dumas Compagnat
Tél.: 583-3166

Librairie Tabagie Claude
Tél.: 583-4649

Le Naturiste
Jean-Marc Brunet
Le choix de la santé
Tél.: 583-0788

LES RESTAURANTS HIT BURGER
Restauration rapide
Aire de jeux pour enfants
Service à l'auto
Tél.: 583-2525

Bistro JOS BLO
Festival Italien
Les jeudis et vendredis des mois d'avril et mai 1996
Tél.: 583-2525

diffure Mode
est toujours en délire avec son fabuleux concours.
Couvrez la chance de gagner 2 paires de billets pour la République Dominicaine, avec achat de permanente ou produit Biologie.
(Offre se terminant le 11 mai 1996)
Faites vite! Tél.: 583-2322

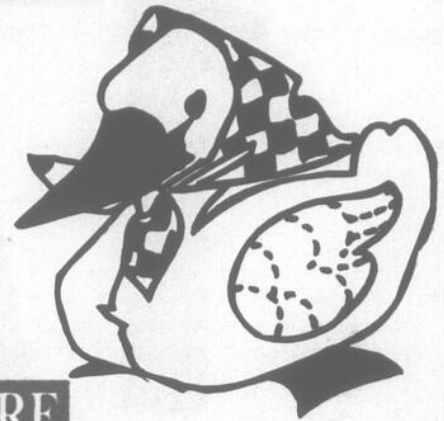
provigo
Depuis 16 ans à votre service
Maintenant le plus grand supermarché en alimentation de la MRC du Granit.
Tél.: 583-4001

Boutique Magique Boutique 401
Semaine sans taxes du 01 au 06 avril 1996
(sur la marchandise à prix régulier)
Tél.: 583-3692 Tél.: 583-2401

Boutique Sports Plein Air
CAMPING CHASSE & PÊCHE
Tél.: 583-2008

Gilet de Sauvetage 29,99\$
à partir de 29,99\$
Coffret de pêche Rég. 39,99\$ Spécial 28,99\$
Manteau Koolah à partir de 189,99\$
Kit canne et moulinet Quantom SS20 44,99\$

Présence de Pico, le canard qui fera la distribution de ballons et de friandises chocolatées aux enfants.



HORAIRE

Vendredi 5 avril 10h00 à 12h00
13h00 à 16h00
Samedi 6 avril 10h00 à 15h00

Hart
Magasin à rayons
Satisfaction garantie ou argent remis
Tél.: 583-5799

Studio
Mesdames, pour vous, un printemps tout en beauté!
Tél.: 583-2878

PÉTRO T
La station service par excellence, où bien vous servir est une priorité.
Tél.: 583-5850

Pack Sac Lafuma - Sherpa 99,99\$
Rég. 139,99\$ Spécial 99,99\$
Puisse lucky strike Caoutchouc 25,99\$
Nous vous souhaitons une très bonne saison de pêche.
JIG A JOS (Beau choix, à l'unité ou à la douzaine)

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
L'activité physique régulière aide à garder une tension artérielle normale.
Au coeur de la solution!
Tél.: (819) 662-7942 Téléc.: (819) 564-0890

Salon Loël
AVIS À LA CLIENTÈLE
Luce Gagnon aura le plaisir de vous servir à compter du 26 mars
ELLE ET LUI
La beauté sans limite
Gaétan Fillion, prop.
3486 rue Milette
Lac-Mégantic
(819) 583-1803
Distributeur
BIOLAGE • INFUSION • QUANTUM

LA PLUS GRANDE DES PETITES VOITURES

neon *EX*

SEULEMENT

175\$
PAR MOIS*

LOCATION, TERME DE 30 MOIS - COMPTANT INITIAL DE 2 055\$

Voiture de l'année 1995.
AJAC

Meilleure nouvelle voiture économique.
AJAC

«La Neon est l'une des sous-compactes les plus douées de sa catégorie.»

Denis Duquet - La Presse

«Un éclair de génie de Chrysler, un véritable casse-tête pour les Japonais.»

Doug Sweet - The Gazette

«Une petite voiture avec un gros moteur et un gros sourire.»

Patrick Bédard - Car and Driver

«Avec ce beau design, Chrysler a découvert le marché des jeunes de cœur en leur offrant une voiture qui est à la fois amusante et pratique.»

Le guide de l'auto 1995



Neon Ex 1996

L'ensemble 21N comprend :

- Moteur 2 litres, 16 soupapes, 132 chevaux
- Boîte manuelle à cinq rapports
- Habitacle avancé
- Deux coussins de sécurité
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et six haut-parleurs
- Aileron arrière
- Roues de 14 po et enjoliveurs de luxe
- Rétroviseurs extérieurs à commande intérieure manuelle

750 \$ AUX DIPLÔMÉ(E)S**



Remise en argent additionnelle de 750 \$ à l'achat du véhicule Chrysler 1996 de votre choix en plus de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1996.



Programme d'aide pour handicapés physiques

Tous les détails chez le concessionnaire.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

CHRYSLER CANADA

Commanditaire officiel de l'équipe olympique canadienne



©A.O.C.



VOTRE CONCESSIONNAIRE

CHRYSLER

QUELQU'UN DE FIABLE.

* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Comptant initial ou échange équivalent. Transport (630 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Credit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée, chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander. ** L'offre aux diplômé(e)s s'adresse aux personnes qui ont obtenu ou qui obtiendront un diplôme collégial ou universitaire d'une institution canadienne accréditée entre le 1^{er} janvier 1995 et le 31 décembre 1996 et qui prendront livraison du véhicule avant le 31 décembre 1996.

AGENDA COMMUNAUTAIRE

Lac-Mégantic

Pour les personnes souffrant de phobies, l'association Renaître offre son aide dans toute la MRC du Granit. Composez le (819) 583-5367 ou le (819) 583-3791.

La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange-t-elle ou vous a-t-elle déjà dérangé? Si oui, AL-ANON peut vous aider car il y a dans cette fraternité des personnes qui vivent ou qui ont vécu la même chose que vous. Réunion le vendredi à 20h00 à la salle AA (sous-sol) de la rue Champlain. Information pour Lac-Mégantic et les environs: 583-0469.

Moose- Tournoi de dards familial le 5 avril à 19h30. Quatre contre quatre et au moins deux de la même famille. Durant le mois d'avril, le duo Michel et Dany fera les frais de la musique du samedi soir, à compter de 21h00.

AFÉAS- Réunion le mardi 2 avril à 19h30 au sous-sol de l'église Notre-Dame de Fatima. Sujet d'étude: prévention et traitement du cancer du sein. Invitée: Yolande Boulanger parlera de voyage. Bricolage: un morceau de couture.

Audet

Cercle des Fermières- Assemblée le mardi 2 avril à 19h30 au local habituel. Conférence

sur la réflexologie par Germaine Faucher. Apportez vos ciseaux pour décorations. Concours du mois: mets avec sirop ou sucre d'érable.

Lac-Drolet

Aux anciens de Lac-Drolet: À l'occasion des fêtes qui marqueront le 125^e anniversaire de fondation de Lac-Drolet, nous aimerions connaître les noms d'anciens de chez nous, soit de votre parenté ou de vos connaissances, afin de rejoindre le plus de gens possible pour nos célébrations. Pour informations: Claudette Poulin (CP 130 Lac-Drolet, G0Y 1C0) ou Caroline McLeod au 549-2992.

La Guadeloupe

Club de l'âge d'or- Soirée de danse le vendredi 12 avril à 20h00 à l'école St-Louis (11^e rue Ouest). Musique par Alain Plante.

Lambton

Cercle des Fermières- Réunion le 3 avril à 19h30 à la salle de la Fabrique de Lambton. Conférence donnée par la réflexologue Germaine Faucher. Porte ouverte.

Marston

Recherche d'archives et de bénévoles pour le 50^e anniversaire de la paroisse Saint-René Goupil de Marston- Afin de préparer les festivités qui auront lieu en 1997, nous faisons

appel à la population d'ici et d'ailleurs. Nous sommes à la recherche d'articles, de photos, de notes d'histoire ou encore de personnes voulant participer à l'organisation des fêtes. On peut communiquer avec Reine Turcotte au 583-0465 ou Lise Roy au 583-4109. L'histoire de Marston a plus de 125 ans et a engendré la fondation de la paroisse en 1947. Qu'on s'en parle!

GÉNÉALOGIE

BOURQUE, BOUR, BOURC, BOURCK, BOURK, BOURKE, BURKE- Le 8^e rassemblement familial des descendants d'Antoine Bourg aura lieu le samedi 18 mai au Centre de la culture de Grand-Mère (15, 6^e avenue). Renseignements: (819) 538-4247 ou (514) 625-9296.

DEMERS- L'Association des familles Demers inc. tiendra son 12^e rassemblement et son assemblée générale annuelle le samedi 11 mai, de 10h30 à 16h00, au Musée du Québec à Québec. S'inscrire auprès de Denyse Demers à Charlesbourg au (418) 628-3004 ou de Gaston Demers à Boucherville au (514) 655-4742.

DURAND- La prochaine activité de l'Association des familles Durand inc. aura lieu à Saint-Tite en Mauricie dans le cadre d'un dîner à la cabane à sucre le 13 avril. La journée des retrouvailles est prévue pour le 18 août à St-Jean-de-Matha dans la région de Lanaudière. Pour information ou réservation contacter

l'Association des familles Durand inc., c.p. 6700, Sillery, Québec, G1T 2W2. Tél: (418) 651-6278.

Avis: Les annonces pour l'Agenda communautaire doivent parvenir à l'Écho de Frontenac au plus tard à 17h00, le mercredi précédant la date de parution désirée.

La Loto-Voyage fait des heureux

En février, le premier prix de la Loto-Voyage du Domaine de la Sobriété de Stratford a été remporté par Camille Paradis de St-Sébastien (voyage de 1000\$). Les second et troisième lots ont respectivement été gagnés par Yolande Veilleux de Disraéli (100\$) et par Jean-Paul Normand de Lac-Mégantic (50\$). L'organisme remercie toutes les personnes qui soutiennent l'oeuvre du Domaine de la Sobriété Inc.

11 - le dimanche 31 mars 1996 - L'Écho de Frontenac

ÉCHOS D'IL Y A 10 ANS

Extrait de notre édition du 1er avril 1986

UNE PREMIÈRE MONDIALE- C'est la consternation dans les milieux scientifiques à la suite de la découverte de ce qui semble être un nouvel organisme vivant à l'usine d'épuration de Lac-Mégantic. Toutes les opérations sont actuellement suspendues jusqu'à ce que la lumière soit faite autour de ce mystère scientifique. Mais L'Écho est catégorique: l'organisme sera bel et bien dévoré tout rond par le poisson d'avril...

L'OPTIMISME RÈGNE- À peine quelques heures après leur retour d'Ottawa, les intervenants méganticois composant la délégation ont fait part de leur optimisme à recevoir, de la part du gouvernement fédéral, la toute première désignation pour Lac-Mégantic, en vertu du nouveau programme d'adaptation des collectivités.

UN CENTRE COMMUNAUTAIRE DANS LE 10^e RANG- La petite chapelle St-

Jean de la Lande du 10^e rang pourrait bien devenir un centre communautaire pour les résidents du secteur. Une proposition appuyée conjointement par la ville de Lac-Mégantic, la municipalité de Ste-Cécile et la Fabrique Ste-Agnès.

IL Y A VINGT ANS

Pour une seconde fois en quatre ans, le Royal de Lac-Mégantic a été couronné champion de la ligue junior A du Québec.

IL Y A TRENTE ANS

Le comité de la Maison de retraite a acquis le terrain d'Alfred Brulotte pour la construction prochaine du Foyer Jeanne-Mance.

IL Y A QUARANTE ANS

La Société des concerts de Lac-Mégantic recevait deux artistes Montréalais, Arthur Garami et Joseph Dufresne.

IL Y A CINQUANTE ANS

L'abbé Paul-Émile Morin, vicaire de la paroisse Ste-Agnès, vient d'être nommé curé de Notre-Dame de Fatima.



Lac Croix

SPORTS



LAMBTON (418) 486-2466

Vente et service

JOHNSON • MERCURY • YAMAHA
PRINCECRAFT • SEA-RAY • GLASTRON




Pour Pâques...

Samedi et Dimanche, les 6 et 7 Avril

Table d'hôte

5 services

24⁹⁵ \$

+ taxes

Dimanche de Pâques (midi) de 11h à 14h

Super Buffet

Plusieurs variétés de plats chauds et froids

1/2 prix pour les enfants de 6 à 12 ans

12⁵⁰ \$

+ taxes

Veillez prendre note que la salle à manger sera fermée du 9 avril au 2 mai pour travaux majeurs.

RÉSERVEZ TÔT

3550, boul. Stearns
Lac-Mégantic

583-4350

(places limitées)

CUEILLETTE pour l'ENCAN RICHELIEU

PLACEZ TOUS GENRES D'ARTICLES sur le bord de la rue DIMANCHE le 28 AVRIL à compter de 9h00 jusqu'à 17h00

• Ameublements • Articles de sport • Appareils ménagers • Antiquités • Disques • Autres...



Profitez de l'occasion pour faire votre grand ménage du printemps

Pour informations: Yvon Piché 583-4310
Au profit des oeuvres "Richelieu"



À venir "Encan dimanche 5 mai"

Pressés d'en finir? Appelez-nous maintenant! Nous passerons chercher vos objets. Merci de nous aider!

DÉCÈS

LAC-MÉGANTIC

LACHANCE (M. Alfred)



Le 21 mars 1996 est décédé au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 89 ans, Monsieur Alfred Lachance, époux de feu Ann-Léa Paré. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Il laisse dans le deuil; ses enfants, gendres et belle-fille: Raymond (Susan Rowe) Hudson, NH, Claudette (Arthur Laflamme) Lac-Mégantic, Corine (Lorenzo Ménard) Québec, Angèle Roy-Lachance de Montréal; ses frères, ses sœurs et belles-sœurs: Grégoire (Thérèse Lachance) Augusta, Me., Wilfrid (Gertrude Lachance) Augusta, Me., Délia Philippon de Nashua, NH., Eva-Rose Domingue de l'Abitibi, Jeannette Chamberlant de Montréal, Marie-Paule Paré de Lambton ainsi que ses petits-enfants, plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Notre-Dame de Fatima, le 25 mars 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Raymond-Marie Morin.

La quête a été faite par Alphonse Laflamme et Paul Poirier.

Le cercueil était porté par MM: Alphonse Laflamme, Henri-Louis Laflamme, Paul Poirier, Guy Duquette, Lucie Laflamme et Janythe Laflamme.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques, P.D.G.
Diplômé (I.T.P.Q.)**

STE-CÉCILE

MORIN (M. Alfred)



Le 18 mars 1996 est décédé au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 84 ans, Monsieur Alfred Morin, fils de feus Alfred Morin et Sylvie Poulin. Il était domicilié à Ste-Cécile, autrefois de Woburn.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Augustin de Woburn, le 23 mars

1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Guy Boulanger.

L'urne était portée par M. Roger Dumont.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire
Centre Funéraire
du Granit
Manon Grenier d.g.**

LAC-MÉGANTIC

PHILIPPON (M. Alcide)



Le 26 mars 1996 est décédé au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 82 ans, Monsieur Alcide

Philippon, époux de feu Jeannette Rodrigue. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Il laisse dans le deuil; ses enfants, gendres et belles-filles: Marie-Andrée Philippon (André Pigeon) Lac-Mégantic, Lucien Philippon (Jocelyne Robichaud) Montréal, Lucille Philippon de l'Île Perrot, Claudette Philippon (Gilles Leblanc) St-Jean sur Richelieu, Richard Philippon (Fabienne Boucher) Omerville, Bruno Philippon de Lac-Mégantic, Paul Brochu de Lac-Mégantic, Adrienne Lacroix (Lucien Fortin) Lac-Mégantic; ses petits-enfants: Marylène, Isabelle, Martin, Stéphane, Nathalie, Maria, Georgia, Karine, Pascal, Vincent, Jocelyn, Donald, Alain ainsi que 7 arrière-petits-enfants; son frère, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Dostie de Lac-Mégantic, Marie-Jeanne Cloutier de Lac-Mégantic, Sr Marie-Thérèse Philippon de Montréal, Sr Fabienne Philippon de Montréal, Corona Philippon de Frontenac, Marie-Marthe Philippon de Frontenac, Armand Philippon (Blanche Boulé)

Lac-Mégantic, Jos Cloutier (Madeleine) Lac-Mégantic ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Notre-Dame de Fatima le 29 mars 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Raymond-Marie Morin.

Le cercueil était porté par: Maria Marcopoulos, Martin Pigeon, Georgia Marcopoulos, Vincent Philippon, Marylène Pigeon et Pascal Philippon.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire
Centre Funéraire
du Granit
Manon Grenier d.g.**

LAC-MÉGANTIC

BILODEAU (M. Henri-Louis)



Le 15 mars 1996 est décédé au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 85 ans, Monsieur Henri-Louis Bilodeau, époux de feu Noella Bolduc. Il était domicilié à Lac-Mégantic et autrefois de Woburn.

Il laisse dans le deuil; son frère: Lucien Bilodeau de Montréal; son beau-frère: Armand Bolduc de Lac-Mégantic ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Notre-Dame de Fatima, le 18 mars 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Raymond-Marie Morin.

Le cercueil était porté par MM: Roland Busque, Bertrand Fortier, Sauveur Nadeau, Armand Vachon, Louida Vigneault et Oliva Vigneault.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques,
P.D.G.
Diplômé (I.T.P.Q.)**

MILAN

MONTY (Mme Olida)



Le 17 mars 1996 est décédée au Centre hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 83 ans,

Madame Olida Monty, épouse de feu Jean-Baptiste Baillargeon. Elle était domiciliée à Milan.

Elle laisse dans le deuil; ses enfants et ses belles-filles: Micheline Baillargeon-Hotte de Milan, Pierre (Yolande Mathieu) Mont-Gabriel, Luc (Lise Lanthier) Vaudreuil, Gaston (Monique Barret) Montréal; ses petits-enfants: Jean-François et Alain Hote, Denis, Sophie et Michel Baillargeon; ses arrière-petits-enfants: Catherine, Jean-Sébastien, William, Marc-Antoine, Amélie, Jonathan, Cynthia et Valéry; ses frères, sa sœur, beaux-frères et belles-sœurs: Horace Monty, Jos Monty, Blanche Monty-Marion, Victor Monty (Marie-Berthe Caron), Maurice Baillargeon (Marie-Anna Brabant) ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Ambroise de Milan, le 20 mars 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Gilles Baril.

La quête faite par Roland Busque et Rosaire Fillion.

Le cercueil était porté par MM: Roland Busque, Louida Vigneault, Oliva Vigneault, Bertrand Fortier, Rosaire Fillion et Sauveur Nadeau.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques & Fils Inc.
Jean-Pierre Jacques,
P.D.G.
Diplômé (I.T.P.Q.)**

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe 1^{er} anniversaire sera célébrée dimanche, le 7 avril 1996 à 10h en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic en la mémoire de **MME ROSE GAIGNARD**

Parents et amis sont invités à y assister.

Les enfants: André, Claudette et Berthier



REMERCIEMENTS

AU SAINT-ESPRIT
pour faveur
obtenue
P. G.R.

Sincères Remerciements

Mme Jeanne D'Arc Bégin-Pouliot et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit leur ont apporté courage et réconfort lors du décès de

**M. Camilien Pouliot
survenu le 13 mars 1996
à l'âge de 64 ans.**

Lecture: Lizette Breton et Suzanne Ouellette-Pouliot
Servants de messe: David Grégoire et Amélia Pouliot

Cierge: Marie-Claude Rancourt et René Grégoire

La croix: Frank Rancourt

Ils leur en sont très reconnaissants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

NEUVAIN À MARIE

Important de ne demander que des choses positives.

Récitez NEUF «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à cœur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez...

M.B.

MERCI

Un grand Merci au Dr Durand et au Dr Lazure pour leurs bons soins et surtout pour leur présence auprès de mon père M. Gérard Quirion.

Merci au personnel de l'urgence pour son accueil chaleureux et ses soins rassurants.

Merci au personnel des étages pour le bon service et sa patience.

Merci aux ambulanciers pour leur compétence et leur humanité.

Merci à notre tante Bernadette Quirion Royer qui, au nom de ses frères et sœurs, a rendu un dernier hommage à notre père, lors du service funéraire.

Merci à l'abbé Raymond Marie Morin pour ses visites à domicile si réconfortantes.

Enfin un grand Merci à notre Abbé Benoit Quirion qui a co-célébré le service funéraire et nous a soutenus dans cette épreuve.

Merci à tous, de la part de ma mère Mme Aurélienne Quirion et de notre grande famille. Denyse Quirion Roy

MONUMENTS FUNÉRAIRES

2851-8959 QUÉBEC INC.

Les Granits Appalaches

Directement du manufacturier

LETTRAGE AU CIMETIÈRE

Richard Michaud, représ. 583-1080
Usine: 151, rue industrielle,
Lac-Drolet 549-2002

Remerciements



Pour avoir partagé leur douleur et apporté courage et amitié, Raymond, Claudette

et Corine désirent remercier très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, bouquets spirituels et affiliations de prières, visites au salon, assistance à la famille et aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, lors du décès de

**MONSIEUR ALFRED LACHANCE
survenu le 21 mars 1996
à l'âge de 89 ans et 10 mois.**

Veuillez accepter ce témoignage de leur gratitude et considérer ces remerciements comme personnels.

Merci bien spécial au personnel du 4^e étage du Centre hospitalier Lac-Mégantic pour les bons soins apportés.

M.F.B.

PRIÈRE À LA SAINTE-VIERGE JAMAIS FAILLI

O plus belle fleur du Mont-Carmel, Vigne des fruits, Splendeur du Ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, Vierge Immaculée, assistez-moi dans cette nécessité. Étoile de la mer, aidez-moi, et montrez-moi que vous êtes ainsi ma Mère. Sainte-Marie Mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous implore humblement du fond de mon cœur, de me secourir dans cette nécessité.

Il y en pas d'autres qui ont le pouvoir. O montrez-moi ainsi que vous êtes ma mère.

O Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous. (3 fois)

Bonne mère je mets cette cause dans vos mains. (3 fois)
Remerciements pour faveur obtenue.

Cartes de Sympathie

VEZ CONSULTER LA PLUS IMPOSANTE ET LA PLUS PRESTIGIEUSE COLLECTION DE CARTES COMMÉMORATIVES AU QUÉBEC

Sincères Remerciements

de TRANS-CANADA
MODÈLES EXCLUSIFS. SOUVENIRS MORTUAIRES ET. SYSTÈME DE RETOUCHES PHOTOGRAPHIQUES INFORMATISÉES HAUT DE GAMME ET CHOIX DE 10 FONDS DE SCÈNES GRATUITS

L'ÉCHO 583-1630

5040 Boul. des Vétérans, Lac-Mégantic

DÉCÈS

LAMBTON

BLANCHET (Mme Marie-Rose)



Le 20 mars 1996 est décédée à la Maison Paternelle de Lambton, à l'âge de 81 ans, Madame Marie-Rose Blanchet, épouse de feu Adrien Gendron. Elle était domiciliée à Lambton.

Elle laisse dans le deuil; son fils et sa belle-fille: Gilles (Lucie Labrecque) Iles des Soeurs; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Aldéa (Roland Gendron),

Diane (feu Henri-Louis Beaudry), Jeanne de Lac-Mégantic, Marie-Laure de Sherbrooke, Marielle de Sherbrooke, Albert de Lambton, Cécile de Lac-Mégantic ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Vital de Lambton, le 23 mars 1996. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Paul Tanguay.

Le cercueil était porté par MM: Jean-Guy Ouellette, Bernadin Robert, Albert Bellegarde, Antonin Racine, Fernand Gagnon et Paul-Henri Fortin.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Centre Funéraire Jacques & Frères Inc.
565, 13^e Avenue
La Guadeloupe

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS
pour faveur
obtenue
P. R.G.

REMERCIEMENTS AU
SACRÉ-COEUR DE JÉ-
SUS pour faveur obtenue.
Que le Sacré-Coeur de Jé-
sus soit loué, adoré et glo-
rifié à travers le monde pour
des siècles et des siècles.
Amen. Dites cette prière 6
fois par jour pendant 9 jours
et vos prières seront exau-
cées même si cela semble
impossible. N'oubliez pas
de remercier le Sacré-
Coeur avec promesse de
publication quand la faveur
sera obtenue.
P. A.L.

NEUVAIN À MARIE

Important de ne deman-
der que des choses posi-
tives.

Récitez NEUF «Je vous
salue Marie» pendant 9
jours, devant une bougie
allumée, même si vous
n'avez pas la Foi. Présen-
tez deux demandes
qui vous semblent im-
possibles à être exaucées
et une affaire qui vous
tient à coeur. Le neu-
vième jour, laissez brûler
la bougie entièrement et
faites publier ce message.
Vous obtiendrez ce que
vous voulez...

F.T.

MESSE ANNIVERSAIRE



Une messe
1^{er} anniversaire
sera célébrée
samedi, le 6 avril 1996
à 19h30 en l'église
St-Agnès
de Lac-Mégantic
en la mémoire de
**MME ARMOZA
LESSARD**
Parents et amis sont
invités à y assister.

Ses enfants et petits-enfants

MONUMENTS FUNÉRAIRES

*Les Pierres
des
Souvenirs*
Leo-Drolet Co

Au service
de la région
depuis 1954

Nous sommes ouverts
6 jours par semaine

- Directement de l'atelier
- Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608 Principale, Lac-Drolet G0Y 1C0
Atelier 819-549-2637
1-800-567-2637

OPINIONS

Les syndicats se rallient

D'ici peu de temps, notre population devra subir le poids de plusieurs décisions prises par une firme formée de gens qui ne pensent qu'aux chiffres. Loin d'eux le bien-être de nos bénéficiaires, nos aînés vont être mis de côté de façon peu cavalière.

Certains ne pourront supporter ce changement majeur. On jette sur un rapport une solution comme la fermeture de la Maison Paternelle de Lac-Mégantic après tous les investissements apportés depuis quelques années, de grosses sommes injec-

tées par le gouvernement. Maintenant, on s'apprête à mettre la clé dans la porte, couper soixante-et-un (61) lits de soins de longue durée, n'est-ce pas ce que cela veut dire? Les municipalités de Lac-Mégantic, St-Ludger et Lambton ont besoin de leur centre d'accueil et d'un nombre de lits de soins de longue durée suffisant pour répondre aux besoins de leur population respective.

N'oublions pas que notre population est vieillissante. Allons-nous laisser nos pères et nos mères en perte d'autonomie vieillir seuls à la

Le fardeau du déficit sur le dos des plus pauvres

C'est la guerre des riches contre les pauvres. Pourtant, plusieurs riches deviennent riches aux dépens des pauvres. La vérité est là, ça ne prend pas une comédie bien rodée (Sommet économique du Québec) et à quel prix, pour le savoir. Allons, rire du monde ainsi, ouf!

Nous fermons (plutôt changeons la vocation) de CH, des conseils d'administration, transfert de personnel etc, là aussi il se passe des millions. Où est l'économie?

Le virage ambulatoire des services de santé et services sociaux, un gros «zéro» ça vire tellement

que l'on trouve plus son chemin. Les CLSC, Soins à domicile, Services d'assistance aux usagés (Loi 120, art 054) n'ont pas de personnel, d'outils et attendent toujours leur budget, en attendant les familles (bénévolement) collaborent mais elles aussi sans aide, sans outils elles perdent le souffle. Ça fait rien, c'est des vieux en perte d'autonomie, des malades tous mal aimés de la vie. Ils, elles coûtent cher à la société cependant, rappelez-vous c'est eux qui vous ont donné la «vie» c'est cela le respect de la vie et la dignité de la personne.

Par contre, on trouve de l'argent pour les

maison avec l'excuse qu'il n'y a pas de place pour eux? Même avec quelques heures par semaine de soins à domicile, qui comblera la solitude de fin de journée, qui réglera l'insomnie causée par l'insécurité, les problèmes de santé causés par une malnutrition?

Il est important pour nous en région éloignée de conserver à notre hôpital sa vocation première. N'allons pas la remplir de personnes âgées; gardons-lui toute son authenticité.

De concert, les syndicats C.S.N. des trois établissements de La Maison Paternelle se rallient au mouvement du Regroupement des Citoyens pour préserver la qualité des soins indispensables autant pour les jeunes qui créeront notre avenir que pour nos aînés qui l'ont bâti.

Jacqueline Côté, Présidente CSN. Maison Paternelle, L.M.

Jacqueline Blais, Président CSN Lambton
Nicole Fecteau CSN Présidente Maison Paternelle, St-Ludger

casinos (encore là, le riche) voyages, et c'est à ne rien comprendre de cette comédie.

Pourtant, dans une élection le vote du vieux, celui du démuné vous ouvre la porte «chers gouvernants» vous courrez après eux et elles à ce moment-là. L'élection passée, le pouvoir en mains tous les gouvernant(e)s deviennent en perte de mémoire. C'est cela la politique, la meilleure patinoire au monde. Mesures sévères dites vous! Le démuné doit se soumettre et se taire surtout.

Suzanne Gendron
Sherbrooke

Nos ennemis les anglais?

La conquête du Canada, comme la plupart des autres, s'est faite par la guerre et dans le sang. Nous ne pouvons pas arracher les pages pénibles de notre histoire, mais nous pouvons les tourner.

Les Anglais de 1760 sont disparus. Ceux d'aujourd'hui sont paisibles. Il suffit de leur parler pour les trouver gentils, sympathiques. De la violence, il n'y en a pas plus dans les autres provinces que dans le Québec. Notre inimitié pour les Anglais n'a rien de profond. Elle logerait à la surface de notre inconscient. Pourquoi chercher la chicane quand on peut s'accorder, collaborer, s'apprécier?

Si certains étaient fatigués d'avoir des Anglais comme voisins, ils auraient avantage à

faire un séjour dans des pays de l'Europe de l'Est, de l'Asie, de l'Afrique ou de l'Amérique latine; ils y trou-

veraient un entourage plus malcommode. Les anglais ont du savoir-vivre; ils sont calmes, aimables, pratiques, courageux, débrouillards, résistants et capables d'encaisser.
Lucien Martel
Bromptonville

J'ai tant dansé...



Nous, les amis de la maternelle de l'école Sacré-Coeur voulons dire un gros merci au fantastique André Samson qui est venu nous initier à la photographie et à la dynamique Annick Lavallée de l'école de danse Mégadanse pour son super cours de danse: ballet jazz, danse à claquettes, danse du canard. Oui, après nous pouvions chanter «j'ai tant dansé, j'ai tant sauté, j'en ai usé mes souliers». (Margot Boulet et Martine Bureau)

avis de demandes
relatives à un permis
ou à une licence

Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou groupement de personnes visé dans l'article 60 du Code de procédure civile (L.R.Q., c. C-25) peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les trente jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à: La Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, Bureau 9.200, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

| NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT | NATURE DE LA DEMANDE | ENDROIT D'EXPLOITATION |
|---|---|---|
| Auberge du Presbytère Auberge du Presbytère 677, rue Principale C.P. 87, Lac-Drolet Dossier: 1269-513 | 2 restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse | 677 Principale c.p. 87 Lac-Drolet |

Le président-directeur général
Ghislain K.-Lafamme, avocat

Québec

VEUILLEZ PRENDRE NOTE

Que cette année, GERMAIN LESSARD PAYSAGISTE ne sera pas dans le mail du Carrefour pour la fin de semaine de Pâques.

Vous pourrez donc venir directement nous voir aux serres de la rue Wolfe pour l'achat de vos fleurs et potées fleuries

BOTANIX

GERMAIN LESSARD PAYSAGISTE inc.

6693, rue Wolfe Lac-Mégantic 583-2326



Une parade de mode sous le signe de l'unité



La mode, c'est une affaire de famille.

En lançant l'idée d'une parade de mode, Claudette Rodrigue voulait montrer que l'harmonie existe toujours à Lac-Mégantic. La présidente du Regroupement du Grand centre-ville désirait aussi que l'athlète Dominique Bilodeau puisse bénéficier des recettes d'un tel événement et ainsi poursuivre son ascension fulgurante. Mission plus de mille fois accomplie puisque si quelque 500 personnes assistaient à la soirée Vision Mode le 23 mars, certains billets ont été vendus quatre fois.

Claudia Collard

«Il n'y avait pas un morceau pareil et personne ne s'est consulté. Ça prouve qu'il y a du choix, de la diversité à Lac-Mégantic», confiait Claudette Rodrigue à la fin de la soirée. D'un air rayonnant, elle témoigne des efforts conjugués d'une

armée de 175 bénévoles qui ont conduit au succès de cette aventure initiée à peine deux mois plus tôt.

Avant le défilé des mannequins, Mme Rodrigue saluait l'har-

monie entre les commerçants. Au terme de l'événement, son discours n'avait pas changé. «On a voulu prouver qu'il y a une unité extraordinaire. Et Dominique le méritait bien. Cette fille a l'âme et le charisme pour réussir.»

La principale intéressée était subjuguée par l'émotion. Surtout au moment où on lui a remis un chèque de 3000\$ sous un tollé d'applaudissements. «Vous me donnez des

ails pour aller plus loin», a-t-elle lancé les yeux pleins d'eau. Un moment fort pour toute l'assistance.

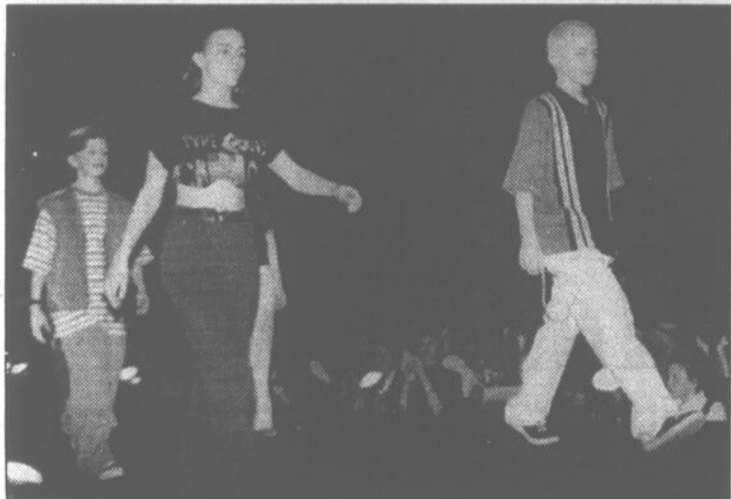
Son entraîneur, André Garon, ne tarissait pas d'éloges à l'égard de la générosité des Méganticois. Mais lui aussi a tout d'un altruiste. Peu de gens savent qu'il oeuvre bénévolement aux côtés de Dominique et d'une cinquantaine d'autres athlètes.

L'esprit d'équipe de l'Association des

marchands du Carrefour Lac-Mégantic, du Regroupement du Grand centre-ville et de la corporation Rues Principales transcendait sur le podium érigé dans le gymnase du Centre Mgr Bonin. Qu'on soit ou non un passionné de la mode, les mannequins de tous âges ont ravi la foule. D'autant plus que ces stars d'un soir bénéficiaient du support affectif de leurs proches. L'atmosphère était à... l'unité. Sans doute la même dont

parlait Claudette Rodrigue.

Quant à la grande championne, elle s'est envolée pour un camp d'entraînement au Texas jeudi. Il est aussi possible que Dominique Bilodeau se rende par la suite en Floride pour parfaire ses compétences. Celle qui convoite une place au sein de l'équipe canadienne junior rêve également aux Jeux olympiques. Nul doute qu'elle a le cran pour y accéder.



Des vêtements au goût des jeunes, des tenues sport et décontractées.



Il n'est jamais trop tôt pour être mannequin. La preuve... (Photo L'Écho)



C'était déjà l'été le soir du 23 mars. (Photo L'Écho)

20^e TOURNOI de HOCKEY LABATT 50

À L'ARÉNA du CENTRE MGR BONIN

DÉBUTANT le jeudi 4 avril à compter de 19h jusqu'aux grandes finales, dimanche

16 ÉQUIPES CLASSE "B"

16 ÉQUIPES CLASSE "C"

du **4 au 7 avril**
4 000\$ en bourse

BOURSES

| | |
|-------------------|-----------------|
| "B" Compétition | 1000\$ et 700\$ |
| "B" Participation | 600\$ et 400\$ |
| "C" Compétition | 500\$ et 300\$ |
| "C" Participation | 300\$ et 200\$ |

VENEZ EN GRAND NOMBRE ENCOURAGER VOTRE ÉQUIPE

Une courtoisie de

DISTRIBUTIONS PIERRE BÉDARD, agent



La Budweiser LA LABATT BLEUE

Merci à nos commanditaires

GARAGE ESSO CENTRE-VILLE STATION SERVICE



3576 AGNÈS Lac-Mégantic 583-5852

Accommodation **L'EXPRESS**
4767 Laval - Lac-Mégantic 583-0434



Guy Dallaire Vice-président
4196 Laval Lac-Mégantic 583-0110



Claude Charron
5256, Frontenac Lac-Mégantic, Qc G6B 1H3 583-2123



4375 Laval LAC-MÉGANTIC 583-0377 Ancien JOVI

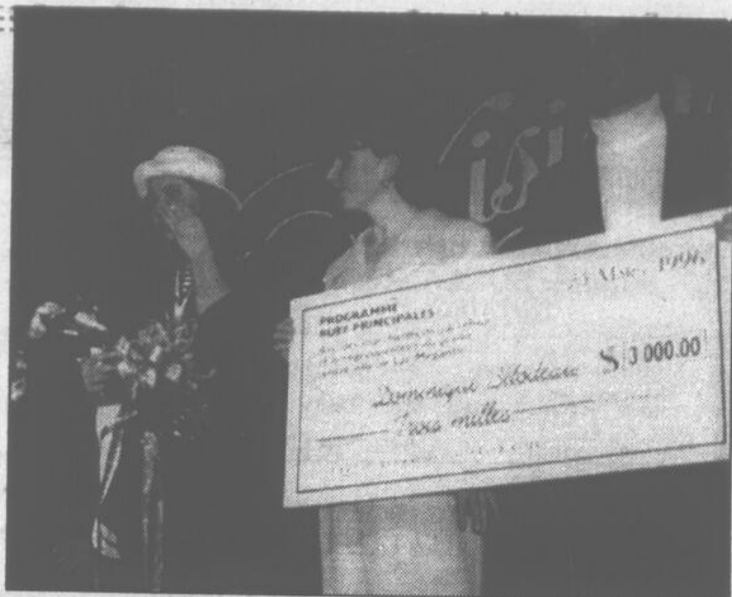
LES PÉTROLES R. TURMEL Inc.



4337 Villeneuve Lac-Mégantic

583-3838

Jamais pareil support n'a été apporté à une athlète méganticoise que ce soir du 23 mars. Dans un geste de solidarité peu commun, le secteur commercial a uni ses efforts pour présenter au public les nouveautés de la mode printemps-été. La population a si bien répondu que Dominique Bilodeau s'est retrouvée avec une bourse de 3000\$ qui va lui permettre de poursuivre l'entraînement et les compétitions à l'extérieur du pays. Les Jeux Olympiques pour Dominique?



Dominique Bilodeau en compagnie de Yannick Richard, qui animait la soirée avec Marie-Hélène Bédard. Visiblement émue, l'athlète a remercié chaleureusement la population méganticoise. (Photo L'Écho)



En plus d'être une grande athlète, Dominique a des talents de mannequin. (Photo L'Écho)

Lac Mégantic présente la 21^e revue annuelle du **C.P.A. Les Lames Argentées**

Samedi 13 Avril 96 20h00
Dimanche 14 Avril 96 14h00

Au Centre Mgr Bonin de Lac-Mégantic

FM 103.1 CFJO
CKFL 1200 AM 106.5 MF

LE TOUR DU MONDE SUR GLACE

Jean-Michel Bombardier
Michelle Menzies
Champions canadiens en couple

Yannick Richard de CKFL radio
Animateur de la soirée

Entree: Pré-vente adulte: 6,00\$
Adulte: 7,00\$
Enfant: 3,00\$

Pré-vente des billets dans le mail du Carrefour Lac-Mégantic (1 soir seulement) Jeudi 11 avril 1996 de 18h00 à 21h00

15 - le dimanche 31 mars 1996 - L'Écho de Frontenac

Amical AUTOMOBILES
3354 rue Laval
Lac-Mégantic
Yvon Rosa, président
583-4545

3550 boul. Stearns
Lac-Mégantic
583-4350

Dépôt exclusif en région
TAS HEUER
Fabriqué en Suisse depuis 1860

Bijouterie Créations
PIERRE LAVALLEE
Bijoux exclusifs fabriqués à la main
3570 Thibodeau, Lac-Mégantic 583-2633

Alex Coulombe Ltée
4100, rue Villeneuve, Lac-Mégantic 819-583-1790

FRANCIS CHARBONNEAU
directeur de succursale
PEPSI
7 UP • CRUSH • CANADA DRY • MONTELLER • CRISTALLINE

Boucherie Chez GUY
4298 Laval - LAC-MÉGANTIC
583-0617

ASSURANCES
FORTIN, GAGNON & LEBRUN INC.
l'Assurance avec service!
TEL.: 819-583-1208

Le MANOIR
5396 Frontenac
Lac-Mégantic

Broderie Bridier
Brodrie petite et grosse quantité (casquettes, vêtements, écussons, etc.)
4867, Bonin
Lac-Mégantic
583-3067
Philippe Bridier
Gaétane Leclerc

Excellence sports
SPORT MICHEL JACQUES INC.
Centre-ville
Lac-Mégantic
583-1733

Multi-Copie inc.
5371 Frontenac,
Lac-Mégantic
583-1775

METRO
MARCHÉ ALAIN ET VALIQUETTE LTÉE
5420 Frontenac - Lac-Mégantic - 583-1400

GARAGE TURCOTTE
Vente et Service
Pneus - Lavage - Graissage - Mécanique
Maurice Turcotte, prop.
4256 Laval
Lac-Mégantic
583-2311

l'imprimerie paul
819-583-1808
3667, rue Laval
Lac-Mégantic

Caisse Populaire Ste-Agnès
4749 Laval
Lac-Mégantic
583-1911

BESTAR Inc.
Le No. 1 du meuble prêt-à-assembler

PIZZA ÉCLAIR
5411 Frontenac
Lac-Mégantic
583-5383

DUBÉ
ÉQUIPEMENT DE BUREAU
3562 Thibodeau, Lac-Mégantic
(819) 583-2424 / Fax: (819) 583-2425

Hébergement
Le Grand
3562, BOULEVARD STEARNS, LAC-MÉGANTIC, Q.C. G1R 5R1
Réservations (819) 583-1340

Le COQ DU LAC
Spécialités
Poulet à la broche
- Grillade
Michel Robert, prop.
(819) 583-3795
4917, rue Laval, Lac-Mégantic

Chaussures J. Huot Ltée
5134 FRONTENAC
LAC-MÉGANTIC
583-1450

Société Mutuelle d'Assurance Générale de Frontenac
5240 Boul. des Vétérans
LAC-MÉGANTIC
583-4555
PROMUTUEL

B & B Service Enr.
Service au comptoir
Ouvert 24 heures
3624 de la Gare
LAC-MÉGANTIC
583-0363

provigo
Jeannot Hallé, Prop.
Carrefour Lac-Mégantic
583-4001

POULET FRIT IDÉAL
EN FACE DE L'ARÉNA
OUVERT DE 6H À 22H
5508 Frontenac
Lac-Mégantic
583-3222
Pierre et Clermont
Boulet, prop.

CARTES PROFESSIONNELLES

ARPEUTEUR

MICHEL PERREAULT
Arpenteur-géomètre
ROY, CÔTÉ, PERREAULT

5240, Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic 819-583-2445

Les vendredis, de 13h30 à 16h30
230, du Collège
Lambton 418-486-7696

AVOCATS

Claude PARADIS
Robert GIGUÈRE

Monty, Coulombe
AVOCATS
5109, Frontenac 583-3833
Lac-Mégantic G6B 1H2

CHIROPRATICIEN

YVAN PLAMONDON, d.c.
docteur en chiropratique
4728, rue Laval - Lac-Mégantic - 583-3187

CHIRURGIENS-DENTISTES

CENTRE DENTAIRE
CHAMPAGNE & ROY
SUR RENDEZ-VOUS
DU LUNDI AU VENDREDI

Dr Bernard CHAMPAGNE 583-4707
Dr Jean ROY 583-2288
6312, Salaberry, Lac-Mégantic

DR GÉRALD BOLDUC, d.d.s.
CHIRURGIEN DENTISTE
Sur rendez-vous: 9h à midi
Mercredi et samedi exceptés: 14h à 17h et 19h à 21h
3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

CLINIQUE DENTAIRE LA GUADELOUPE
Dr Bruno Bédard - Dr Luc Veilleux
CHIRURGIENS-DENTISTES
741, 14e Ave, La Guadeloupe
Beauce-Sud, tél. (418) 459-6431

COMPTABLES

BEAUDREAU, BOULANGER
Comptables agréés

658 rue Poulin
Lac-Drolet, G0Y 1C0
Tél.: (819) 549-2222

Benoît Boulanger c.a.
François Beaudreau c.a.

CLAUDE LAMARRE
Comptable agréé

1352 Baron
Fleurimont Tél.: (819) 562-4781
J1E 1C8 Fax: (819) 562-8174

COMPTABLES

**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ**

Comptables agréés

5320, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1H3
Tél.: (819) 583-0611

Fernand Beaudoin c.a.
Guy Fauteux c.a.

Sylvie Talbot CGA

Comptable général licencié
Nancy Talbot CMA
Comptable en management accrédité

4292 rue Letellier 288 Chemin Quirion
Lac-Mégantic, Québec Lambton, Québec
G6B 1R2 G0M 1H0

Tél.: (819) 583-5988 Lac-Mégantic et région
(418) 486-2073 Lambton et région

DENTUROLOGISTES

MARIO RODRIGUE, d.d.
DENTUROLOGISTE

5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic 583-1143
du lundi au vendredi de 9h à 17h
soirs et fins de semaines sur rendez-vous

CLINIQUE de DENTUROLOGIE enr.

Guy Perreault, d.d.
Denturologiste sur rendez-vous
Fabrication - réparation de prothèse dentaire

4639, Laval - Lac-Mégantic 583-0669

MÉDECINS

Dr SYLVIE BEAUDOIN, m.d.L.M.C.C.
MÉDECINE GÉNÉRALE

3545, rue Claudel
Lac-Mégantic 583-5855

**CLINIQUE MÉDICALE
LAC-MÉGANTIC**

Médecine générale - Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic - Pour rendez-vous

Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 583-3347
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.S.C. 583-3345
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. 583-3344

WOBURN
Centre Municipal
3e mercredi
du mois

CLINIQUE MÉDICALE L'ALIZÉ

5256, rue Frontenac, suite 112
Lac-Mégantic, G6B 1H3

- Dr Jack Machin - Dr René Lazure
- Dr Patrice Laframboise

Pour consultation médicale ou urgence mineure
composez le 583-0109

CLINIQUE SANTÉ-FAMILLE

Carrefour Lac-Mégantic - 3560 Laval - LAC-MÉGANTIC - G6B 2X4
Téléphone: (819) 583-5533
MARC-RENÉ NOGUE, m.d. L.M.C.C.

NOTAIRES

Me CLAIRE BOUFFARD, notaire
Scotstown: 247, rue Albert
1-819-657-4417
La Patrie: Jeudi soir sur rendez-vous

NOTAIRES

Suzanne BOULANGER
NOTAIRE

Cessionnaire des Greffes J.W. Bourque et L.L. Bourque
MARDI avant-midi 888-2433
NOTRE-DAME DES BOIS
JEUDI après-midi 486-2506
ST-ROMAIN (Caisse populaire)
5335, Frontenac 583-2262
LAC-MÉGANTIC

Daniel DROUIN - Alain TALBOT
notaires

Me Drouin est cessionnaire des greffes
des notaires C. E. Côté et DeLourdes Lippé
Bureau à St-Sébastien
Tous les mardis de 13h30 à 16h30
au 526, Principale 652-2727

4927 Laval LAC-MÉGANTIC 583-0787

Me Gilbert Lacroix, L.L.L., D.D.N. notaire

614A rue Principale 658 rue Poulin
St-Sébastien Lac-Drolet
652-2140 549-2250

Jean-Paul Normand, notaire

5256 rue Frontenac tél. 583-4442
(édifice Ph. C. Charron) LAC-MÉGANTIC

Me André Veilleux, Me Alain Lafontaine
Notaires

5175 Frontenac, Lac-Mégantic 583-3141
soir et samedi sur rendez-vous

OPTOMÉTRISTES

J.-P. PARADIS o.d.
OPTOMÉTRISTE

Examen visuel - Psycho-motricité
Verres de contact
Lunetterie

583-4700 5031 boul. des Vétérans
Lac-Mégantic

Dr MADELEINE DUBÉ o.d.

Dr CARLA KOYESS o.d.

OPTOMÉTRISTES
Examen de la vue - Verres de contact - Lunetterie
583-0404 5145 Frontenac LAC-MÉGANTIC

ORTHOPHONISTE

MARIE-FRANCE DUPLESSIS
ORTHOPHONISTE

Pratique privée Membre de O.O.A.Q.
enfants / adolescents(es) Répondeur:
3150, Baie des Sables, Lac-Mégantic (819) 583-4425

PHYSIOTHÉRAPEUTE

MICHEL BOUCHER

PHYSIOTHÉRAPEUTE - OSTÉOPATHE
C.P.P.Q. 79-006 R.O.Q.-C. D.O. 93-110

Rendez-vous
2509, des Érables, Frontenac (819) 583-4746

PSYCHOTHÉRAPEUTE

MARIE-ANNE CAMPEAU

psychothérapeute - service individuel
Lac-Mégantic Sherbrooke
(819) 583-0854 (819) 864-7421

VÉTÉINAIRE

Clinique vétérinaire du Lac
Dr CÉCILE CORRIVEAU

Animaux de compagnie 583-5742
Consultation sur rendez-vous



Présentation des états financiers
pour l'année 1995

AVIS

La présentation des états financiers pour
l'année 1995 qui devait avoir lieu le
lundi 1^{er} avril 1996, a été remise à la
séance du conseil du 15 avril 1996.

Donné à Lac-Mégantic, ce 31 mars 1996.

Jean Perreault, O.M.A.
Greffier

APPEL D'OFFRES

Des offres d'achat sont demandées par
la Succession Raymond Downes, pour
la propriété située au 92 Main,
Bishopton, Qué. JOB 1G0. Les offres
doivent parvenir au liquidateur Keith E.
Bennett, 5 Mc Aulay, Bishopton, Qué.
JOB 1G0, ou à Roch Coderre, notaire,
195A St-Hilaire, C.P. 636, East Angus,
Qué. JOB 1R0, avant le 4 avril 1996 à
16h. La succession ne s'engage pas
à accepter aucune des offres.

Les offres seront ouvertes à l'adresse
du notaire Roch Coderre, le 9 avril à
10h. a.m.

Maison ouverte les 30 et 31 mars 1996,
de 13h à 16h.

Pour information
Keith E. Bennett 819-884-5970
Roch Coderre 819-832-2418



Info-Santé C.L.S.C. 24 heures/24

De 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi
Composez: (819) 583-CLSC (2572)
De 16h30 à 8h30, soir, nuit et fin de semaine
Composez: 1-800-827-CLSC (2572)

Clinique de vaccination

| Municipalités | Date et heure | Endroit |
|----------------|-----------------------------|---|
| Lambton | 2 avril 96 | Point de Service |
| St-Romain | 9h30 à 11h00 | 272, rue Principale |
| St-Sébastien | 13h15 à 15h00 | Lambton |
| Courcelles | | |
| Marsboro | 4 avril 96 | CLSC Maria-Thibault |
| Piopolis | 9h00 à 11h30 | 3700, rue Laval |
| Ste-Cécile | 13h15 à 15h30 | Lac-Mégantic |
| Nantes & Milan | | |
| Woburn | 9 avril 96 10h15 à 11h15 | École Notre-Dame de toutes joies Woburn |
| N.D. des Bois | 9 avril 96 13h15 à 15h00 | Salle du conseil Notre Dame des Bois |
| Stomway | 10 avril 96 | Point de chute |
| Stratford | 9h30 à 11h00 | Stomway |

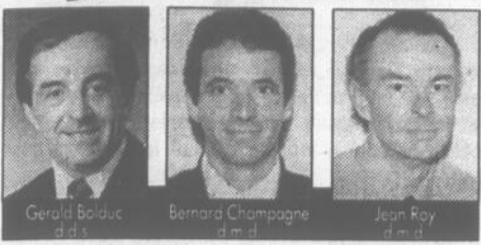
Tous les bébés et les préscolaires, soit tous les
enfants de deux (2) mois jusqu'à six (6) ans sont
particulièrement invités à ces cliniques.
N.B. En cas de tempête de neige, la clinique de
puériculture sera annulée si la commission
scolaire annonce que les écoles sont fermées.

Pour rendez-vous, CLSC Maria-Thibault

CLSC Maria-Thibault 3700, rue Laval
Lac-Mégantic Tél.: (819) 583-CLSC (2572)

CLSC Maria-Thibault Point de service
272, rue Principale
Lambton Tél.: (418) 486-7441

UN SOURIRE POUR LA VIE



Pour s'adresser au dentiste

S'il est essentiel de développer de bons rapports avec le dentiste, il y a malheureusement trop de gens qui n'aiment pas parler de leur santé dentaire et qui s'en remettent entièrement à lui.

Avant de s'installer dans le fauteuil, il faut montrer au dentiste qu'on est intéressé. Voici donc quelques questions à lui poser pour briser la glace, mieux comprendre et se faire comprendre.

À quel rythme ai-je tendance à accumuler la plaque?

(Les gens n'accumulent pas tous la plaque au même rythme. Cela dépend de leur diète, de la façon dont ils se nettoient les dents et aussi de la composition chimique de leur salive. Il importe donc de savoir à quel rythme s'accumule la plaque pour déterminer la fréquence à laquelle il faut se faire examiner ou nettoyer les dents.)

Où la plaque s'accumule-t-elle le plus?

(Beaucoup de gens ont de la difficulté à atteindre certains endroits quand ils se nettoient les dents et les gencives. C'est souvent à cause de l'alignement des dents. Quand on le sait, on y attache une attention particulière. On peut aussi demander au dentiste s'il n'y aurait pas certains instruments spéciaux qui permettraient d'atteindre plus facilement ces endroits.)

Qu'aura l'air ma bouche dans cinq ou quinze ans d'ici?

(Divers facteurs peuvent vous prédisposer à certaines maladies dentaires. Certains sont héréditaires, d'autres dépendent de vos propres habitudes d'hygiène. En vous examinant la bouche, le dentiste peut déceler les points faibles, susceptibles d'entraîner des problèmes plus tard, puis vous aider à prévoir des soins à long terme qui vous permettront de prévenir entièrement les risques ou du moins de les limiter le plus possible.)

Est-ce que je me nettoie bien les dents? Pourrais-je faire mieux?

(Les dentistes sont d'accord à reconnaître que la plupart des gens se brossent les dents trop vite et trop fort. Et, pour être honnête, très peu de gens se servent de la soie dentaire. Le dentiste ou l'hygiéniste qui connaît votre bouche peut vous montrer comment vous servir au mieux de la brosse à dents et de la soie dentaire. Il peut aussi vous aider à choisir le moment qui vous convient le mieux pour vous nettoyer les dents.)

Prévenir les problèmes dentaires, c'est un travail d'équipe. De votre côté, veillez à vous nettoyer les dents tous les jours avec votre

brosse à dents et la soie dentaire; quant au dentiste, il lui incombe de faire l'examen régulier et de compléter le nettoyage. On ne saurait y arriver l'un sans l'autre. Les professionnels de la santé dentaire ne font pas que travailler sur vous; ils travaillent avec vous. En matière de prévention, leurs conseils et leurs avis sont tout aussi importants que le traitement.

Championne régionale en dictée pour une deuxième année

(RT) - Caroline Mercier de l'école Notre-Dame de Fatima a passé haut la main l'épreuve éliminatoire de La Dictée P.G.L.



Caroline Mercier

pour la région de l'Estrie. Championne régionale pour une deuxième année de suite, la jeune Méganticoise n'a commis qu'une faute dans sa dictée. «J'ai oublié un e» au mot réseaux au pluriel» confiait-elle à l'Écho.

Avec deux autres finalistes de Sherbrooke, Caroline Mercier va se joindre aux élèves sélectionnés partout au Canada pour représenter l'Estrie à la grande finale télévisée

du concours, le 26 mai prochain, à 17 heures, sur les ondes de Radio-Canada.

C'est à l'école Bréboeuf de Sherbrooke que se sont affrontés sur papier les 34 participants à l'épreuve éliminatoire. «Quand je suis allée m'asseoir à ma place, j'ai eu froid dans le dos, mais finalement la dictée était facile».

Avec sa note presque parfaite, Caroline a décroché la première position. Ce qui lui a

valu une bourse de 50\$ sans compter les autres objets promotionnels remis à l'ensemble des participants.

Et comment va-t-elle vivre les jours à venir avant la grande finale? «Je vais réviser mes règles de grammaire et étudier les modes de transport parce que c'est le thème de la dictée cette année.»

GRAND BALAYAGE DU PRINTEMPS



Spécial sur lot de sous-vêtements de 399\$ à 1999\$

Spécial sur lot de vêtements d'été

Boutique Marie-Soleil
5322 rue Frontenac - Lac-Mégantic
583-2789

Atelier-Conférence

"Renaître à la vie à l'amour"

Souffle de Renouveau

Madeleine St-James
M.P.D., N.D.
Infirmière, Maître Reiki, phytothérapeute, massothérapeute, naturothérapeute, etc.

"1996"

SUJET: Confiance, insécurité (Travail)

- Apprendre à couper les liens de contrôle
- Utiliser des symboles de libération et de protection
- Apprendre à mieux apprécier son travail

DATE: mardi le 2 avril 96 de 19h à 22h
COÛT: 20\$ par atelier
Une conférence par mois où sera abordé un sujet différent

ENDROIT:
Hôtel Ile de Chine
3423, rue Laval
Lac-Mégantic (819) 583-5117

Feuille d'information disponible chez
Librairie Terre-Ciel 5050 rue Frontenac, Lac-Mégantic

Restaurant du Club de Golf

On fête la Pâques!

Samedi soir le 6 avril de 17h00 à 20h00
Buffet chinois à volonté (16 items)

9.95 \$ 1/2 prix pour les enfants de 12 ans et moins

Dimanche de Pâques le 7 avril de 11h00 à 14h00
Super brunch

N.B.: Nous prenons les réservations pour le brunch du dimanche de la fête des mères. Les brunchs du dimanche débiteront la semaine suivante pour la période estivale.

Réservez S.V.P. **Guy Nadeau, chef cuisinier**

Pour réservation 583-4960 ou 583-2650



LA CHRONIQUE DE MADELEINE BÉLANGER

Discours inaugural: rien de nouveau

Le 25 mars dernier lors du discours inaugural, s'ouvrait à Québec la deuxième session parlementaire de la 35^e Législature du gouvernement péquiste de Lucien Bouchard, avec en filigrane le couperet budgétaire qui frappera le Québec dès le lendemain avec le dépôt des crédits que présentera le président du Conseil du Trésor Monsieur Jacques Léonard.

Ce n'est une surprise pour personne puisque la supposée «Conférence sur le devenir social et économique du Québec» de la semaine passée n'était en fait qu'une opération de conditionnement pour préparer la population à un budget sévère.

Le discours de Monsieur Bouchard reprend à son compte le constat qui faisait déjà consensus au Québec avant ladite conférence, à l'effet qu'il faut éliminer les déficits gouvernementaux et créer des emplois pour les Québécois.

Il n'y a donc rien de vraiment nouveau dans les propos de Monsieur Bouchard mais ce qui est remarquable c'est qu'il tire les meilleures idées de son discours du pro-

gramme et des actions du Parti libéral du Québec.

C'est notamment le cas pour ses objectifs de création d'emplois, pour l'assurance-médicaments et pour la déréglementation.

On est en droit de se demander si le Parti québécois a un programme.

En fait, le gouvernement tente de masquer son manque d'imagination en repoussant à l'automne prochain les décisions difficiles devant redéfinir notre pacte social, tel qu'annoncé lors de la Conférence sur le devenir du Québec.

Vous et moi le savons bien; depuis 18 mois qu'il est au pouvoir, le gouvernement du Parti québécois n'a pas fait grand chose d'autre que de promouvoir son option séparatiste, allant même, sans aucun scrupule, jusqu'à mobiliser l'appareil de l'État au mépris du bon sens (les études LeHir), au mépris de la démocratie (le peu de place laissée à l'Opposition officielle au cours des débats) et au mépris de l'état des finances publiques (le gouvernement a englouti plus de 150 millions de \$ dans l'aventure référen-

Que Lucien Bouchard se soit rendu compte qu'il y avait des problèmes économiques et sociaux au Québec, il était à peu près temps qu'il se réveille; il faut donc se réjouir de son intention de faire ce qu'on attend d'un gouvernement: gouverner.

Pour régler le problème des finances pu-

bliques les coupures que le gouvernement s'apprête à faire dans la santé, l'éducation, la sécurité du revenu, les transports et la famille ne suffiront pas.

Il est nécessaire de remettre le Québec au travail en favorisant la croissance économique et la création d'emplois, notamment en simplifiant les relations entre

les entreprises et le gouvernement pour créer des conditions propices aux investissements.

Cependant, tant et aussi longtemps que le gouvernement du Parti québécois s'obstinera à ne pas admettre que son option séparatiste nuit à la croissance économique, la création d'emplois restera timide.

Pendant que les industries et les investisseurs quittent le Québec sous couvert de «rationalisation», de «restructuration» ou de «concentration d'opération», le gouvernement du Québec se complait toujours dans l'incertitude politique.

Pourtant, presque à l'unanimité, le monde des affaires a mis en

garde le Premier ministre Bouchard contre l'insécurité que crée l'éventualité d'un autre référendum pour les investisseurs.

Même les syndicats, les «alliés naturels» du gouvernement, lui ont demandé de mettre de côté son option.

Rien n'y fait; Lucien Bouchard n'y voit

qu'un «blocage psychologique» dans l'attitude des investisseurs, alors qu'il s'agit bel et bien de la réalité.

Il faut se rendre à l'évidence, l'option constitutionnelle du Parti québécois a un prix et c'est la population qui en fait les frais et qui paie actuellement.

Le bureau de la concurrence lance un vidéo sur les sollicitations trompeuses faites par téléphone et par la poste

Le Bureau de la concurrence d'Industrie Canada, en collaboration avec Nouveaux Horizons: Partenaires Des Aînés, de Santé Canada, la Gendarmerie royale du Canada, l'Association canadienne du marketing direct et l'ancien ministre du Logement, des Loisirs et des Services aux consommateurs de la Colombie-Britannique, a produit un vidéo, en quatre parties, intitulé Attention Arnaque! Ce vidéo éducatif constitue l'un des volets d'une campagne de sensibilisation du public menée en vue d'aider les consommateurs et les entreprises à se protéger contre les sollicitations trompeuses et frauduleuses faites par téléphone et par la poste.

SOLLICITATION TÉLÉPHONIQUE TROMPEUSE
Dans cette pre-

mière partie, les spectateurs pénètrent dans l'univers d'individus sans scrupule qui, armés d'un téléphone, excellent à soutirer de l'argent à des victimes sans méfiance. Divers représentants d'organismes chargés de l'application de la loi, des victimes et une psychologue, nous livrent des messages des plus intéressants et révélateurs. En outre, plusieurs stratégies utiles sont proposées aux spectateurs pour les aider à se protéger contre ces tromperies insidieuses.

SOLLICITATION POSTALE TROMPEUSE

La deuxième partie met l'accent sur plusieurs combines auxquelles les escrocs ont recours pour tromper leurs victimes. Elle traite des concours promotionnels, des

certificats «multi-prix» ainsi que des forfaits-voyages trompeurs et explique aux spectateurs les tactiques à employer pour éviter de tomber dans ces pièges. **SOLLICITATIONS TROMPEUSES VISANT LES PERSONNES ÂGÉES**

Les aînés sont une cible que privilégient les escrocs. Cette troisième partie du vidéo montre aux spectateurs plus âgés les dessous de diverses pratiques commerciales déloyales notamment le télémarketing frauduleux ainsi que les sollicitations trompeuses faites par la poste. Cette partie du vidéo traite de divers pièges promotionnels où l'on fait miroiter la possibilité de gagner des prix magnifiques. Des conseils élémentaires sont donnés tout au long de cette partie

du vidéo, encourageant les aînés à faire preuve de vigilance et à se renseigner sur toute offre que leur est faite avant d'y donner suite.

SOLLICITATIONS TROMPEUSES VISANT LES ENTREPRISES

La quatrième partie examine en détail certaines des tromperies dont sont victimes les entreprises au Canada - les arnaques concernant les fournitures de bureau, les fausses factures et les sollicitations postales trompeuses. Cette partie du vidéo explique aussi aux entreprises ce qu'il est possible de faire pour éviter ce genre d'arnaques. Des incidents réels sont racontés par des personnes qui ont été victimes de ces pièges courants.

Le Bureau de la concurrence d'Industrie Canada s'est engagé à

assurer une large diffusion du vidéo partout au Canada. Si vous-même, votre organisation ou vos clients désirez copier et présenter le vidéo (à des fins non commerciales), n'hésitez pas à le faire.

Pour obtenir une copie du vidéo ou un exemplaire du dépliant sur le télémarketing trompeur produit par le Bureau, veuillez vous adresser au Centre des plaintes et des rensei-

gnements à l'un ou l'autre des numéros qui figurent ci-dessous.

Ce bulletin d'information sert uniquement de guide. Si vous avez besoin d'aide ou d'autres renseignements, veuillez communiquer avec votre avocat ou avec le Centre des plaintes et des renseignements, 50, rue Victoria, Hull (Québec), K1A 0C9, (sans frais) 1-800-348-5338.

La population appelée à contribution

La population est invitée à contribuer à une vente de garage organisée par les employés de La Maison

Paternelle de Lac-Mégantic au profit des bénéficiaires de l'établissement. À partir de maintenant, les gens peuvent y apporter des objets de tout genre: meubles, outils, articles de maison et de sport, etc. Pour de plus amples informations, composer le 583-4222.

PROMOTION SPÉCIALE

À l'achat d'un terrain payé comptant au Village Donald Morrison recevez

- 1 chapeau de cowboy de marque Stetson
- une paire de bottes de cowboy de marque Boulet

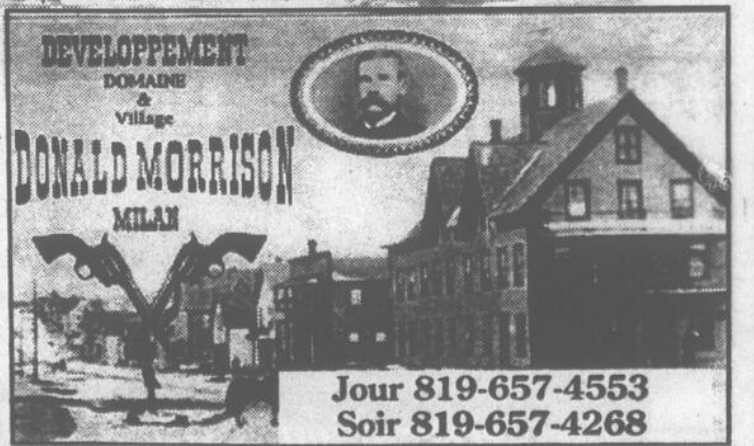
TERRAINS À PARTIR DE 4 000\$

cadastres et arpentes

Possibilité de financement par le propriétaire



DÉJÀ QUELQUES TERRAINS VENDUS



Jour 819-657-4553
Soir 819-657-4268

LES PETITES ANNONCES

ça marche!

583-1630



Association d'Action Bénévole du Granit

- ✓ Pour découvrir la joie de donner
- ✓ Établir un réseau d'amis
- ✓ Échanger, communiquer ses idées
- ✓ Le bénévolat, c'est la santé
- ✓ Bénévolat, ça donne des ailes

- ✓ Faire partie d'un organisme structuré et efficace
- ✓ Être protégé par une assurance responsabilité dans l'exercice de votre bénévolat
- ✓ Recevoir gratuitement, sur un base régulière, notre bulletin de liaison "Le Bénévolat"
- ✓ Pouvoir bénéficier de diverses formations offertes par l'association.
- ✓ Être associé à d'autres bénévoles, comme vous, ayant à coeur de venir en aide à des personnes âgées, des personnes malades, des personnes handicapées ou des familles en difficultés

- ✓ Vous pouvez vous inscrire auprès de votre comité local, s'il y a lieu.
- ✓ Vous pouvez nous téléphoner ou mieux encore... passez nous voir!



PARCE QUE c'est beau la vie

DONNEZ!



FISCALITÉ

Raymond, Chabot, Martin, Paré

Le nouveau régime fiscal des pensions alimentaires pour enfants (PAPE)

À compter du 1^{er} mai 1997, les PAPE versées conformément à un accord écrit ou à un jugement d'un tribunal rendu à cette date ou postérieurement ne seront ni à inclure dans le calcul du revenu du conjoint bénéficiaire, ni à déduire de celui du payeur.

Les nouvelles règles fiscales n'entrent en vigueur que le 1^{er} mai 1997 pour laisser le temps au gouvernement de promulguer des «lignes directrices» en matière de pensions alimentaires afin d'aider les parents, les avocats et les juges à fixer le montant de la PAPE à des niveaux équitables et uniformes. À cet effet, le gouvernement incorporera des Lignes directrices sur les PAPE à la Loi sur le divorce pour les causes de divorce. Elles pourront également être utilisées par les ex-conjoints de fait ou conjoints séparés afin de les aider à établir le montant à payer.

Les lignes directrices comportent trois éléments principaux:

- des tableaux (pour chaque province tenant compte de l'impôt) du montant de base de la PAPE déterminé en fonction du revenu du parent payeur et du nombre d'enfants;

- le montant déterminé peut être majoré des dépenses extraordinaires engagés pour des activités parascolaires;

- le montant déterminé avec la majoration, s'il y a lieu, trouvera application à moins que le tribunal

conclut par écrit que le montant causerait une contrainte excessive pour l'un ou l'autre parent ou pour l'enfant.

Les PAPE versées conformément à un accord écrit ou à un jugement d'un tribunal antérieur au 1^{er} mai 1997 demeureront déductibles du revenu du payeur et à inclure dans celui du bénéficiaire.

Le régime actuel ne sera toutefois pas maintenu dans les cas suivants:

Un choix conjoint (payeur/bénéficiaire) est produit auprès de Revenu Canada pour que le nouveau régime s'applique à la PAPE à payer à compter d'une date déterminée (qui ne peut pas être antérieure au 1^{er} mai 1997).

Une fois le régime fiscal des PAPE modifié, les parties ne pourront plus appliquer les anciennes règles à l'égard d'un soutien payable après l'entrée en vigueur des nouvelles règles.

Les pensions alimentaires pour conjoint ne sont pas modifiées.

Lorsqu'un accord écrit ou le jugement d'un tribunal ne précise pas qu'un montant (pensions alimentaires ou paiements à des tiers) est exclusivement au bénéfice du conjoint, il sera considéré comme un montant au titre des PAPE.

Lorsque les paiements (pour enfants et pour conjoint) sont inférieurs aux paiements prévus à l'accord écrit ou le jugement du tribunal, les paiements seront d'abord considérés comme des paiements au titre des PAPE. Par conséquent, les paiements ne pourront être déduits du revenu du payeur et inclus dans le revenu du bénéficiaire qu'une fois versés tous les montants de PAPE.

Guy Fauteux, c.a.
Service de fiscalité
Raymond, Chabot, Martin, Paré
Société en nom collectif

L'Académie du Savoir offrira un cours de niveau collégial

L'obtention, cette semaine, par l'Académie du Savoir d'un permis du ministère de l'Éducation du Québec pour offrir le programme d'Actualisation en bureautique fera de l'établissement de St-Georges une installation accréditée pour ces cours de niveau collégial!

En effet, ce programme de plus de 600 heures permet à l'étudiant qui le réussit de décrocher une attestation d'études collégiales (AEC). L'Académie du Savoir de St-Georges qui dessert les territoires de Beauce-Sud, Beauce-Nord, les Etchemins, Amiante, Lac Mégantic orientera le contenu de ce programme collégial pour qu'il convienne davantage aux adultes oeuvrant déjà en milieu de travail ou en processus de réinsertion sur le marché de l'emploi, a fait savoir le responsable du centre, Michel Grenier.

Celui-ci a qualifié la nouvelle de l'assentiment gouvernementale comme l'événement majeur depuis l'ouverture du centre, en août 1994. "L'émission de ce permis est un signe de reconnaissance de la qualité de notre système d'enseignement par le ministère."

Moins d'une dizaine d'établissements privés à travers le Québec offrent Actualisation en bureautique et l'Académie du Savoir St-Georges est la seule école privée de niveau collégial reconnue par le ministère de l'Éducation sur son territoire. À l'Académie du Savoir, ce programme permettra à l'étudiant de se familiariser avec les notions générales de bureautique et les systèmes d'exploitation des micro-ordinateurs, de maîtriser les différents logiciels les plus utilisés en traitement de texte, mise en page, comptabilité et base de données. À ces apprentissages, l'Académie du Savoir ajoutera une incursion sur Internet, un cours sur la recherche d'emploi et la préparation d'un curriculum vitae. Un cours de français écrit permettant à l'étudiant de rédiger des textes cohérents et précis et un cours d'anglais des affaires complèteront la grille des cours menant à l'obtention de l'AEC. Les cours doivent s'échelonner sur au plus deux semestres consécutifs.

Dès le mois de mai 1996, l'Académie sera en mesure d'accueillir ses premiers étudiants. Ceux-ci pourront exercer un certain choix sur les cours à suivre, déterminer l'ordre dans lequel ils réaliseront leurs apprentissages (dans le respect des pré-requis) et établir eux-mêmes leur horaire hebdomadaire. Naturellement, ils pourront décider de débiter le programme à la date de leur choix, un des atouts exclusifs à l'Académie.

Le centre est situé au 440, 118^{ème} rue, Suite 201 à St-Georges.

Société Alzheimer

Encan d'oeuvres d'art

Mardi, le 16 avril 1996, aura lieu à l'Hôtel Delta Sherbrooke le 5^e encan d'oeuvres d'art de la Société Alzheimer de l'Estrie. Une soixantaine d'oeuvres d'artistes locaux seront vendues aux plus offrants. La soirée débute à 18h00 par une dégustation de vin et fromage pour se poursuivre à 19h30. Le coût du billet est de 15\$, disponible au bureau de la Société (821-5127) ou à toutes les succursales de la Banque Nationale et du Sherbrooke Trust de la région. Votre participa-

tion à un tel événement permettra à la Société de continuer à aider les membres des familles qui accompagnent une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer et servira également à appuyer la recherche.

Vente de garage

organisée par les employés de
La Maison Paternelle de Lac-Mégantic
au profit des bénéficiaires.

Nous vous invitons à y contribuer en nous fournissant des articles dont vous ne vous servez plus à la maison.

Nous acceptons tout:

• Meubles • Articles de maison, de sports • Outils

Vous apportez le tout à la Maison Paternelle à partir de maintenant.

Pour renseignements:

583-4222

Les prix de la chaîne.

Excellence sports

VÉLOS

Partout. Pour tous.

À TOUT PRIX!

TEL QU'ANNONCÉ
À LA TÉLÉ!



Vélo tout terrain
Bonelli Trappeur
homme ou femme
18 vitesses
Grip shift

239,99 \$



Vélo
Kangourou
garçon ou fille
15 vitesses
Grip shift

189,99 \$

Vélo hybride
Bonelli Lite 3
homme ou femme
18 vitesses
Grip shift

299,99 \$



sortez!
bougez!
respirez!

Votre marchand
EXCELLENCE SPORTS LAC MÉGANTIC
SPORT MICHEL JACQUES INC.
5328, Frontenac, Lac Mégantic
583-1733

Le service du propriétaire.

Le renouvellement des demandes de prestations des personnes âgées est indispensable

Chaque année, plus de 100 000 personnes âgées perdent leur supplément de revenu garanti (SRG) et leur Allocation au conjoint (AAC) parce qu'elles ne renouvellent pas leur demande avant le 31 mars.

«Le SRG est l'élément essentiel de la sécurité du revenu; il a permis aux personnes âgées d'échapper à la pauvreté, et bon nombre d'entre elles continuent d'y avoir recours. Environ les deux tiers des personnes qui touchent le SRG sont des femmes», a indiqué Andrew Aiken, directeur exécutif de La Voix - Le réseau canadien des aînés.

Un peu plus de 1,3 million des 3,4 millions de personnes âgées du Canada reçoivent le SRG. Par ailleurs, 105 000 autres touchent l'Allocation au conjoint et l'Allocation au conjoint pour veufs et veuves.

«Avant tout, c'est leur indépendance que les personnes âgées ont peur de perdre. Le SRG et l'AAC leur permettent de vivre leur propre vie et de conserver une certaine forme d'indépendance, ils les aident à échapper à la pauvreté», a affirmé René Lécuyer, président de l'association canadienne francophone des aînés.

Quarante pour cent de tous les pensionnés ont besoin du SRG et de l'AAC pour compléter leur pension de la Sécurité de la vieillesse et mener une

vie indépendante. Ils ne doivent toutefois pas oublier, pour recevoir ces suppléments, de renouveler leur demande de pension chaque année.

«Je pense que certaines personnes âgées oublient tout simplement de présenter leur demande de renouvellement parce qu'elles ont l'habitude de recevoir automatiquement leur pension de la SV», a déclaré Kathleen Godfried, directrice exécutive du Conseil des aînés d'Ottawa-Carleton. «Bon nombre de gens sont intimidés par les formulaires. Dans certains cas, leur langue maternelle n'est ni le français ni l'anglais. Ces gens mettent donc leur formulaire de côté jusqu'à ce qu'un membre de leur famille puisse les aider à le remplir.»

La majorité des personnes âgées qui n'auront pas rempli et renvoyé leur formulaire avant le 31 mars recevront, pour avril, un chèque de pension réduit au montant de base de la SV.

«Cette année, nous voudrions faire en sorte que 50 000 personnes âgées n'aient pas à subir les inconvénients qu'entraîne l'annulation temporaire de leur pension. Nous sommes en mesure d'y arriver parce que nous utiliserons les données des déclarations de revenus que nous communiquerons Revenu Canada pour calculer le montant des suppléments payables», a indiqué Tom Hickson, gestionnaire de projet à la Direction générale des

programmes de la sécurité du revenu (PSR) de Développement des ressources humaines Canada. «Bien entendu, nous ne pourrions obtenir que les données des pensionnés qui produisent tôt leur déclaration de revenus, ce que bon nombre de gens ne font pas».

C'est pour cette raison que nous invitons encore fortement tous les pensionnés à renvoyer leur formulaire de renouvellement avant le 31 mars, sans quoi ils s'exposent à ne plus recevoir leur supplément. Les personnes âgées qui n'auraient pas reçu leur formulaire de renouvellement en février sont priées de communiquer le plus tôt possible avec le Centre de ressources humaines du Canada le plus proche.

Nous recommandons tout particulièrement aux personnes âgées dont les prestations sont déposées directement dans un compte bancaire de s'assurer que le bureau des PSR a leur adresse domiciliaire exacte, pour qu'elles puissent recevoir leur formulaire de renouvellement.

Même si le SRG et l'AAC ne sont pas impossibles, le montant des prestations est déterminé en fonction du revenu annuel du pensionné et de son conjoint.

Comme c'était le cas auparavant, les rensei-

gnements qui figurent sur la demande de renouvellement du SRG ou de l'ACC sont comparés aux données de la déclaration de revenus du pensionné. Si les revenus indiqués sur la déclaration de revenus ne correspondent pas à ceux qui figurent sur la demande de renouvellement du SRG ou de l'ACC, nous calculons le montant de la pension en nous fondant sur le plus élevé des deux montants déclarés. Il est donc important pour vous d'indiquer tous vos revenus sur votre demande de renouvellement et sur votre déclaration de revenus.

Pour obtenir plus de renseignements sur votre SRG ou sur votre AAC, veuillez communiquer avec le Centre de ressources humaines du Canada le plus proche. Téléphonnez-nous au 1-800-277-9915 pour le service en français.

Le Supplément de revenu garanti est une prestation mensuelle versée aux personnes âgées qui touchent la pension de base de la SV et qui n'ont que peu ou pas de revenus.

L'Allocation au conjoint est une prestation mensuelle versée aux conjoints des pensionnés de la SV ou aux veufs et aux veuves de 60 à 64 ans qui ont résidé au Canada pendant au moins dix ans après l'âge de 18 ans.

Une semaine seulement!!!

L'agneau de lait du Québec est en primeur à la table du père nature.

À l'occasion de la fête de Pâques, venez déguster toutes les parties de l'agneau de lait du Québec cuisinées sous leur meilleur jour.

- Brochettes d'agneau frais du Québec, marinées au citron vert
- Consommé d'agneau à la paysanne
- L'assiette du berger

Côtes d'agneau grillées au thym frais

Mavarin aux primeurs

d'épaule d'agneau

Paillard de gigot d'agneau rôti à l'ail

Poitrine d'agneau farcie,

braisée aux pommes vertes

Saucisses d'agneau au cumin

- Légumes frais des Halles

- Le petit basque (fromage de brebis) sur sa salade au vinaigre balsamique

- Le chariot de desserts

- Café, thé ou infusé

(L'agneau de lait du Québec est le petit du mouton, nourri exclusivement avec le lait de sa mère.)

En vigueur une semaine seulement du lundi 1^{er} avril au dimanche 7 avril, le soir seulement

18,95\$



LA TABLE DU PÈRE NATURE

10735, 1^{ère} Avenue St-Georges de Beauce G5Y 2B8

POUR RÉSERVATIONS ET INFORMATIONS: 227-0888

Du merveilleux théâtre à la polyvalente Montignac

Le public est convié à un rendez-vous théâtral d'une heure quarante le dimanche 31 mars, 20h00, à l'auditorium Montignac. Le Comité culturel Mégantic y reçoit le Théâtre du sang neuf avec sa magnifique

production L'Épreuve du merveilleux. Un texte de Michel Garneau servi par une distribution sherbrookoise de qualité.

Un spectacle marqué par le sceau du bonheur: de celui qu'on questionne, de

celui qu'on fabrique et de celui qu'on partage. Du grand-père au petit-fils, à la petite amie de celui-ci ou au fils et ce, grâce à la complicité de son ami de tousjours.

Les billets sont en vente au comptoir

photo Jean Coutou ou au 583-3303. Les prochains rendez-vous avec Lynda Lemay et Manon Gauthier seront précédés de la comédie des Clouspines, une pièce intitulée Black Comedy.

En VTT, pensez sécurité

En 1994, Transport Québec dénombrait 138 000 VTT immatriculés. Comme ce type de véhicule connaît un essor fulgurant, il importe de bien connaître certaines règles posées par le Règlement sur les véhicules tout terrain visant à assurer votre sécurité tout en favorisant le respect de l'environnement et de la propriété privée.

Saviez-vous:

-Que chaque année, des décès sont attribuables à l'utilisation des VTT? Ceux-ci ont souvent comme cause le jeune âge, l'imprudence ou l'inexpérience du conducteur.

-Qu'il est interdit de transporter un passager sur un VTT? Toutefois, il est possible de transporter un passager à condition que le VTT soit équipé par le fabricant d'un siège fixe et permanent destiné à cet usage.

-Qu'il faut avoir 14 ans et plus pour conduire un VTT?

-Qu'il est interdit de circuler sur la chaussée des chemins publics? Même si un VTT doit obligatoirement être immatriculé, cela ne donne pas pour autant le droit de circuler sur les chemins publics. Il est toutefois possible de traverser à angle droit un chemin public autre qu'une autoroute à condition qu'il n'y ait aucune ligne continue à l'endroit de la chaussée où l'on s'apprête à traverser, que le conducteur soit titulaire d'un permis de conduire, qu'il n'y ait aucun passager sur le véhicule, que celui-ci ait été immobilisé et que le passage soit libre. Lorsque vous devez traverser un cours d'eau, une voie ferrée ou une autoroute qui coupe un sentier, il est permis d'emprunter un pont, un viaduc ou un tunnel.

-Qu'il est interdit de circuler sur l'emprise ou dans le fossé d'un chemin public? Exceptionnellement, vous pouvez utiliser, sur une distance de 500 mètres, la partie de l'emprise d'un chemin public située entre le fossé et les propriétés privées pour vous rendre à un endroit donné.

-Qu'il est interdit de circuler sur un terrain privé sans l'autorisation du propriétaire ou du locataire du terrain?

-Qu'il est obligatoire de respecter la signalisation?

-Qu'il est interdit de consommer des boissons alcoolisées sur un VTT?

-Qu'il est interdit de monter, de descendre, de s'agripper ou de s'accrocher à un VTT en mouvement ou de prendre place dans une remorque tirée par un VTT?

-Et qu'il est obligatoire de garder le phare avant blanc allumé en tout temps?

Faire du VTT en pleine nature est un privilège qu'il faut préserver. Rappelez-vous que vous pouvez infliger de sérieuses blessures et causer d'importants dommages à la propriété et à l'environnement si vous ne respectez pas les règles de conduite. Alors, pensez-y! Il y va peut-être de votre vie.

Je voyage avec Clément

Super Bingo au Motel Le Baron

mercredi le 10 avril

départ à 16h00

au garage d'autobus Dostie

Église Fatima et Ste-Agnès

Prix: 17\$

Vous pouvez apporter votre souper

À VENIR:

Programmation estivale

Pour informations:

Clément Martel • (819) 583-3298

laissez votre message sur le repondeur

Un objectif de 12 100\$ pour la région

Vendredi saint, le 5 avril, c'est la Campagne du pain partagé de Caritas. Des bénévoles frapperont aux portes, pour la plupart entre 10h00 et 13h00, afin de faire appel à la générosité de la population de la région de Lac-Mégantic. En échange d'un don suggéré de 5\$, les bénévoles remettront un pain en signe de partage avec les plus démunis.

Monsieur Jean Orichefski, responsable de l'organisation de la campagne dans la région, espère ainsi atteindre l'objectif fixé à 12 100\$ pour cette partie du diocèse. Grâce à cet appel annuel de financement, Caritas compte recueillir 180 000\$ partout à travers le diocèse de Sherbrooke. Cette somme permettra à l'orga-

nisme de poursuivre son action communautaire. Les personnes qui prévoient être absentes lors du passage des sollicitateurs, peuvent quand même participer à cette campagne en faisant parvenir leur don à l'organisme à l'adresse suivante: Caritas, 636, rue Québec, Sherbrooke (Québec) J1H 3M2. Parce que l'on est

En cas de crise suicidaire

Parce que la disponibilité de la réponse et son efficacité sont des facteurs importants dans l'intervention auprès des personnes vivant une crise suicidaire, le Carrefour intervention suicide 05 peut maintenant être rejoint sans frais de partout en Estrie. De Valcourt à Lac-Mégantic et de Stratford à Beebe, toutes les localités de la région ont accès gratuitement à nos services. Un numéro à retenir 1-800-738-AIDE (2433).

en droit d'obtenir un service de qualité en tout temps, le Carrefour intervention suicide 05 travaille à assurer une réponse de 24 heures par jour et de 7 jours par semaine. Des modifications ont été apportées à l'horaire de travail des employés et nos projets de développement permettent à l'organisme d'espérer en arriver à une couverture totale d'ici février 1996. Parce que l'écoute ne suffit pas toujours, le Carrefour intervention suicide 05 a développé une gamme de services

adaptés aux besoins des personnes vivant une crise suicidaire et des personnes endeuillées à la suite d'un suicide. Les services sont gratuits et visent à prévenir le suicide et à soutenir les personnes confrontées à cette problématique. Parce que la problématique du suicide est encore fortement tabou et qu'un travail important d'information doit être fait, le Carrefour intervention suicide 05 distribue mensuellement un bulletin d'information sur le suicide (BIPS). Ce

bulletin vise à informer les intervenants de première ligne des résultats de recherches portant sur la prévention du suicide. Parce que l'organisation des services en région évolue, le Carrefour intervention sui-

vide 05 s'adapte et offre un service de soutien aux intervenants de première ligne. Ce service vise à soutenir les personnes ayant un contact direct avec les personnes suicidaires en leur offrant une réponse rapide et efficace.

RÉFLEXION SPIRITUELLE

Lisez Jean 5.24-30

Les morts ressusciteront

L'heure vient où tous ceux qui seront dans les sépulcres... en sortiront. Jean 5.28

Dans un cimetière de Hanovre en Allemagne, il y a une tombe sur laquelle on a placé d'énormes blocs de granit et de marbre collés ensemble et retenus par de lourds fermoirs de fer. Elle appartient à une femme qui ne croyait pas à la résurrection des morts. Étrangement, elle demanda dans son testament que sa tombe soit si bien fermée, que s'il y avait une résurrection, elle ne puisse être ouverte. Sur la pierre tombale sont écrites les paroles suivantes: «On ne doit jamais ouvrir cette tombe». Avec le temps, une petite graine, recouverte par les pierres, se mit à pousser. Elle se fraya lentement un chemin à travers le sol. À mesure que le tronc grossissait, les grands blocs furent petit à petit écartés si bien que les fermoirs furent arrachés de leurs trous. Une graine minuscule était devenue un arbre et avait déplacé les pierres.

La force de vie contenue dans cette petite graine est un bien faible reflet de la puissance énorme de la parole créatrice de Dieu,

qui appellera un jour à la vie les corps de tous ceux qui sont dans leurs tombeaux. Il ramènera aussi tous ceux qui se sont noyés en mer, qui ont été incinérés ou détruits d'une façon ou d'une autre. Ce ne sera pas un problème pour celui qui a fait quelque chose à partir de rien, en créant l'univers par sa parole. L'incrédulité ne peut pas empêcher la résurrection. Mais la foi

au Christ ressuscité ouvre la porte à des bénédictions que garantit sa résurrection: un nouveau corps spirituel glorieux et une demeure dans le ciel. Dans de nouveaux corps, nous serons réunis à ceux que nous aimons afin de vivre avec Jésus pendant toute l'éternité. -D.J.D. Pensée: La résurrection nous garantit ce que le Calvaire nous a procuré.

NUTRITION COOP DU LEVANT

L'Artichaut (Cynara scolymus)

L'artichaut cultivé a vu le jour au 15^e siècle, grâce à une mutation survenue lors de la culture d'une variété sauvage, le cynara cardunculus.

Aujourd'hui, l'artichaut est surtout utilisé contre les maladies du foie. Les propriétés de son extrait sont telles qu'elles sont à la base d'une phytothérapie complète connue sous le nom de cynothérapie.

En plus de ses propriétés cholérétiques, l'artichaut est aussi un antilactagène et donc à déconseiller durant l'allaitement. Il faut manger ce légume dès qu'il est cuit car ses éléments se décomposent rapidement en toxines.

Sous forme d'extrait, il est cholagogue, cholérétique, anti diarrhéique, antihypoglycémique et anticholestérolémique. On le recommande donc pour le traitement de l'artériosclérose, de la cellulite, des maladies du foie, y compris la jaunisse et l'hépatite, de la goutte, de l'obésité, du diabète et pour abaisser un taux de cholestérol trop élevé.

Au Sommet de la Relaxation

Nouveau

- Massage de détente: suédois, oriental et européen
- Polarité
- Réflexologie
- Méditation guidée (méthode occidentale)
- Harmonie des chakras
- Reiki



Lisette Hamel
Massothérapeute diplômée
Membre de l'Association des Massothérapeutes du Québec

Certificats cadeaux
Reçu pour fin d'assurance

52, Route 204
Audet


Sur rendez-vous:
(819) 583-4102

CO-OP LAC-MÉGANTIC - LAMBTON

PROGRAMME « SNOW CHECK » 1 9 9 7

Recevez **GRATUITEMENT** jusqu'à 650 \$ de vêtements ou d'accessoires Polaris ou, encore, jusqu'à 400 \$ d'accessoires et le financement **GRATUIT** de votre motoneige. Ajoutez à tout cela un blouson et les avantages de notre protection de l'acheteur.

Recevez **GRATUITEMENT** jusqu'à 650 \$ de vêtements ou d'accessoires Polaris ou, encore, jusqu'à 400 \$ d'accessoires et le financement **GRATUIT** de votre motoneige. Ajoutez à tout cela un blouson et les avantages de notre protection de l'acheteur.



LE FAN

Reservez d'abord une motoneige 1997 entre le 1^{er} mars et le 15 avril 1996 en faisant un dépôt de 200 \$ non remboursable et Polaris garantit la disponibilité et la livraison en priorité de la motoneige que vous avez réservée. **NOTA: CERTAINS MODÈLES 1997, Y COMPRIS LES MODÈLES Rocky Mountain King (RMK) et Special Edition (SE), SERONT OFFERTS EN QUANTITÉ LIMITÉE EN DEHORS DU PROGRAMME « SNOW CHECK ».**

Ce n'est pas tout. Prenez livraison de votre motoneige à moteur refroidi au liquide ou à l'air forcé avant le 30 septembre 1996 et vous obtiendrez, à votre choix, des vêtements et des accessoires, **GRATUITS**, ou le financement **GRATUIT** de votre motoneige jusqu'en 1997 avec la carte Polaris, ainsi qu'une valeur moindre de vêtements et d'accessoires.



Motoneige électrique

De plus, notre programme de protection de l'acheteur vous garantit que si Polaris lance une offre plus avantageuse que celle-ci avant le 31 décembre 1996, vous recevrez la différence en vêtements et accessoires **GRATUITS**. De surcroît, la garantie des motoneiges offertes dans le cadre du programme « Snow Check » est prolongée jusqu'au 1^{er} décembre 1997.



Casque Xtreme en leslar

Enfin, vous recevrez une plaque d'identification personnalisée que vous pourrez fixer à votre nouvelle motoneige Polaris 1997. Les acheteurs du programme « Snow Check » deviennent, sans qu'il leur en coûte un sou, membres de la famille PRO (Propriétaires reconnus officiellement), ce qui leur permet de bénéficier de nombreux avantages.



POLARIS
BUILT ESPECIALLY FOR
JOHN SMITH

| Prenez livraison de votre motoneige avant le 30 septembre 1996 | Option A: vêtements et accessoires gratuits | Option B: financement gratuit et accessoires gratuits | Dans tous les cas, recevez gratuitement un blouson Polaris |
|--|---|--|---|
| Modèles à moteur refroidi au liquide | 650 \$ de vêtements et d'accessoires | Ni paiement ni intérêt jusqu'en février 1997 et 400 \$ d'accessoires. | Blouson « Club Liquid Edition (L.E.) » (prix au détail suggéré: 100 \$) |
| Modèles à moteur refroidi à l'air forcé | 500 \$ de vêtements et d'accessoires | Ni paiement ni intérêt jusqu'en février 1997 et 300 \$ de vêtements et d'accessoires | Blouson « Fan Club » (prix au détail suggéré: 100 \$) |

Pour obtenir une brochure sur nos produits ou connaître le nom du concessionnaire Polaris le plus près de chez vous, appelez au 1 800 POLARIS ou consultez notre site sur Internet: <http://www.polarisindustries.com>

POLARIS
Croyez-le.

Contactez:
- Charles Beaudoin
- Bruno Bernier
- Daniel Mercier
3333 D'Orsennens, Lac-Mégantic
583-4444
486-7898

* Si Polaris n'est pas en mesure de livrer, avant le 30 septembre 1996, une motoneige à votre choix dans le cadre du programme « Snow Check », l'acheteur dispose de dix (10) jours à compter de la date de livraison au concessionnaire pour régler l'achat de sa motoneige. Les clients et les employés de Polaris, les concessionnaires autorisés Polaris, les pilotes Polaris, les parcs automobiles gouvernementaux et les compagnies de location ne sont pas admissibles au programme « Snow Check ». Offre valable chez les concessionnaires participants seulement. Soit là où la loi l'autorise. Le prix de détail suggéré par le fabricant ne comprend pas le transport, l'assemblage et les taxes. Une motoneige achetée dans le cadre du programme « Snow Check » doit être achetée sous le même nom que celui qui apparaît sur le certificat « Snow Check ». Lorsque la motoneige commandée est en stock chez le concessionnaire, le client a jusqu'à 30 septembre 1996 au plus tard pour prendre possession de sa motoneige et payer le concessionnaire. Limite de deux certificats « Snow Check » par client. Les clients du programme « Snow Check » ne sont pas admissibles à d'autres programmes Polaris en vigueur au moment de la livraison et ne peuvent apporter de changement à leur commande. Offre valable du 1^{er} mars au 15 avril 1996 et s'applique du moment de la vente seulement, à condition que le solde impayé soit réglé en entier avant la date d'échéance du premier versement. Polaris se réserve le droit de modifier, en tout temps et sans obligation de sa part, les modalités ou les caractéristiques de ses produits. Le programme « Snow Check » est offert aux résidents du Canada seulement.
* Sur approbation du crédit, financement gratuit au moyen de la carte Polaris jusqu'en février 1997. Financement disponible chez les concessionnaires participants seulement.
© 1996 Polaris Industries Ltd.

ACHETEZ... LOUEZ... ET VENDEZ PAR NOS

PETITES ANNONCES

583-1630 JOUR LIMITE: JEUDI 17H00



4 SPÉCIAL
annonces
pour le prix de **3**
SANS CHANGEMENT

Avis important
Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur petite annonce le 1^{er} jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt. Pour publications, corrections ou changements (819) 583-1630

Prenez note que la Loi sur la Protection du consommateur, article 242, stipule que: "AUCUN COMMERÇANT ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant"

MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre située Place des Pins, Bungalow 4 c.c., 2 s. de bain, garage double. Visite sur appel. Inf.: 583-0669 jour, 583-5044 soir.

MAISON à vendre située à Nantes, 3 c.c., sous-sol fini, 2 s. de bain, 1 s. de jeu, foyer, piscine creusée 18' x 36', aménagement paysagé. Remise 14' x 21', terrain 90' x 135'. Visite sur rendez-vous seulement. Tél: (819) 547-3438.

MAISON à vendre sur la rue des Érables de Frontenac. Inf: 583-0635.

VENTERAPIDE: Maison près du lac Mégantic. Petit garage à louer + chalet d'été à louer, 69 000\$ "nouveau prix 59 000\$". Inf: (418) 829-2840.

MAISON mobile à vendre 14' x 64', 3 c.c., chauff. bois/huile, avec terrain 44' x 132'. Située 4561 Papineau. Inf: 583-0765.

MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre; terrain 200' x 200', vue panoramique, 4 c.c., 2 s. bain, garage, taxe minime, située chemin Woburn à 1 mille de la ville. Composez 583-2398.

MAISON à vendre: Construction 1990, R-2000, 8 pièces sur 2 étages, plusieurs extra, impeccable. Au 2759 D'Orsennens. Tél. 1-514-556-4106.

MAISON à vendre située à Stornoway, 4 c.c., 2 étages, garage. Terrain 85' x 200'. Sous-sol semi-fini. Inf: 652-2128 (soir).

MAISON à vendre à Woburn. Très bonne maison familiale, au centre du village. 4 c.c., chauff. bois/élect. Garage, piscine. Tél: 819-544-4338.

MAISON de campagne à vendre située à St-Ludger, rang 7. Tél: (819) 583-5110.

MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre: Bungalow situé au 478 route 204 Audet avec abri d'auto, 3 c.c., 2 s. de bain, sous-sol entièrement fini ainsi qu'une grande remise. Inf: 819-549-2057.

À vendre MAISON 6 pces. avec bain tourbillon. Aussi entrepôt isolé. Sur terrain commercial. Bien situé rue Laval, Lac-Mégantic. À bas prix. Tél: (514) 324-1714. Paget (514) 957-4985.

MAISON à vendre 36' x 50' 2 étages, façade en brique, garage double, 5 c.c., 2 s. bain, foyer granules dans le salon, poêle granules au sous-sol, plancher bois franc, piscine. Tél: 583-2499 ou 583-1660.

MAISON de campagne à vendre, située à Woburn, 3 c.c., grande cuisine, grand patio, terrain cadastré 200' x 200', champ d'épuration. Chauff. élect. + 12 cordes bois de chauffage. Remise + tracteur à pelouse, prix 49 900\$. Inf: (819) 549-2172 après 17h.

MAISON neuve à vendre, finie ou à finir vous-même, 28' x 38', nouveau quartier rue Papineau, prix avantageux. Tél: 583-2499 ou 583-1660.

MAISON à vendre située rue Laval; 2 appartements, 1-4 1/2 pces. loué actuellement et 1-8 pces. Libre à l'acheteur en juin. Inf: sur semaine au 583-5061.

MAISONS À VENDRE

BUNGALOW 24' x 40' à vendre, situé à Stornoway en campagne, 3 c.c., avec abri d'auto, remise 10' x 12', terrain boisé de 3 acres. Inf: (819) 652-2488 ou 652-2405.

Grande MAISON de campagne (1876) rénovée, à 15 minutes de Lac-Mégantic. Terrain paysagé de 25 000 pi.ca. Puits artésien. Beauté, tranquillité assurées. Inf: 583-5142.

BUNGALOW à vendre avec garage relié, tout en brique. Au 1135 route 263, Ste-Cécile. En bas du prix de l'évaluation. Inf: 549-2426.

MAISON à vendre au 4826 Bonin, 1 1/2 étage. Couverture et "clapboard" refaits à neuf, abri d'auto. Terrain 100' x 100'. Patio 20 pi. ca. Remise 10 pi. ca. Caude départ. Tél: 583-4255.

MAISON à vendre située au 3445 Lacourcière, 4 c.c., plancher bois franc, patio 15' x 16', abri d'auto, sous-sol fini au 3/4 et cours asphaltée. Inf: 583-0581.

MAISON de campagne en bois naturel, 5 c.c., 2 étage, garage. Située coin du rang 1 à St-Romain. Terrain 110' x 200'. Inf: 418-486-2878.

MAISONS À VENDRE

À Lambton, MAISON 3 c.c., avec accès au lac, près du pont de la rivière Sauvage. Prix réduit. Vue superbe. Inf: (418) 486-7258.

À St-Romain, MAISON à vendre, 2 étages, 3 c.c., 2 s. bain. Chauff. élect./bois. Armoires en chêne, bien située, bas prix. Inf: (418) 486-2483.

MAISON à vendre au 3656-58 Wolfe, terrain 70 x 135 pi. Brique, construction 20 ans, sous-sol entièrement fini. Comprenant logement 2 1/2 pces., meublé, impeccable. Aubaine. Inf: 583-3717.

MAISON à vendre à Audet avec content de seulement 1 900\$, prix 38 000\$, considération à une "option d'achat". Possibilité d'être admissible au plan rénovation "Gouvernemental de 5 000\$, pas d'intérêt ou paiement pour 3 ans". Pour visite sur rendez-vous seulement. Inf: 583-3373.

MAISON à revenu à vendre, propre, brique, 2 logements: 1 de 3 1/2 pces., 1 de 5 1/2 pces., garage, rue Montcalm, entrée double. Visite sur rendez-vous. Inf: 819-562-4548 ou 819-821-9142.

ST-ROMAIN, 1 mille du village. MAISON const. 1980, 2 c.c., terrain 200' x 500'. Poêle à bois-serre-rivière. Prix 43 500\$. Tél: 418-486-2140.

MAISONS À VENDRE

"MAISON LAMBTON" 42' x 32' située au 219 rue du Collège; garage, bain tourbillon, thermopompe, air climatisé central. Inf: 418-486-7811.

MAISON à vendre 29' x 30', au 3217 Agnès, garage 12' x 22', terrain 76' x 100', 2 vérandas, 2 patios, 2 c.c., garde-robe cèdre, planchers bois franc, grand salon avec 3 puits de lumière, 1 pièce finie au sous-sol. Tél: 583-2901.

#97-1770 Place du Moulin Lac-Mégantic. Ce joli Condo de deux chambres à couchers vous conviendra parfaitement. LA VIE FACILE! Pas de pelouse à tondre, nager, jouer au golf ou faire du tennis. UN ART DE VIVRE! REMAX D'ABORD INC. Marcel Rancourt 583-3330.

MAISON à vendre 26' x 42', au 4674 Laurier, 4 c.c., 2 s. bain, sous-sol fini au complet. Piscine extérieure. Terrain 88' x 120'. Près de l'école Ste-Agnès. Inf: 583-0231.

MAISON à logements à la campagne La patrie, 2 grands 4 1/2 pces., chauffage bois/élect., 1.24 acre au pied du mont Mégantic, 49,500\$. Daniel au (819) 888-2830.

MAISON mobile, 60' long., 2 c.c., pour être démenagée. Très propre. Inf: du lundi au jeudi 583-5975.

MAISONS À VENDRE

TRIPLEX à vendre au 6341 Salaberry. 2-3 1/2 pces., 1-5 1/2 pces. aussi IMMEUBLE commercial au 6361 Salaberry; 2 commerces, 1 log. 5 1/2 pces. rénové à neuf. Inf: 583-2913.

MAISON à vendre située rue Taché, Lac-Mégantic. Beau quartier tranquille. 26' x 38' sur terrain entièrement paysagé. 4 c.c., et un bureau de travail. Grand solarium (13' x 17') vitré, isolé et sur cave. Abri d'auto et remise. Piscine hors terre avec grand patio, sous-sol fini. Bois franc dans le salon. Pour rendez-vous, téléphonez à 583-4645 (après 17h00).

MAISON située au 3510 rue Lemieux, 3 c.c., 2 s. bain sur 2 étages. Grand terrain, vue sur le lac. Prix 64,000\$ négociable. Inf: 583-2970.

À vendre: Bord du lac Mégantic. Magnifique résidence, construction 1991. Le site: l'élégance et aubaine que vous cherchez. Environ 150,000\$. Céline Beauchemin, agente immobilière affiliée. 1-819-564-5000.

MAISON à revenu en brique comprenant 2-4 1/2 pces et 1-3 1/2 pces meublé. Située rue Papineau, 80,000\$. Inf: 583-3600 (soir), 583-5525 (jour).

MAISON à vendre, rue Lasalle, 7 1/2 pces., terrain aménagé, patio, garage. Visites sur rendez-vous. Acheteurs sérieux seulement. Tél: 583-4249.

Chemin de Woburn; Résidence 5 c.c., avec garage et abri d'auto. Terrain 96' x 200', à 10 min. de la ville. Inf: 544-9289.

MAISON À LOUER

MAISON à louer au 3384 Baie des Sables, foyer, stationnement privé. Inf: 583-3204.

MAISON à louer, grand 3 1/2 pces., intérieur refait à neuf, lustres, stores et remise fournis, libre le 1^{er} juillet. Située au 270 Principale, St-Romain. Tél: 418-423-2240.

MAISON À LOUER: située sur la rue Notre-Dame dans le village de Nantes, 6 1/2 pces., chauff. huile/bois. Libre le 1^{er} mai, 290\$/mois. Tél: 583-5279 après 18h.

LOGEMENTS À LOUER

H.L.M. de Frontenac, logements 2 1/2 pces. à louer pour personnes âgées. Inf: 583-3295.

FRONTENAC - Rue Principale, LOGEMENT 2 1/2 pces., meublé ou non. S'adresser 583-1979.

LOGEMENTS à louer 2 1/2. Le jour 583-0685, le soir 583-4699.

LOGEMENT 3 1/2 pces. meublé, dans un premier. Rue Milette avec stationnement. Libre immédiatement. Tél: 583-1803 ou 583-1717.

LOGEMENT 4 1/2 pces., 4920 Dollard, près de l'église Ste-Agnès. Libre le 1^{er} avril. Tél: 583-3611.

LOGEMENT grand 3 1/2 pces., meublé, libre le 1^{er} avril. Animaux interdits. Stationnement. Situé 3618 Wolfe. Tél: 583-4267.

LOGEMENT 4 1/2 pces. à louer, non-meublé, non-chauffé, situé Baie des Sables, accès au lac. Libre le 1^{er} mai. LOGEMENT 4 1/2 pces., rue Laval, libre le 1^{er} juillet, au 1^{er} étage. Inf: 583-4545 jour, 583-0298 soir.

LOGEMENT 4 1/2 pces., meublé, au 5028 rue Papineau, pour le 1^{er} avril, 280\$/mois. Inf: 583-0615.

À louer beau grand 4 1/2 pces., au 5407 Frontenac, 2^e étage avec galerie avant, libre le 1^{er} juillet. À louer 4 1/2 pces., super moderne, 5413 Frontenac au 2^e étage, avec galerie, libre le 1^{er} juillet. À louer 4 1/2 pces., 4844 Laurier 1^{er} étage, libre le 1^{er} juillet. Tél: 583-0302 jour, 583-0254 soir.

LOGEMENT à louer grand 3 1/2 pces. avec foyer situé au bord de l'eau, au 3410 Agnès. Inf: 583-3204.

LOGEMENT 4 1/2 pces., non-meublé, situé rue Champlain, stationnement, 2^e étage. Libre le 1^{er} avril. Inf: 583-1717 ou 583-1803.

LOGEMENT à louer 5 1/2 pces. chauffé, St-Sébastien, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél: 652-2647 ou 549-2222 (pm).

LOGEMENT 3 1/2 pces. semi-meublé, rue Bécigneul, près de la caisse au 2^e étage. Libre le 1^{er} avril. LOGEMENT 2 1/2 pces., meublé, libre le 1^{er} mai. Inf: 583-3002.

LOGEMENT 4 1/2 pces., au 4707 Laval, 1^{er} étage. Libre le 1^{er} mai. Inf: 583-5314.



MAISON À VENDRE

Construction '90, 2 c.c., 2 salles de bain, plancher chêne, cuisine + s. de bain céramique, armoires stratifiées, asp. central, piscine H.T., terrain 85' x 110', accès au lac. Cause transfert.

Tél: 583-3153 après 16h00.

Il n'est pas trop tard!

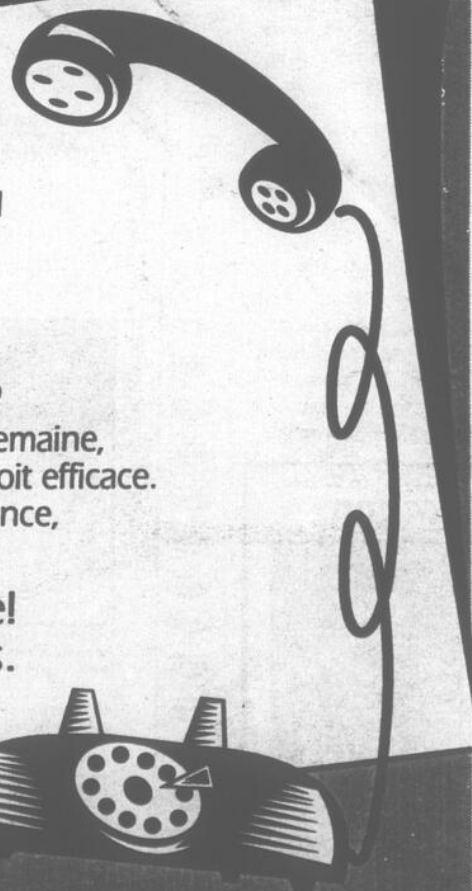
Pour que votre petite annonce soit publiée dans le journal du dimanche, il faut

placer votre annonce avant 17h00 le jeudi.

Cela vous donne suffisamment de temps, au cours de la semaine, pour préparer votre texte et voir à ce que votre message soit efficace. Passé ce délai, nous pouvons toujours prendre votre annonce, mais elle paraîtra une semaine plus tard.

Faites une vente rapide!
Contactez-nous dans les délais.

583-1630
L'Écho de Frontenac



LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT À LOUER 3 1/2 pces., meublé, eau chaude fournie, aspirateur mural, laveuse et sècheuse. Tél: 583-1803 jour, 583-2398 soir.

LOGEMENT 3 1/2 pces., à louer meublé, chauffé, lav.-séch. Baie des Sables, vue sur le lac. 420\$/mois. Libre le 1^{er} juillet. Tél: 583-0872.

À louer petit 4 1/2 pces., rue Agnès, 2^e étage, libre immédiatement, 200\$/mois. **À vendre:** poêle, réfrigérateur, lav.-séch., mobilier de cuisine, divan-lit. Inf: 583-1506, 583-4513 ou Vianney Choquette 583-2226.

LOGEMENT à louer 3 1/2 pces., meublé au 3669 Lavolette avec service de buanderie. Tél: 583-0385 ou 583-4237.

CHALET

À vendre joli petit chalet situé sur un des plus beaux terrains au lac Original. Électricité, eau courante, possibilité câble et téléphone. Habitable à l'année. Inf: 583-2168.

CHALET à louer, libre "avril, mai et juin", tout fourni, chauffage/électricité payés, maximum 2 personnes. 400\$/mois. Inf: 583-4910 le soir.

CHALET

CHALET à vendre ou à louer à l'année, au bord du lac 3 Milles, chalet meublé, garage, petit chalet d'été et autres. Super terrain de 265' x 125', endroit tranquille. Tél: 583-2066 ou 583-5414.

CHALET et grand terrain avec érablière à vendre. Situés au bord de l'eau près de la Baie des Sables dans la municipalité de Marsboro. Inf: 583-2168.

CHALET à louer au bord du lac Mégantic, grand terrain, tout inclus sauf literie. Réservez tôt pour les vacances. Inf: 583-5574.

CHAMBRES ET PENSION

PENSION STE-AGNÈS: Chambres à louer pour personnes âgées. Surveillance 24 heures. Situées au 4893 Champlain. Tél: 583-2144, 583-2446 résidence.

Pavillon chez Louise à Piopolis. Très belles grandes chambres, toilette et lavabo privés. Pour personne âgée ou non. Chaise ascenseur. Vue sur le lac. Inf: 583-4414.

CHAMBRES ET PENSION

Le Foyer Annie du 3556 Lafontaine à Lac-Mégantic a présentement une chambre de libre au rez-de-chaussée, comprenant vanité et toilette privée. Pour information venez nous voir ou téléphonez-nous au 583-0162.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL à louer, AU CENTRE-VILLE au 5353 FRONTENAC; 1212 pi. ca. PLUS SOUS-SOL. COMPOSEZ 583-0138 le soir.

À LOUER LOCAL COMMERCIAL, 2536 Laval Nord. Libre immédiatement. Pour inf: 583-5266 jour, 583-1547 soir.

À louer LOCAUX COMMERCIAUX: 1 de 220', 1 autre de 450' et 1 de 670', situés au centre-ville, Lac-Mégantic. Tél: 583-0444.

COMMERCE À VENDRE

ANIMALERIE à vendre, très bien située, bonne clientèle déjà établie. Acheteur sérieux seulement. Inf: 583-5212.

COMMERCE À VENDRE

Résidence pour personnes âgées, région Lac-Mégantic. Incluant 11 belles chambres avec salle de bain personnelle, buanderie, salon, solarium et cuisine. Bâtiment rénové à neuf, 50 % des parts en association avec une personne. Prix à discuter. Inf: (418) 443-2586.

COMMERCE à vendre: restauration, bar laitier, pâtisserie. Bonne clientèle établie dans un excellent site touristique. Acheteur sérieux seulement. Inf: 819-583-2168.

LIBRAIRIE à vendre à Lac-Mégantic. Inf: 583-2242 aux heures commerciales.

TERRAINS À VENDRE

TERRAINS de 43 000 pi.ca. avec droit d'utilisation d'un terrain de 230 pi. de façade au lac. Vue superbe. Inf: (418) 486-7258.

DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL - Seigneurie du Lac. 22 terrains. Vue et accès au lac. Prix à partir de 6 500\$. Frais de cadastre et notaire inclus. Inf: 583-3594 et 548-5424.

TERRAINS À VENDRE

Grand TERRAIN à vendre à Lac-Mégantic, 80' x 92', prêt à construire, prix à discuter. Tél: 583-5573.

2 Terrains de 70' x 89' chacun, situés l'un près de l'autre sur la rue Bernier, face à la GRC à Lac-Mégantic. Inf: 583-1789.

Très beau TERRAIN 200' x 200', près du lac des Joncs avec accès au lac. 150' x 200' en pelouse avec très beaux arbres et beaucoup de chevreuils. Inf: 544-9122.

TERRAIN commercial de 7.5 acres adjacent au grand lac St-François à Lambton, vue superbe et prix très abordable. Inf: (418) 486-7258.

2 TERRAINS à vendre rue d'Orsennens. Un de 100' x 100' et l'autre 130' x 100'. Tél: 583-5584.

À Frontenac, route 204, ferme de 108 acres dont 20 en prairie, maison pièce sur pièce, 3 c.c., construction récente. Atelier et grange. Inf: 583-2913.

TERRAIN situé au centre du village de St-Evariste, près d'un dépanneur et de l'église, gr. 100' x 200' borné, puit artésien, puisard, ainsi qu'une maison centenaire pour la modique somme de 13 000\$ négociable. Inf: 418-459-6712 après 18h.

TERRAINS À VENDRE

TERRAINS à vendre situés sur les lots 1-2-3 et 4 du rang 10. Grandeur que vous désirez. Inf: Julienne ou Anatole Bouffard au 4056 ch. lac Original. Inf: (819) 583-2432.

ÉRABLIÈRE à vendre 4200 entailles sur tubulure. Possibilité d'en ajouter 300 à 500. Séparateur érablo, dompeur neuf, cabane neuve avec cuisinette. Située à St-Romain. Réjean 418-486-7864.

À vendre: 5 terrains sur rue Agnès de 75 pi. x 125 pi., en face du cinéma avec vue superbe sur le lac. Des couchés de soleil fabuleux. Avec services d'aqueduc et d'égout. Inf: 583-0138.

À vendre: 6 terrains cadastrés de 20,500 pi. ca. à 32,000 pi. ca. Situés à Woburn. Inf: 819-544-9258.

DOMAINE DES ÉTOILES/ESTRIE. Terrains de 10,393 m.ca. et 11,496 m.ca. à vendre (lot 78 et 83), boisés avec accès au lac Stukely. Tél: 418-589-2787.

Terrain à vendre 100 acres, boisé avec ruisseau, faire ski-doo, ski de fond, électricité, téléphone, transport d'écoliers, à 5 milles de Lac-Mégantic. Inf: 802-744-2765.

OFFRE DE SERVICE

Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure (1-800-267-1543). L'École de rédaction, 417-38 Av. Mc Arthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

OFFRE DE SERVICE

ENTRETIEN DE LIGNES PRIVÉES de cabane à sucre. Maurice Guay. Entretien, réparation et installation de lignes privées haute tension. Lac-Mégantic, Qc. 819-583-3842.

MICHEL CHOUNARD SYLVICULTEUR ENR.

165 rang Clinton Woburn

SERVICES OFFERTS

- Coupe de bois avec V.T.T. (jardinage, éclaircie)
- Éclaircie pré-commerciale et élagage
- Plantation d'arbres et préparation de terrain
- Entretien de plantation (désherbage et dégagement)
- Inventaire de régénération et évaluation de contour de coupe
- Localisation de lignes de lot
- Foresterie urbaine (taillage d'arbres, haies, etc...)
- Conseils sur plan simple de gestion et prescriptions sylvicoles
- Service de martelage
- Évaluation de valeur marchande de lots forestiers

Bienvenue aux propriétaires de plantation!

Michel Chouinard
D.E.P. Sylviculture
(819) 544-9289

VENDEZ

tout ce qui vous passe par la tête!

Les Petites Annonces de

L'ÉCHO
de Frontenac

ÇA MARCHE!



(819) 583-1630

OFFRE DE SERVICE

Garderais enfants de 0 à 5 ans, à mon domicile à Frontenac. Demander Colette 583-4577. Ma24/Av14
 J'offre mes services pour faire grand ménage (même laver plafonds) sur semaine et fin de semaine. Inf: 583-3466. Prix raisonnable. Ma31

OFFRES D'EMPLOI

Travail à temps partiel, idéal pour la maman à la maison. Également on recherche téléphoniste en télé-marketing. Inf: 583-5683. Ma31/Mai5

OFFRES D'EMPLOI

L'O.T.J. de Lambton est à la recherche d'un couple pour la saison 1996. Description des tâches: s'occuper d'un terrain de camping. S'occuper d'un restaurant. Organiser des activités. Répondre et servir la clientèle. Entretien le terrain (la pelouse), etc. **Entrée en poste:** du 15 mai 1996 au 15 septembre 1996 (20 sem). Veuillez faire parvenir vos soumissions à l'adresse suivante: O.T.J. de Lambton, 158 rang St-Michel, Lambton (Québec) G0M 1H0. Avant le 31 mars 1996. Ma10/31

OFFRES D'EMPLOI

\$\$\$ATTENTION CHOCOLATSS\$ Pâques s'en vient. Vends superbe tablette de Pâques et fais toi beaucoup d'argent pour l'acheter une nouvelle bicyclette ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. Ma17/Av7P.H.Qc.

OFFRES D'EMPLOI

Représentant(e) dynamique, autonome. Auto, expérience atout, avancement rapide. Entraînement base + %. Lun.-Merc.: 9:30 à 11:30. Tél: 418-335-0910. Ma31P

OCCASIONS D'AFFAIRES

Salon Claude 5407 Frontenac, chaise de coiffure à louer à prix compétitif. Exigence coiffeuse d'expérience avec clientèle. Inf: 583-0302 ou 583-0254. Ma31/200

OCCASIONS D'AFFAIRES

\$\$\$Postes disponibles dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900\$ et + semaine. Investissement discutable. 25 ans et plus. 1-800-561-1518, (514) 449-4011. Ma31/Av21P.H.Qc.

Si tu aimes la vente, les enfants et les jouets, joins-toi à l'équipe des conseillères Jocus. Horaire selon tes disponibilités, trousse d'accès (catalogues-jouets etc.). Inf: 1-800-361-3161 poste 9301 ou 271-5800 poste 9301. Ma31/Av21P.H.Qc.

AUTOMOBILES À VENDRE

CAVALIER RS 1991, 4 po. autom. HYUNDAI Excel 1988, 4 po, autom. HONDA Civic 2 po., man, 1993. CELEBRITY 1988, 4 po., autom. PONTIAC Grand Prix 1991, 2 po., autom. FORD Ranger V-6 man., 5 vit., 1988, 4x4. PLYMOUTH Voyager 1993, 7 pass., V-6 autom., tout équipé. ainsi que d'autres véhicules en inventaire. Inf: Garage Lessard & Frères Inc. Lac-Drolet. Tél: 549-2322. Ma31/Jno

PICK-UP Toyota 1990, 4x4 extra cab, 100 000 km., peinture neuve, 12,500\$. Inf: 583-5892 (soir). Ma24/31

FORD Probe GT 1993, 65,000 km., tout équipé sauf toit ouvrant, blanc, 4 mags 16 po., 4 pneus d'hiver, 14,000\$ négociable. Inf: 583-2099 ou 583-0451. Ma24/Av14

HONDA Civic "Spécial Edition" 1991, pas de TPS. Inf: 544-9300. Ma24/Av14

FORD Escort blanche 1994, int. bleu, 47,000 km., manuel, 5 vit., 4 portes. Inf: 583-4778 ou (418) 228-8790. Ma31/Av21P

MERCURY "Mystique" GS 1995, 4 cyl., autom., 2.0 l., 4 po., 13,000 km., air clim., tout équipé. Balance garantie Ford. Tél: 583-2663. soir. Ma31/Av7P

VAN Mercury Villager 1993, 54,000 km., tout équipé. MAZDA 626 Cronos 1994, 4 po., 8,000 km., tout équipé. PICK-UP Ford Ranger XLT 1992, 61,000 km., 6 cyl., man., air climatisé, "cruise", radio cassette. Tél: 583-4836 ou 583-4877. Ma31/Av21

ON DEMANDE

RECHERCHE ARMES ANTIQUES, épées, baïonnettes etc. Tél: 583-2533. Oct1/Oct96

Achète "Lot à bois" prêt à coupé ou plantation. Tél: 418-839-7852 le soir. Ma10/31

Achetons tracteurs de ferme de toutes grosseurs, pépines, petit "boul", payons bon prix comptant. Vite téléphonez au 819-364-7490, Luc ou laissez message. Ma24/Av14

ACHÈTERAIS tracteur "Kubota" et tracteur de ferme. Payons bons prix, comptant. Tél: (819) 364-2236. Fé25/Av21P

ON DEMANDE

Je suis acheteur de tracteurs de ferme; "Massey Ferguson, John Deere, Kubota" vieux engins stationnaires, payons comptant. Inf: 819-364-2666 Yvan ou 819-364-2021 Gervais. Ma10/31P

Recherche coupe de bois à bûcher, coupe sélective si désirée avec bûcheron d'expérience. Travail fait avec chevaux. Inf: (819) 549-2824. Ma10/31

Attention associé recherché avec capital minimum de 4,000\$ pour un nouveau produit du domaine de la télécommunication. Info. confidentielle à C.P. 193 Lac-Mégantic, G6B 2S6. Ma24/Av7P

Achète foin de moins bonne qualité en balles carrées pour construction. Tél: 819-849-6523. Ma31/Av7P

Achète motos de 50 cc à 650 cc, paie comptant aussi achète motos anglaises et pièces. Tél: (418) 339-3158. Ma31/Av7P.H.Qc.

ACHÈTERAIS tôles usagées et propres (75 feuilles) aussi achèterais petit champion 3' x 10' ou 3' x 12'. Tél: 583-3239 sur l'heure des repas. Ma31/JnoP

Achète "press drill" 13" ou + en bon état. Tél: 819-888-2891. Ma31

ANIMAUX

6 chiots "rottweiler" 150\$. Poulain pur sang "Quarter Horse" enregistré. Inf: 583-5101 jour ou le soir 583-2657. Ma17/Av7P

CHIOTS labrador blonds, pure race, à vendre. Tél: 819-657-4575. Ma24/Av14P

CHIOTS: Petits chiots de maison, races différentes; bichons (maltais), shih tzu, poméraniens, labrador blond de race pure, etc. Tél: (819) 548-5287. Viateur Vallée, St-Ludger. Je28/Mai12P

Petits animaux à vendre: canards, oies, poulettes, lapins, chèvres, boucs aussi oeufs d'oies et canards pour consommation et incubation. Inf: (819) 548-5638 (soir). Ma24/31

Etalon en service "Quarter-horse" noir. Lignée "Impressive", caractère exceptionnel. Inf: (819) 548-5638 soir. Ma24/Av14

Mâle "rottweiler" 4 ans, bon de garde, pure race avec papier et tatoué. Inf: 652-2881. Ma24/Av14P

ANIMAUX

Chevaux belge. Poulain 10 mois, pure sang. Pouliche 2 1/2 ans, domptée, crinière et queue blanches. Tél: 547-3663 après 17h. Ma31/Av7P

CHIOTS caniche toy de 3 à 6 lbs (adulte), nés le 18 février. Demander Johanne 583-4027. Ma31/Av7

Cheval "Gilding" 3 ans, 1,200 lbs, dompté, selle et voiture, 1,500\$. Tél: 819-657-4781. Ma31P

À donner: Chienne "Husky" 3 ans. Tél: 819-657-4781. Ma31P

À vendre: Taureau "simmental" de 3 ans, bien musclé. Tél: 583-0798. Ma31/Av21

NANIMO Frontenac au 5038 route 204, 583-1838, vous offre Chiots "berger allemand" enregistrés, "labrador" noir et blond, "schanuzer" nain, "lhasa apso" croisé poméraniens. Ma31/Av21

DIVERS À VENDRE

À vendre: 2000 chaudières et 2000 chaudières d'aluminium avec couvercles. Champlon 4' x 12' "Jutras". Tél: 549-2322 ou 549-2081. Fé25/Fé23/97

BOIS de chauffage à vendre, à l'année. Aussi "service" moulin portatif pour bois de chauffage. Inf: 583-3521 après 18h. Fé25/Fé23/97

Poëles Lesage Inc. 500 combustions lentes du manufacturier 295.\$ et plus, 24 modèles. Cheminées 2100 degrés. Gânes d'acier etc. Remorques de toutes sortes. Poëles à l'antracite (charbon) révolutionnaire, économique et fournaise 100 à 500 milles BTU. Antracite au 50 lbs ou vrac. Faut voir! (514) 246-2851. Ma17/Av7P.H.Qc.

Chargeuse à bois 1994, "Nokka" 36H, télescopique, avec trailer, utilisée 1 1/2 an. Inf: (418) 582-3040. Ma10/31P

Bateau "Princecraft" 19 pi. avec moteur "Mercury" 85 fo. usagés, monte-bateau électrique avec roues en dessous, (2 ans d'usage). Inf: 583-2199. Ma3/Av21

À vendre: 700 couvercles en forme de chapeau, 2 500 chaudières aluminium, 5 000 chaudières aluminium, 1 000 chaudières 3 gal. galvanisées à .50¢ ch. Cheval Belge pur sang, de travail. Tél: 819-877-2065. Ma17/Av7P

S PÉCIALISTES

DECORATION tapis, tuiles, inc.



5200 Frontenac, Lac-Mégantic
583-2404

- TAPIS
- PRELARTS
- TUILES
- CADRES
- CONFECTION
- DRAPERIES
- COUVRE-LITS
- ACCESSOIRES de
- SALLE de BAIN
- DOUILLETES

FINITION de PLANCHERS

PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.
 205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce
 Posage, sablage, teinture, vernissage, finition crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf.
(418) 582-3930

USE BRETON, co-prop. Bur. (418) 486-7165
 LAURENT FORTIN, co-prop. Fax (418) 486-7165

LAURENT FORTIN ENR

DÉTAILLANT SPÉCIALISÉ
 • Vente de bois préverni MIRAGE et bois conventionnel
 • Service de pose
 • Salle de montre
291, rue Principale LAMBTON

POSAGE - SABLAGE - VERNISSAGE de PLANCHERS de BOIS FRANC

Vieux planchers remis à neuf finition plastique
GILLES QUIRION
 13e rue, ST-GÉDEON
 tél. (418) 582-3102

Planchers B1

Le # 1 en région
ALFRED MORIN PRÉS.
 Pose • Sablage • Finition de planchers de bois-franc
 Spécialités:
 Plancher en vernis crystal
30 ANS D'EXPÉRIENCE
STRATFORD (418) 443-2899

ISOLATION

ISOLATION RÉNOVATION - CONSTRUCTION
 Polyuréthane, Barrière thermique
 Laine minérale soufflée
ISOLATION JEAN-CHARLES ISABEL INC
 334, PRINCIPALE ST-ROMAIN (418) 486-2675
 Fax: (418) 486-7598

LOCATION

NOUVEAU - NOUVEAU FRONTENAC METAL:
 offre dès maintenant un service de location de boîtes et plates-formes mobiles pour tous genres de travaux
 Pour information:
583-2675 • 583-2718

MEUBLES

La Maison du MEUBLE
 LAC-MÉGANTIC
 2969, rue Laval
 Lac-Mégantic
583-5458

PORTES et FENÊTRES

ROBERT VALLÉE PORTES ET FENÊTRES ENR.
 Standard ou sur mesure:
 - Portes patio - Fenêtres à battants
 - Portes de métal - Fenêtres à guillotine
 - Portes de garage
 5001-A, Rte 204 Frontenac, Qc Estimation gratuite 583-5315 583-3315

REMBOURREUR

BILODEAU REMBOURRAGE
 Tissus • Cuirette • Foam
 2497, rue St-Jean, R.R.1 FRONTENAC
583-2774
 JEAN-LOUIS BILODEAU, prop. Service garanti

COURS

Je donne des COURS de conditionnement physique chez-moi, au 4516 ch. de la Langue, Nantes. Exercices faciles pour tous les âges. Aide à garder son corps et son moral en santé. Cours débutants le 13 mars '96, 2 jours/semaine. Lundi et mercredi, le jour de 2 à 3h et le soir de 7 à 8h. Si intéressé au 547-3452 demander Nicole. Ma10/31

Speak English in 3 months, cours privés à domicile ou en classe. Méthode rapide. Conversation, prononciation et verbes. À partir de 50\$/mois. Inscriptions continues. Tél: 583-5142. Ma31/Av21

AUTOMOBILES À VENDRE

À vendre: CHRYSLER Intrepide ES 1994, 49 000 km, tout équipé, couleur vert et le bas gris, balance de garantie Chrysler. Inf: 583-0302 ou le soir 583-0254. Fé11/Jno

CRÉDIT REFUSÉ: Location avec privilège d'achats. (514) 446-2800. Ma24/Av14P.H.Qc.

Pick-Up B2000 "Mazda" king cab, 1987, très bon état. Inf: 583-0836. Ma17/Av7P

Volkswagen Passa 1991, couleur rouge. Inf: soir 583-2598. Ma17/Av7

Pontiac Sunbird 1986, mécanique, carrosserie A-1, automatique. Inf: après 18 h. 549-2075. Ma24/31

TOYOTA 1986, 4x4, extra cab, peinture neuve. En très bon état. Inf: 583-4554. Ma24/31

BUICK Century '84 à vendre, propre, 700\$ négociable. CADILLAC de Ville '83, propre, 1,000\$ négociable. Inf: 583-2830. Ma31

MÉTAUX

Récupération de métaux et vieilles autos
 Gabriel Gilbert
 Lambton
(418) 486-7356

MOTO MARINE À VENDRE

-Sea Doo Bombardier, XP 1995 -SP 1994
 -SPX 1995, Vendo trailer -GTX 1993, trailer étoile
 -SPI 1993 avec trailer étoile -Moto marine "Kawasaki"
 -T.S. 1992
Garage RÉJEAN ROY
583-5266

Dossier sur les conflits d'intérêts

Le ministère des Affaires municipales publie dans l'édition de décembre-janvier

1996 de la revue MUNICIPALITÉ un important dossier sur les conflits d'intérêts dans les administrations municipales.

Ce dossier, intitulé «Un élu de confiance», fait la synthèse des principales dispositions légales dont doivent tenir compte les élus dans l'exercice de leur mandat et présente plusieurs exemples tirés de décisions récentes prises par les tribunaux à ce sujet. Le dossier traite également de certaines pratiques administratives parfois oubliées et dont le respect permet d'assurer la transparence et l'équité dans la prise de décision au conseil municipal.

En publiant ce dossier, la revue MUNICIPALITÉ entend ainsi répondre aux nombreuses questions sur le sujet qui sont adressées au Ministère tant de la part des élus, des officiers municipaux que de la part des citoyens et des journalistes chargés de la couverture de la vie municipale dans les différents médias du Québec.

Salon de quilles MGR Bonin

Jeudi 21 mars 96

| Équipes | T.P. | Class. | Hommes |
|------------------|------|------------------|-------------------------|
| 1.Pr.Sanitaire | 31 | 5.Ga.M.Turcotte | 15 1.Lavallée E. 249.20 |
| 2.Bar Sportif | 29 | 6.Co.M. Therrien | 14 2.Leblood G. 211.20 |
| 3.Le Spécialiste | 21 | 7.Légion Cana. | 12 3.Roy S. 211.10 |
| 4.Premdor | 16 | 8.Breu. Pepsi | 6 |

Série finale

| Class. A | Class. B |
|----------------------|----------------------|
| Pr. Sanitaire JPL 31 | Bar Sportif 8 |
| Bar Sportif 29 | Légion Canadienne 6 |
| Le Spécialiste 21 | Garage M. Turcotte 4 |
| Premdor 16 | Co. M. Therrien 4 |

JACK-POT 21 mars 96

| Équipes | T.P. | Class. | Hommes |
|----------------|------|-------------------|-------------------------|
| 1.P.J.Rancourt | 28 | 5.Salon Noël | 16 1.Roy S. 211.10 |
| 2.Les Hitmen | 28 | 6.Hôtel La Patrie | 14 2.Lavallée E. 204.00 |
| 3.Sa.Mgr Bonin | 21 | 7.Pr.Coquelicot | 9 3.Lavallée J. 195.10 |
| 4.Rest.du Golf | 19 | 8.Jardins du Lac | 9 |

Série finale

| Class. A | Class. B |
|--------------------|-------------------|
| P.J. Rancourt 28 | Les Hitmen 6 |
| Les Hitmen 28 | Resto Golf 6 |
| Salon Mgr Bonin 21 | Hôtel La Patrie 6 |
| Resto Golf 19 | Salon Mgr Bonin 2 |

Dimanche 24 mars 96

| Équipes | T.P. | Class. | Femmes |
|-----------------|------|---------------------|------------------------|
| 1.Le Carrousel | 31 | 5.A.Fortin,Gagnon | 18 1.Talbot R. 200.10 |
| 2.P.J.Rancourt | 28 | 6.G.Lessard | 12 2.Doyon T. 170.00 |
| 3.Dép.A Tout | 25 | 7.Poulet Frit Idéal | 8 3.Lapointe C. 160.00 |
| 4.Pi. d'Auto M. | 19 | 8.Ma.B. Morin | 3 Class. Hommes |

Série finale

| Class. A | Class. B |
|---------------------|--------------------|
| Carrousel 31 | P.J. Rancourt 8 |
| P.J. Rancourt 28 | Dép. A Tout Prix 6 |
| Dép. A Tout Prix 25 | Pi.Auto M.A. 6 |
| Pi. Autos M.A. 19 | As.Fortin,Gagnon2 |

Lundi 25 mars 96

| Équipes | Moy. | Class. | Femmes |
|-------------------|------|----------------|--------------------------|
| 1.Maison Meuble | 43 | 5.Bar Sportif | 36 1.Couture M.L. 188.30 |
| 2.Ga.M.Turcotte | 41 | 6.Pizza Éclair | 32 2.Giroux C. 177.20 |
| 3.Még.Transport | 41 | 7.Salon Noël | 28 3.Forier M. 174.00 |
| 4.Provigo J.Hallé | 38 | 8.Journal MRG | 25 Class. Hommes |

Série finale

| Class. A | Class. B |
|---------------------|--------------------|
| Maison Meuble 43 | Bar sportif 11 |
| Ga.M. Turcotte 41 | Ga.M.Turcotte 10 |
| Még. Transport 41 | Még. Transport 10 |
| Provigo J. Hallé 38 | Provigo J. Hallé 8 |

Mardi 26 mars 96

| Équipes | T.P. | Class. | Femmes |
|-------------------|------|-------------------|------------------------|
| 1.Még.Transport | 51 | 5.Ami du Passant | 38 1.Leblood A. 175.00 |
| 2.L'Aubergine | 47 | 6.Quinc. Co-op | 32 2.Lacroix J. 161.30 |
| 3.Pizza Éclair | 45 | 7.L'Équipe Labatt | 20 3.Grenier G. 149.40 |
| 4.Esso Cen.-Ville | 39 | 8.Dép. 7/23 | 16 Class. Hommes |

Série finale

| Class. A | Class. B |
|----------------------|---------------------|
| Még. Transport 51 | L'Aubergine 14 |
| L'Aubergine 47 | L'Ami du Passant 12 |
| Pizza Éclair 45 | Pizza Éclair 10 |
| Esso Centre-Ville 39 | Esso Centre-Ville 6 |

Mercredi après-midi 27 mars 96

| Équipes | T.P. | Class. | Femmes |
|--------------------|------|-------------------|-------------------------|
| 1.Bouc.chez Guy | 58 | 5.Les Cools | 34 1.Lacroix L. 173.20 |
| 2.Les Troubadours | 42 | 6.Les Dynamiques | 28 2.Lavallée L. 169.10 |
| 3.Les Optimistes | 38 | 7.Joy.Collaborons | 26 3.Blais T. 159.20 |
| 4.Coeurs Vaillants | 7 | 8.Les Étoiles | 24 Class. Hommes |

Série finale

| Class. A | Class. B |
|--------------------|--------------------|
| Bouc. chez Guy 58 | Les Troubadours 10 |
| Les Troubadours 42 | Les Optimistes 8 |
| Les Optimistes 38 | Coeurs Vaillants 8 |
| Coeurs Vaillants 7 | Les Cools 8 |

Mercredi soir 27 mars 96

| Équipes | T.P. | Class. | Femmes |
|----------------|------|--------------|------------------------|
| 1.Vigneault A. | 52 | 5.Brochu D. | 33 1.Roy M. 174.00 |
| 2.Gosselin J. | 46 | 6.Bolduc D. | 29 2.Phaneuf S. 159.10 |
| 3.Bégin C. | 44 | 7.Lacroix G. | 29 3.Bolduc D. 155.10 |
| 4.Phaneuf S. | 42 | 8.Robert C. | 11 |

Série finale

| Class. A | Class. B |
|--------------------|------------------|
| Aline Vigneault 52 | José Gosselin 10 |
| José Gosselin 46 | Daniel Brochu 10 |
| Claire Bégin 44 | Claire Bégin 8 |
| Sylvie Phaneuf 42 | Sylvie Phaneuf 8 |

L'alcool au volant... ça brise des vies!

Salle de quilles Chevaliers de Colomb

Dimanche 17 mars 96

| Équipes | T.P. | Plus Haut Simple | Plus Haut Triple |
|--------------------------|------|------------------|------------------|
| 1.Rest. du Quai | 372 | Rest.B.B. Curb | 637 |
| 2.Rest.B.B. Curb | 368 | Daniel Grenier | 199 |
| 3.N.Lafontaine Auto | 325 | Roland Poulin | 141 |
| 4.G.T. Transport | 317 | Jeanne Grenier | 141 |
| 5.Salon Coiff. Charlotte | 301 | | |
| 6.Banque de Montréal | 291 | | |

Plus Haut Simple

| | |
|-------------------|------|
| G.T. Transport | 1727 |
| Sébastien Boucher | 468 |
| Jeanne Grenier | 372 |

Jeudi 14 mars 96

| Position des équipes: | Plus haut simple | Plus haut triple |
|-----------------------|------------------|-----------------------|
| 1.Les Cigales | 112 | Les Vaillants 725 |
| 2.Les Vaillants | 104 | Gisèle pouliot 181 |
| 3.Les Gitanes | 98 | Jacynthe Duquette 181 |
| 4.Les Sportives | 90 | |

Plus haut triple

| | |
|----------------|------|
| Les Vaillants | 2095 |
| Gisèle pouliot | 496 |

Finale Mercredi 20 mars 96

| Champion saison: | Pts. | Équipe | Pts. |
|------------------|------|------------------------|------|
| Caisse Pop Audet | 823 | Caisse Pop Audet | 24 |
| | 256 | Const.Uni-Toit | 18 |
| | | Marché Danyel | 15 |
| | | Re.Au Clair de Lune 11 | |
| | | Maxi-Meubles | 10 |
| | | Che. Colomb | 5 |

Grosses Quilles (féminine) Jeudi 14 mars 96

| Position des équipes: | Plus haut simple | Plus haut triple |
|-----------------------|------------------|-----------------------|
| 1.Les Cigales | 112 | Les Vaillants 725 |
| 2.Les Vaillants | 104 | Gisèle pouliot 181 |
| 3.Les Gitanes | 98 | Jacynthe Duquette 181 |
| 4.Les Sportives | 90 | |

Plus haut triple

| | |
|----------------|------|
| Les Vaillants | 2095 |
| Gisèle pouliot | 496 |

P.H. Moyenne:

| | |
|----------------|-----|
| Jeanne Poirier | 147 |
| Thérèse Blais | 144 |

DIVERS À VENDRE

Motoneige "Bombardier"
Formula STX 1995, 583 Rave, 4 000 km. Équipement: marche arrière, dossier "Bombardier", toile, support de soulèvement. Prix: 5 600\$. À Woburn au 544-2891 (soir).

Robe de mariée, gr. 24
en satin avec longue traîne. Perle et diadème avec voile, prix à discuter. Inf: 583-0958 (laissez message répondeur).

Vente de déménagement: réfrigérateur, mobilier de cuisine et de chambre à coucher, literie, etc. Tél: 583-3204.

Remorque acier 6 pi. x 14 pi. 1/2, 1993, double essieux, freins, capacité 4 500 lbs. Aussi taille sabots "Houle" 1993. Tél: soir 418-486-7686.

Balace électronique à vendre, en très bon état. Inf: 583-5212.

Semence spécialisée, plants pour serre et jardin fleurs séchées. Réservez maintenant. Serre Fleur Atout 583-2398.

ATTENTION: "Stock-Encan" usagés, racking à palettes, étagères, tablettes de métal, palans électrique, ponts roulants, chariot élévateur. Charles ou Michel. Tél: (819) 758-0625.

Lit d'eau à vendre, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, bibliothèque de salon, télévision 20 po, table de salon. Inf: 583-5255.

Équipement de pâtisserie à vendre: four rotatif, étuveuse, réfrigérateur 2 portes vitrées, chambre froide 5' x 8', malaxeur, table de travail, balance, caisse enregistreuse, moules, etc. À vendre en entier ou à l'unité. Tél: jour 819-564-3794, soir 819-837-0130.

Poupée de collection "Vanessa" et meubles antiques dont superbe mobilier de chambre à motif de cloche, 5 morceaux, machine à coudre, vaisselle et autres. Tél: 583-4191.

À vendre: Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, de marque "Hot Point", à l'état de neuf. Tél: 819-652-2191 ou 652-2546 demander Solange.

Scooter "Jog" 50 cc, "Yamaha" 1994, couleur rouge, environ 6,000 km. Prix demandé 800\$. Inf: 583-4125.

Roulotte "Prowler" 20' 1984, impeccable; aussi 6 plate-formes 4' x 8', cabanon 6' x 8' aluminium rouge; HONDA 150 cc 1985, 2,400 km (modèle Scooter), comme neuf, prix à discuter. Tél: 819-877-2752.

Motocross "Suzuki" 75 cc., en très bon état, 2 pneus neufs. Inf: 418-486-7316.

DIVERS À VENDRE

Équipement complet de coordonnerie, tout ce qu'il faut pour pratiquer ce métier. À qui la chance? Prix très bas. Inf: 583-0138.

Une souffleuse 6 pi. Tél: 549-2109.

Surjetteuse à 5 fils industrielle "Brother", 3 mois d'usage, prix 1,700\$. Inf: 583-4027.

CHEVROLET Impala décapotable 1970, blanc, très propre, moteur 400, autom., prix à discuter. **Congélateur 15 pi. cu.,** très propre à 175\$. Inf: (418) 582-3625.

Qual pour bateau en aluminium ajustable en hauteur, 10 pi. long x 4 pi. large. Acheté neuf en '95, prix à discuter. Tél: (418) 459-6122 laissez message.

Robe de mariée 1995, grandeur 7-8. Fabrication haute couture. Dentelle d'Australie avec voile et diadème. Prix à discuter. Tél: 583-1206.

Sea-Doo XP avec remorque, plus équipement. Prix à discuter. Tél: 544-9295.

Ski-Doo Polaris Indy Classic 500, 1993, avec siège simple et double. Tél: 819-652-2178.

Bateau "Bayliner" sport tout équipé, 14,5 pi., moteur 50 hp. avec remorque. Inf: 583-3935.

Antenne parabolique 10' motorisée + récepteur haut de gamme avec 3 télécommandes, 1 an d'usage, comme neuve, 800\$. Cab de fibre de verre pour Pick-Up king-cab GMC S-15, très beau. Inf: 418-227-5539.

À bas prix! Plancher merisier: .89, chêne: .99, aspenite 7/16: 3.99, 5/8: 7.99, porte acier: 35.95, préfini: 5.95, 1x3x8: .29, 2x4x8: .89. Matériaux À Bas Prix Bromptonville 819-823-3315.

Cosmétiques "Finelle". Vente d'écoulement et fin de saison. 50% de rabais sur toute la marchandise en inventaire. Contactez Nancy Cassidy 583-5389.

Bois de chauffage (tremble, peuplier, pruche, bois franc). Vendu à la tonne. Capeaux de bois. Inf: 418-486-7500.

À vendre: 500 piquets de cèdre de 6' de long. Inf: 549-2387.

À vendre: divan recouvert à neuf, lav.-séch. "English". **Garage** d'auto 13' x 25' recouvert de vinyle, porte électrique. Inf: 583-5419.

DIVERS

Surplus de manufacturés à très bas prix. Jeans hommes-femmes et enfants, chemises en jean, ouaté, vêtements de travail, chaussures de travail "Royer". **Ouverture jeudi le 28 mars 96,** vendredi et samedi de 9h00 à 21h00. Au 541 route 108 à Stornoway. Léo-Paul et Fernande Patry 652-2071.

Achetons antiquités; meubles en pin et chêne, publicités de coca-cola et autres vieilles plaques d'autos en fibre des années '24 en descendant. Inf: (819) 875-3248.

Vente de garage 30 et 31 mars au 408 rang des Grenier, Piopolis. Laveuse, sècheuse, causeuses, table, chaises, articles de pêche, chasse, etc. **Objectif: tout vendre.**

GRATUIT, Zabadak nouvelle danse disco robotisée, chorégraphie détaillée offerte gratuitement, plus documentation de plus de 300 danses; sociale, en ligne, country, folklore, etc. Cours sur cassette vidéo. Écrire au Centre de loisir familial Contant enr. 2021 Aylwin, Montréal H1W 3C4. Tél: (514) 523-1010.

AVEZ-VOUS DÉJÀ consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karonna Zamort 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. Deux autres médiums et voyants très connus font partie de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir; appelez le 1-900-451-9602. 18 ans +, 4.55\$/min. 24 hrs/7 jours.

RADIATEURS SERVICE
BOUCHER AUTO RADIATEUR R.R.1 St-Jean Vianney LAC-MEGANTIC
Spécialité: Tous genres de radiateurs et de réservoirs à essence et diesel.
Tél: (819) 583-0304

AMOUREUX DUNORD. Inscription gratuite (toutes tendances). Spécialistes. 6620-5, Cachée St-Damien JOK 2E0. Fax: (514) 835-2800, Tél: (514) 835-3820. Franchise disponible au Québec 2,000.00.

ROLMEX: produits naturels, cure désintoxication, vitamines. Inf: 583-2542.

NADEAU conserve "Aliments en gros et détail". Conserves classe 1 et 2. Nourriture en gros format. Aliments congelés, produits de nettoyage. Au 680 route 204 St-Gédéon. Inf: (418) 582-3625.

VEAUX de lait pour congélateur, directement du producteur. Tél: 583-2598 ou (819) 572-1400.

DIVERS

RÉPARÉ ATOUT
Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos-aspirateurs-outils-petits électro-ménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti.
583-4709
Ja7/Mars31

CENTRE DU POELE A BOIS ENR.
Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaies l'islet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-8015

ACHETONS: Bijoux, montres, horloges, antiquités
Payons comptant
Tél: 583-2633 ou 583-4815

PIERRE LAVALLÉE
3570 Thibodeau Centre-ville Lac-Mégantic

Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal:

L'ÉCHO
nous vous offrons ce service. Communiquez au (819) 583-1630

MESSAGE PERSONNEL

Sous cette rubrique, offrez vos vœux aux gens dont c'est l'anniversaire ou transmettez un message personnel lors de fêtes ou d'occasions spéciales. **SEULEMENT 4\$ pour 10 mots** (10¢ mot supplémentaire) Seuls les messages payés seront publiés.

L'ÉCHO
Je sais pour l'avoir lui...

Changement de nom

Prenez avis que Manon V. Dupuis, domiciliée rang 8 Courcelles (Québec) Canada, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le prénom de son fils Joseph Daniel Ghislain Dupuis Bélanger en celui de Joseph Daniel GHYSLAIN Dupuis Bélanger.
Courcelles,
le 31 mars 1996

Changement de nom

Prenez avis que MARIE, JULIE, MANON DUPUIS, domiciliée rang 8 Courcelles (Québec) Canada, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de : MARIE, JULIE, MANON, VILLENEUVE-DUPUIS,
Courcelles,
le 24 mars 1996

Le printemps, saison des délices d'érable

Au Québec, le printemps ramène les délices de nos érablières. Cependant, vous devez prendre précautions afin de vous assurer de déguster un produit de qualité.

Pour vous assurer d'acheter des produits authentiques

faits exclusivement à partir de sève d'érable, recherchez l'appellation comportant le mot «d'érable», comme la tire d'érable;

le terme «composé» désignera les produits succédanés de produits de l'érable, par exemple, le sucre mou composé.

Sur l'étiquette

des produits de l'érable et de leurs succédanés, l'information suivante doit toujours figurer; la quantité nette, le nom et l'adresse de l'explo-

itant d'érablière du fabricant, du préparateur, du conditionneur, de l'emballleur, du fournisseur ou du distributeur. S'il s'agit d'un produit de

fabrication québécoise, le mention «Québec» doit également y figurer.

Quant au sirop d'érable, en plus de l'information précédente, on doit trouver sur l'étiquette une catégorie (1 ou 2) et une classe de couleur: extra clair, clair, médium, ambré et foncé.

ACHAT ET ENTREPOSAGE

Lors de l'achat, optez pour les petits contenants. Les grands formats favorisent la croissance de moisissures et la formation de dépôts. Cependant, lorsque des cristaux ressemblant à des diamants se forment sur les parois et au fond du contenant de sirop d'érable, il s'agit d'un phénomène naturel. Il n'y a donc aucune anomalie, ni falsification du produit.

Les produits de l'érable se conservent plusieurs mois dans un endroit frais et sec. Ils peuvent se conserver plus d'un an au congélateur à -18°C. Par contre, une fois le contenant ouvert ou le produit décongelé, ce dernier doit être conservé au réfrigérateur.

À LA CABANE...

À la cabane à sucre ou sur les lieux d'exploitation d'une érablière pendant la période du 15 février au 31 mai, aucun succédané de produits de l'érable ne peut être servi ou offert pour consommation. Cette obligation implique notamment que le sirop servi aux tables ne peut être que du sirop d'érable et la tire sur la neige, que de la tire d'érable. Consommatrices et consommateurs, soyez donc vigilants.

Le sirop d'érable a une valeur nutritive de 50 calories par cuillerée (15 ml). Lors de la cuisson, pourquoi ne pas remplacer 1 tasse de sucre blanc par 1 1/2 tasse de sucre d'érable ou 1 1/4 tasse de sirop d'érable? En ajoutant à nos mets une petite pointe de saveur bien de chez nous, nous encourageons l'industrie acéricole québécoise.



Commission scolaire de Coaticook

APPEL D'OFFRES 96-295

Achat et vente de tracteurs agricoles

1. La Commission scolaire de Coaticook met en vente 5 tracteurs agricoles usagés, avec les caractéristiques suivantes:

| Marque | Modèle | Année | Moteur | Puissance | Équipement |
|-----------------|-----------|-------|--------------|-----------|---|
| Ford | 7700 2 RM | 1979 | diesel turbo | 86 HP | 1 prise d'huile dual power cabine climatisation |
| Oliver | 1365 2 RM | 1970 | diesel | 65 HP | 1 prise d'huile |
| Massey Ferguson | 165 2 RM | 1970 | diesel | 55 HP | alternateur 1 prise d'huile multi power |
| International | 434 2 RM | 1969 | diesel | 40 HP | servo-direction |
| Ferguson | 2085 2 RM | 1950 | diesel | 25 HP | alternateur 12 volts |

Ces tracteurs sont complets et en état de marche normal. Il sont vendus tels que vus et sans aucune garantie.

Les tracteurs seront disponibles pour inspection lundi et mardi les 15 et 16 avril 1996, de 9h à 11h et de 13h à 15h à l'atelier de mécanique agricole de l'école La Frontalière, 311, rue Saint-Paul Est, Coaticook.

Les individus ou entreprises intéressés par l'achat de l'un ou l'autre de ces tracteurs peuvent obtenir les documents de soumission à la division de l'approvisionnement de la commission scolaire, 249, rue Saint-Jean-Baptiste, Coaticook (819-849-6391)

Les offres seront également reçues à cet endroit, jusqu'au 23 avril 1996, à 14h30 pour ouverture à ces mêmes date et heure.

La Commission scolaire de Coaticook ne s'engage pas à accepter aucune des offres.

2. D'autre part, la CSC désire faire l'acquisition de tracteurs agricoles usagés, avec les caractéristiques suivantes:

| Quantité | Puissance à la PDF | Moteur | Transmission | Cabine climatisée | Roues motrices |
|----------|--------------------|-----------------------|------------------------|-------------------|----------------|
| 1 | 85 à 110 | diesel (turbo ou non) | avec HI-LO hydraulique | oui | 2 |
| 1 | 70 à 90 | | | non | 2 |
| 2 | 55 à 70 | diesel | mécanique | non | 2 |

Autres caractéristiques:

Année: entre 1975 et 1985

Marques: Inter, Massey-Ferguson, John-Deere, Ford, Fiat, Landini

Les tracteurs doivent être disponibles pour inspection par le personnel de la CSC.

Les individus ou entreprises qui possèdent un ou des tracteurs répondant aux caractéristiques énumérées ci-haut, et intéressés à présenter une offre, peuvent obtenir les documents de soumission à la division de l'approvisionnement de la commission scolaire, 249, rue Saint-Jean-Baptiste, Coaticook (819-849-6391).

Les offres seront également reçues à cet endroit, jusqu'au 23 avril 1996 à 14h30 pour ouverture à ces mêmes date et heure.

La Commission scolaire de Coaticook ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions; elle se réserve également le droit d'accepter toute offre en tout ou en partie.

Gérard Ruest
Directeur général
1996 03 22

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence



Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou groupement de personnes visé dans l'article 60 du Code de procédure civile (L.R.Q., c. C-25) peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les trente jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à: **La Régie des alcools, des courses et des jeux, 1281, boulevard Charest Ouest, Québec (Québec) G1N 2C9.**

| NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT | NATURE DE LA DEMANDE | ENDROIT D'EXPLOITATION |
|--|--|--------------------------------------|
| La Place du Lac inc. La Place du Lac inc 490, Route 263 Lambton (Québec) GOM 1H0 Dossier: 1 267 806 | (1) restaurant pour vendre (1) Bar sur terrasse | 490, Route 263 Lambton GOM 1H0 |

Le président-directeur général
Ghislain K.-Lafamme, avocat



avis de demandes relatives à un permis ou à une licence



Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou groupement de personnes visé dans l'article 60 du Code de procédure civile (L.R.Q., c. C-25) peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les trente jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à: **La Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, Bureau 9.200, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

| NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT | NATURE DE LA DEMANDE | ENDROIT D'EXPLOITATION |
|--|--------------------------------|---------------------------|
| GAUDREAU, Jeannine Hôtel Carrousel Entr. 99, Route 108 Lingwick Dossier: 187-765 | Permis additionnel pour vendre | 99, Route 108 Lingwick |

Le président-directeur général
Ghislain K.-Lafamme, avocat



Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de l'Estrle

VOUS ÊTES INTÉRESSÉ(E) À TRAVAILLER DANS LE SECTEUR DE LA CONFECTION?

Un programme de formation en confection industrielle débutera possiblement en avril 1996

Ce programme vous permettra de:

- développer des habiletés techniques quant aux différents types de confection utilisés dans les entreprises du groupe, afin de développer votre polyvalence.
- développer des habiletés socioprofessionnelles (travail d'équipe, communication, etc.).
- durée du programme: 610 heures dont 160 pour l'intégration au marché du travail.
- début de la formation prévue en avril 1996 pour 17 semaines conditionnel au nombre d'inscriptions et aux budgets.
- horaire de jour, du lundi au vendredi, 35 heures par semaine.

Pour informations: contactez votre agent ou Mme Marielle Fecteau au numéro 583-4411

29⁶³\$
(taxes incluses)
pour un an
L'ÉCHO
583-1630

Les cadettes mettent la main sur la bannière

L'équipe de badminton de la polyvalente Montignac disputait son cinquième et dernier tournoi de la saison. Tout d'abord en mixte juvénile Michel Tardif et Marylène Giroux ont perdu en finale. En simple Michel Tardif a perdu son dernier match, un match chaudement disputé mais s'est bien repris et a remporté ses 4 matchs suivants pour ainsi gagner la finale consolatoire.

En double féminin cadet, Catherine St-Pierre et Johanne Faucher ont perdu en finale.

En mixte les duos de Luc Tanguay et Sonia Vallée et de David Roy et Catherine St-Pierre se sont rendus jusqu'en demi-finale. En simple féminin cadet Marylène Giroux et Johanne Faucher se sont également frayés un chemin jusqu'en demi-finale, tandis que Katie Jacques chez les benjamins et Edith Clusiaux chez les cadettes ont remporté la finale consolatoire.

Le point culminant de ce tournoi est sans doute que l'équipe cadette a pu vraiment accentuer son avance et

ainsi confirmer sa victoire en ayant le plus grand nombre de points depuis le début de la saison. Les cadettes ont donc mis la main sur la bannière avec un total de 211 points. Leur plus proche rivale, l'école LeBer en a amassé 116. L'équipe est composée de Sonia Vallée, Johanne Faucher, Catherine St-Pierre, Marylène Giroux, Caroline Dallaire, Arielle Hudon, Marie Bergeron, Maryline Paquet, Edith Clusiaux et Mireille Choquette.

L'entraîneure Chantal Lessard se dit

très satisfaite de la saison, non seulement pour cette bannière mais également pour l'amélioration de toute l'équipe tant du côté des garçons que des filles.

Elle a également tenu à lancer un message d'encouragement aux élèves qui gradueront en première année du secondaire l'an prochain de s'inscrire en badminton.

Elle a aussi eu un bon mot à l'endroit des parents des élèves pour leur disponibilité lors des tournois qui se déroulaient presque toujours à l'extérieur de la ville.



Les joueurs de badminton de Montignac.

Campagnes de recrutement au baseball

C'est la semaine dernière qu'a eu lieu la toute première assemblée de l'Association de baseball de Lac-Mégantic (ABLM). Les organisateurs en ont profité pour confirmer la présence certaine de deux équipes, le pee-tee A et le bantam A.

Pour ce qui est du midget, c'est en début de semaine prochaine que la décision sera prise. Les joueurs nés entre 1979 et 1980 (donc âgés entre 16 et 17 ans) auront alors l'opportunité de répéter leur exploit de 1993 et 1994. Quant aux deux autres équipes, les espoirs sont grands et atteignables.

Les campagnes de recrutement sont en branle et on espère revoir beaucoup de jeunes talents cette année encore. Selon les dires de certains, on attendrait entre 200 et 250 jeunes intéressés. L'ABLM est en recherche de commanditaires afin de donner la chance aux jeunes de participer en grand nombre et au meilleur coût aux activités de la ligue.

À noter que Sylvie Dubois a été promue secrétaire de la Ligue de baseball régionale de l'Estrie et ce, pour les deux prochaines années. Pour ce qui est du terrain adéquat que tous les joueurs de baseball recherchent, il semble que la situation ne soit guère plus avancée qu'il y a un an.

**L'alcool au volant...
ça brise des vies!**

Un record imbattable pour le club Midget B St-Sébastien

Le Midget B St-Sébastien, sous la direction de Gervais Charrier et de Renaud Bernier, a réalisé le rêve de toute équipe avec une saison parfaite de 20 victoires en 20 parties, dont 10 blanchissages, une moyenne défensive de .75 et offensive de 5 buts par match.

L'équipe a terminé au premier rang de la ligue, en plus d'avoir gagné le championnat. Dans cette série, St-Sébastien a vaincu St-Ephrem 3-0, Courcelles 2-1 et en finale Lac-Etchemin 4-0.

L'équipe ira représenter la ligue LHMCA aux Jeux Régionaux qui se dérouleront cette semaine sur la Côte de Beaupré du 1er au 8 avril.

Le Midget B a remporté les honneurs du tournoi Connie Dion d'Asbestos après avoir affronté en demi-finale Princeville 4-3, St-Hyacinthe 5-2, Sherbrooke 6-5, Warwick 8-0 et en finale Black Lake 3-1.

Est-ce nécessaire d'ajouter que cette équipe est formée des meilleurs éléments en région. La détermination et la discipline des joueurs ont été les principaux facteurs de leur succès.



1re rangée de gauche à droite: Guillaume Roy, J-Renaud Bernier, Eric Bernier, Gervais Charrier et Nicolas Charrier. 2e rangée: Michel Vachon, Francis Bernier, Steve Lambert, Eric Vachon, Nelson Boulanger, Stéphane Morin, Philippe Inkel et Serge Lemieux. 3e rangée: Vincent Beaudoin, Marin Philippon, Martin Fillion, Georges-Etienne Bouffard et Nelson Lessard.

Gervais Charrier a déjà annoncé qu'il est à sa dernière année comme entraîneur. Il n'a connu la défaite que deux fois durant ses trois dernières années.

Un local bien situé



Le Club moto tout-terrain La Chaudière vient de faire l'acquisition d'une bâtisse, rue Villeneuve, qui servira à la fois d'entrepôt et de local de rencontre pour ses membres. Le président Jean-Guy Beaudoin ne cache pas qu'il s'agit d'un équipement majeur qui vient se greffer aux 200 kilomètres de sentiers de randonnée que le Club exploite en région.

Le Cinéma présente les 5-6-7 et 10 avril

Ven.-Sam.: 2 rep. 19h15 et 21h15
Dim.: 2 rep. 13h30 et 19h30
Mer.: 1 rep. 19h30
HAPPY GILMORE
Film américain (1996) de Dennis Dugan. Scén.: Tim Herlihy, Adam Sandler, Brad Grey. Ima.: Arthur Albert. Mont.: Jeff Gourson. Mus.: Mark

Mothersbaugh. Avec Adam Sandler, Christopher McDonald, Julie Bowen, Frances Bay, Carl Weathers. Comédie. Gilmore est un hockeyeur qui excelle à frapper les rondelles. Malheureusement, il se montre peu doué pour le patinage. Forcé de changer de carrière, il découvre que

ses aptitudes au lancer-frappé peuvent facilement lui servir à un autre jeu, le golf. Il parvient à s'inscrire à un tournoi professionnel de golf où ses méthodes peu orthodoxes, mais efficaces, lui attirent bientôt l'animosité des autres joueurs.

Bienvenue à tous!

ATTENTION ANCIENS MEMBRES DE LA CIE "B" DU R. DE CHAUD.

Vous êtes formellement invités au Beach Party qui aura lieu à l'occasion du 60^e anniversaire de la compagnie.

Samedi le 6 avril 1996 à 21h00 au manège militaire de Lac-Mégantic

Tenue d'été suggérée
Coût: 2,00\$ à l'entrée
Venez en grand nombre

La présidente et les membres du mess combiné.

CINÉMA MÉGANTIC
1977, route 161, LAC MÉGANTIC 383-1970

Les 5, 6, 7 et 10 avril 96

Il ne joue pas au golf... il le détruit.

**Adam Sandler
Happy Gilmore**

EN VERSION FRANÇAISE

Ven., Sam.: 19h15 - 21h15
Dim.: 13h30 et 19h30 et Mer.: 19h30

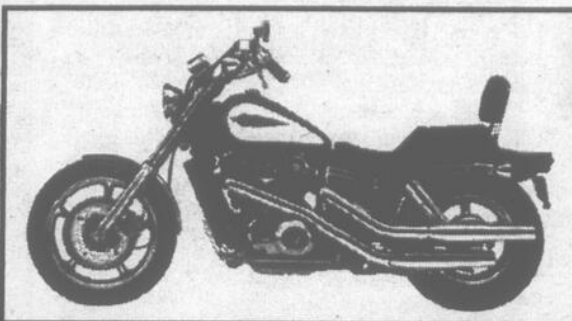
Chronique Cinéma - Vidéo à CKFL les vendredis à 7h50 et 12h50

SUPER VENTE PRÉ-SAISON

10,995\$

Shadow 1100 1996

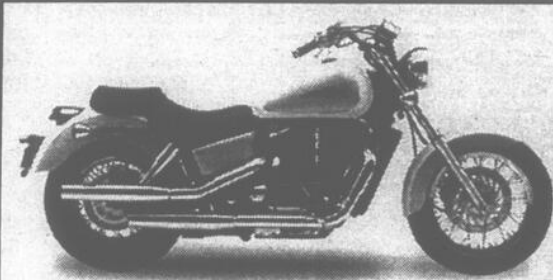
Dépôt de 1000\$ ou échange équivalent
244^{39\$} pour 60 mois
sur approbation de crédit
Taxes et préparation inclus



HONDA

12,995\$

HONDA



Shadow American Classic 1996

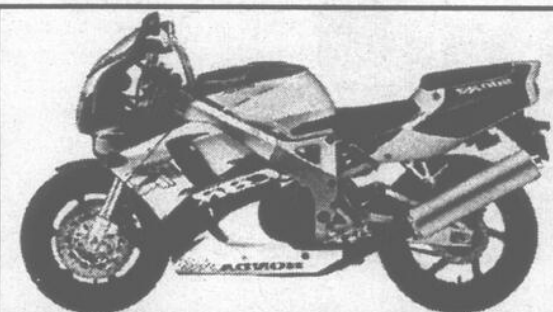
Dépôt de 1000\$ ou échange équivalent
292^{21\$} pour 60 mois
sur approbation de crédit
Taxes et préparation inclus

12,095\$

Taxes en sus

CBR 900RR 1996

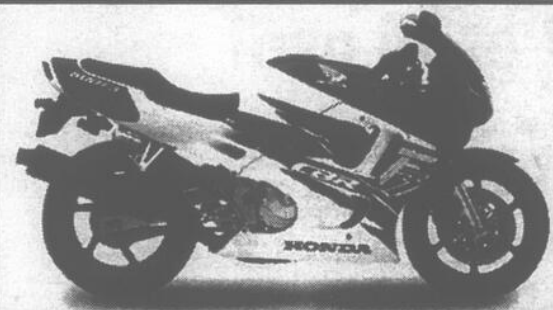
Dépôt de 3450\$ ou échange équivalent
264^{56\$} pour 48 mois
sur approbation de crédit
Taxes et préparation inclus



HONDA

9,295\$

HONDA



CBR 600F3 1996

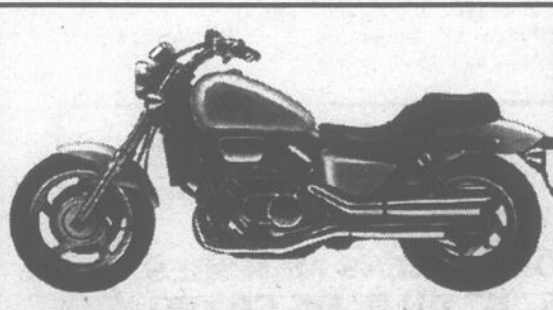
Dépôt de 2650\$ ou échange équivalent
203^{35\$} pour 48 mois
sur approbation de crédit
Taxes et préparation inclus

10,095\$

Taxes en sus

Magna 1996

Dépôt de 2875\$ ou échange équivalent
220^{93\$} pour 48 mois
sur approbation de crédit
Taxes et préparation inclus

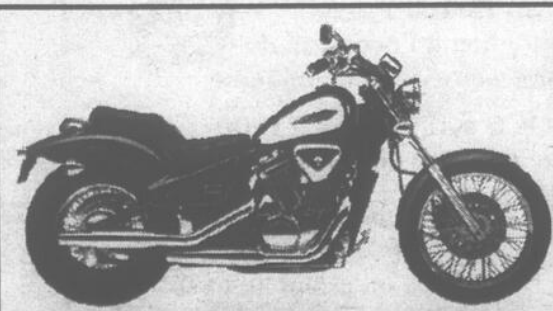


HONDA

6,295\$

GARAGE RÉJEAN ROY

2760, rue Laval, Lac-Mégantic
583-5266



Shadow VLX 1995

Dépôt de 1000\$ ou échange équivalent
130^{86\$} pour 60 mois
sur approbation de crédit
Taxes et préparation inclus